

HARDWARE USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR HARDWARE
HARDWARE-BENUTZERHANDBUCH
HARDWAREHANDLEIDING
MANUALE D'USO HARDWARE
MANUAL DEL USUARIO DEL HARDWARE
MANUAL DO UTILIZADOR DO HARDWARE
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПО
ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ

THRUSTMASTER®

HOTAS WARTHOG™



U.S. Air Force A-10C attack aircraft HOTAS™() (Hands On Throttle And Stick) replica joystick pack, including:**

1 Replica JOYSTICK

- Innovative new H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - 3D magnetic sensors (Hall Effect) on the stick
 - 16-bit resolution (65536 x 65536 values)
 - 5 coil spring system(*)
- USB connection with upgradeable firmware
- Super-stable, weighted base (over 3kg)
- New detachable handle, crafted entirely of metal:
 - also compatible with HOTAS COUGAR™ handle (and vice-versa)
 - new replica shape
 - detachable metal plate for desk- or cockpit-style use
 - new, realistic pressure on buttons and trigger
 - 19 action buttons in total + one 8-way "point of view" hat:
 - . 1 x 8-way "point of view" hat
 - . 2 x 8-way hats
 - . 1 x 4-way hat with push button
 - . 1 x metal dual trigger
 - . 2 x push buttons
 - . 2 x pinkie push buttons

1 Replica CONTROL PANEL

- Weighted base (over 3,5kg) incorporated underneath the throttles
- Backlit functions
- 5 programmable LEDs
- Realistic pressure on buttons and switches
- 15 action buttons in total + 1 TRIM wheel:
 - . 1 x TRIM wheel
 - . 2 x push buttons
 - . 5 x 2-position switches (2 permanent)
 - . 2 x 3-position switches (1 momentary + 2 permanent)
 - . 2 x 3-position switches (3 permanent)

Dual Replica THROTTLES

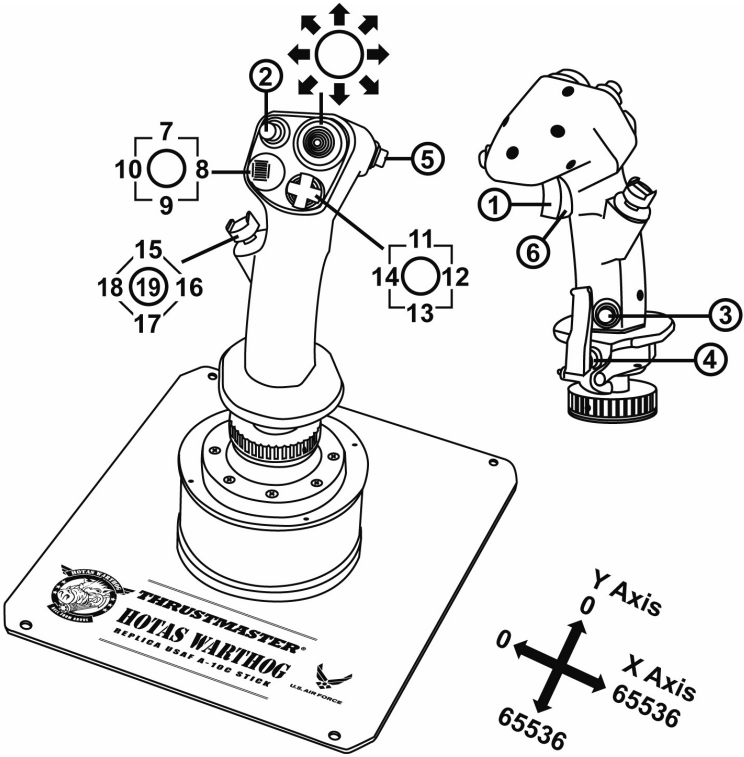
- Innovative new H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - 3D magnetic sensors (Hall Effect) on the 2 throttles
 - 14-bit resolution (16384 values) on each throttle
- USB connection with upgradeable firmware
- Dual throttles, featuring:
 - metal hand rest
 - locking system
 - adjustable friction system
 - realistic IDLE detent with "Pull & Push"(*) system
 - realistic and disengageable AFTERBURNER detent with "Pull & Push"(*) system
 - realistic pressure on buttons and switches
 - 17 action buttons in total + 1 mouse hat with push button + one 8-way "point of view" hat:
 - . 1 x mouse hat with push button and 3D magnetic sensor (Hall Effect)
 - . 1 x 8-way hat
 - . 1 x 4-way hat with push button
 - . 1 x push button
 - . 1 x 3-position switch (2 momentary + 1 permanent)
 - . 2 x 3-position switches (3 permanent)
 - . 1 x 3-position switch (1 momentary + 2 permanent)

(*) Patent pending.

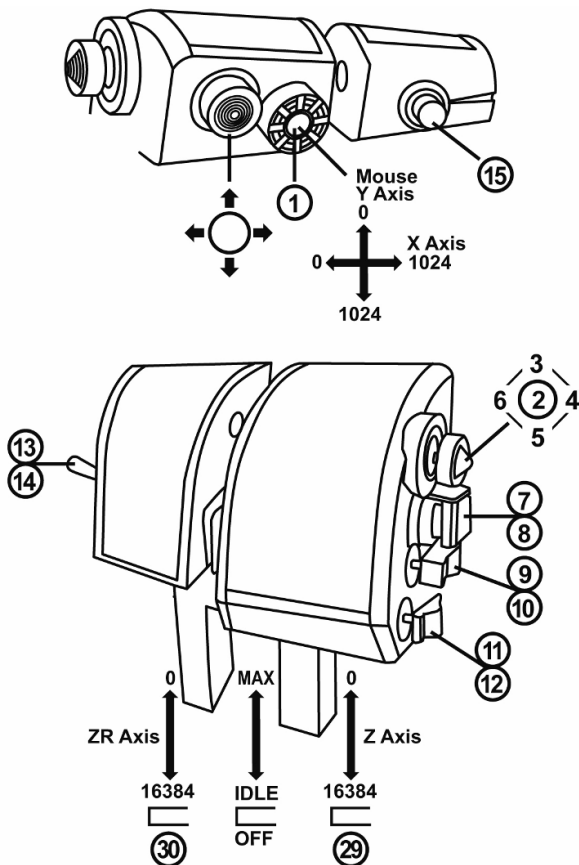
(**) HOTAS™ is a trademark of Guillemot Corporation S.A.

CONFIGURATION OF BUTTONS AND AXES

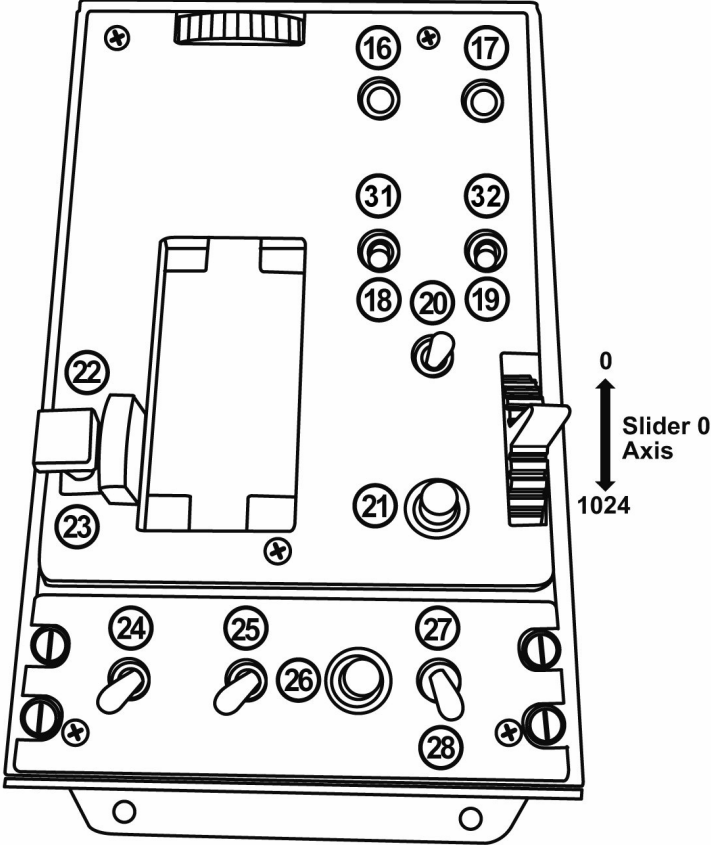
On the JOYSTICK:

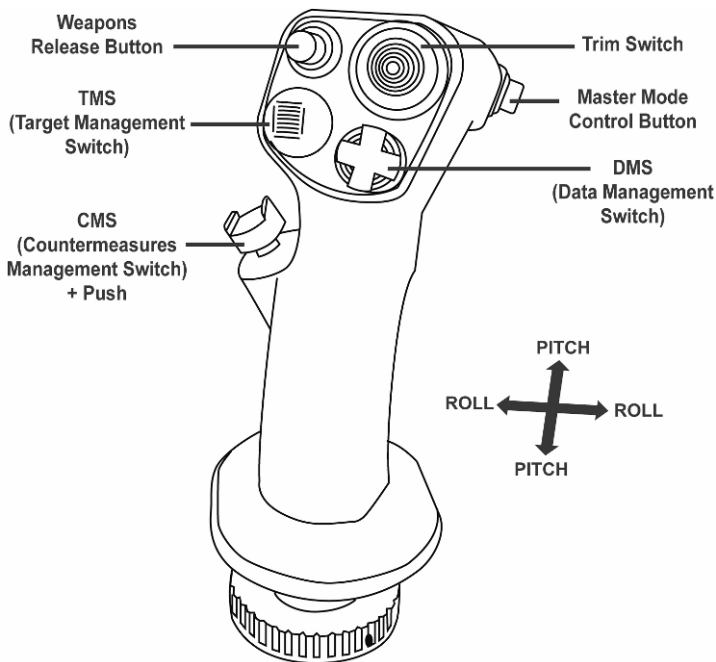


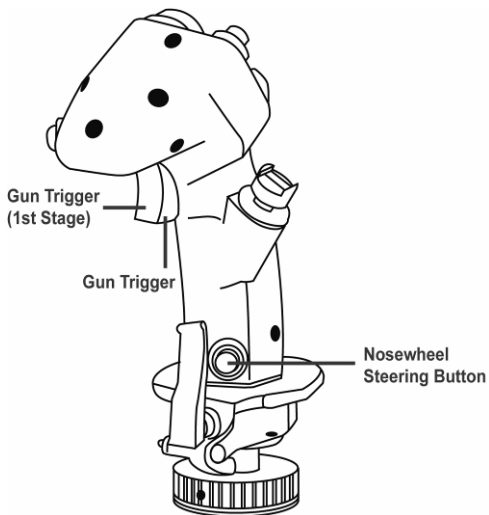
On the THROTTLE:



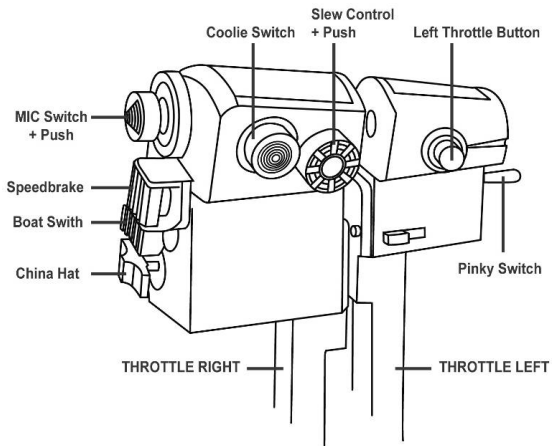
On the CONTROL PANEL:



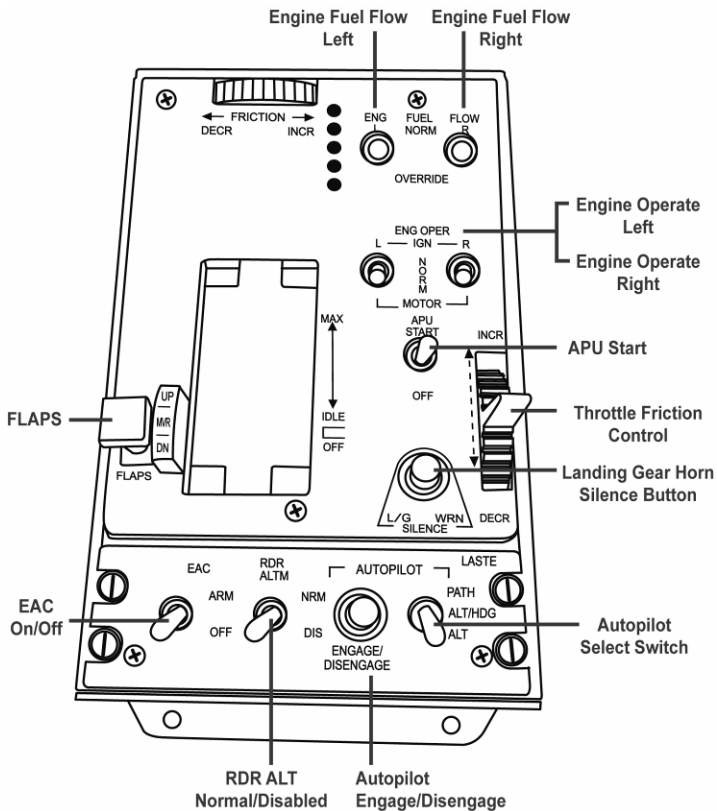
“A-10C” AIRCRAFT FUNCTIONSOn the JOYSTICK:



On the THROTTLE:



On the CONTROL PANEL:

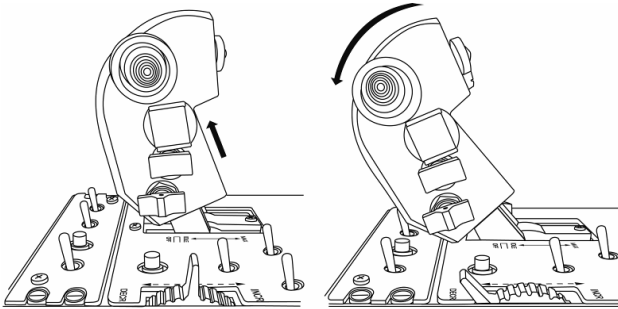


REALISTIC IDLE AND AFTERBURNER DETENTS

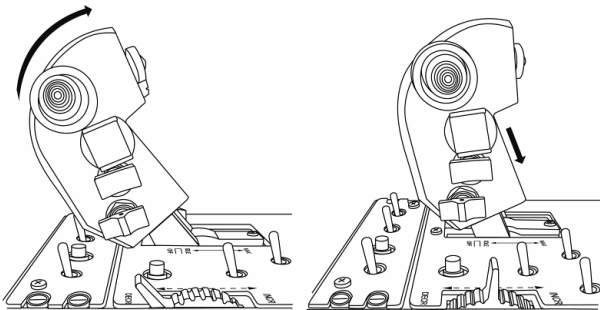
The HOTAS Warthog's throttle features realistic systems for IDLE and AFTERBURNER detents (the AFTERBURNER system is disengageable).

IDLE:

When set to IDLE: to cut off the aircraft's motors (in compatible games), raise the throttle levers slightly (in order to get over the stop) and put the throttle levers into the OFF position.

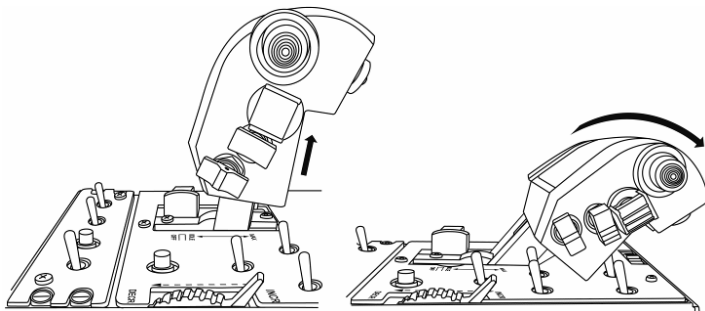


To power the motors back on, simply push the throttle levers forward (and then slightly down), into the IDLE position.



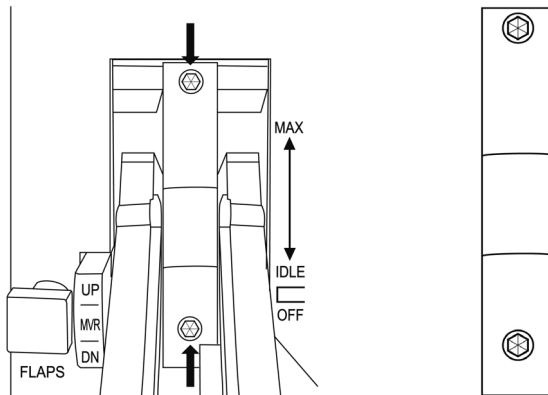
AFTERBURNER:

When the AFTERBURNER module stop is in place, raise the throttle levers slightly (in order to get over the stop) and push them forward.

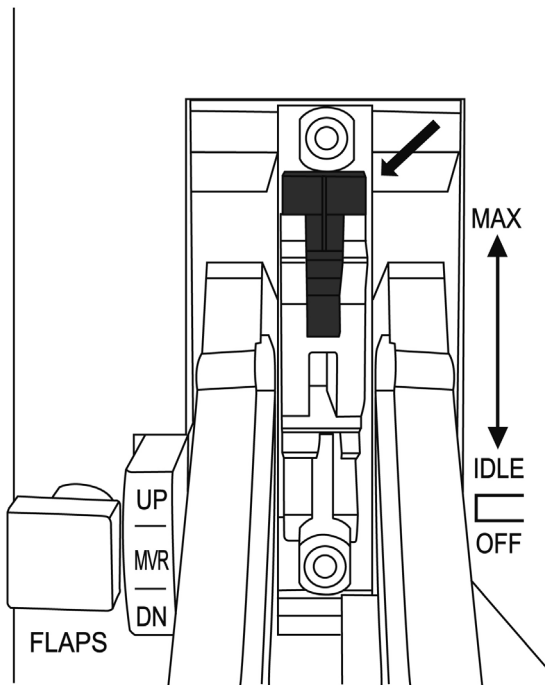
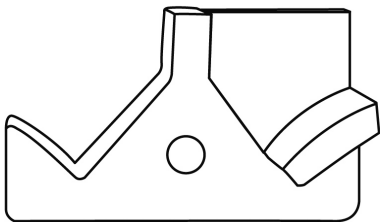
INSTALLING/UNINSTALLING THE AFTERBURNER STOP:

(By default, the AFTERBURNER module stop is not installed).

- Using the included Allen Key, unscrew the 2 screws as shown below, and take out the removable bar located between the 2 throttle levers.

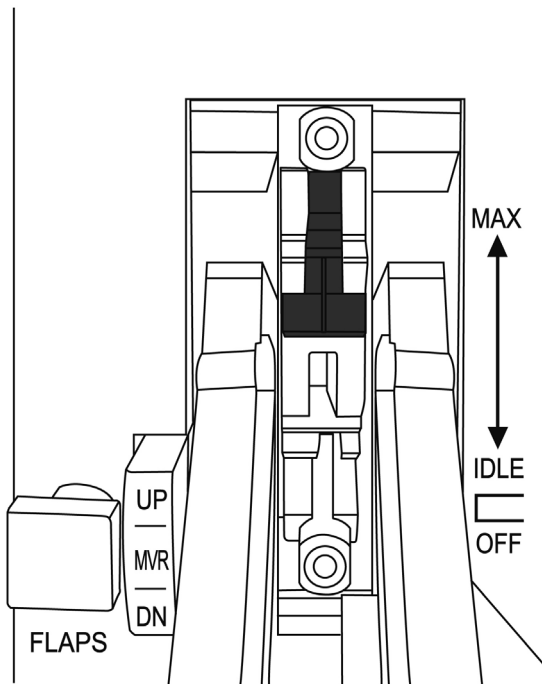


- Take out the AFTERBURNER module, located underneath the removable bar:



(In this position, the AFTERBURNER stop is disabled)

- Turn the module upside down and put it back in its place:



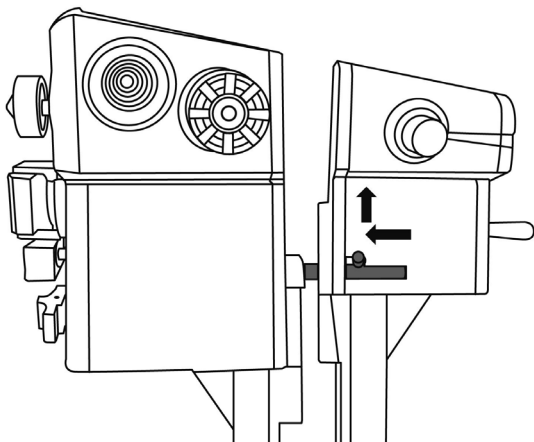
(In this position, the AFTERBURNER stop is now enabled)

- Put the removable bar back between the 2 throttle levers, then replace and re-tighten the 2 screws.

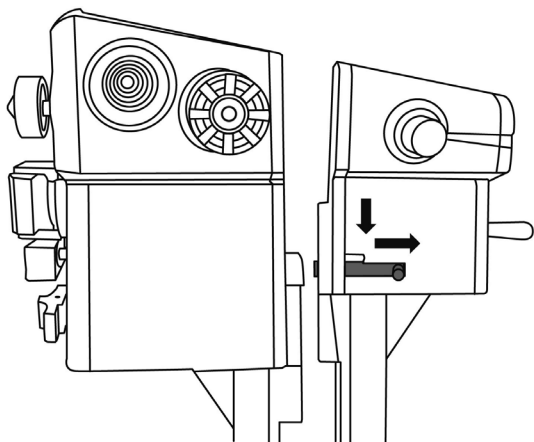
IMPORTANT NOTE: In order to avoid any possible damage to the AFTERBURNER module, you must never use the throttle levers without the removable bar properly installed (using the 2 screws) between the 2 throttle levers.

ATTACHING/SEPARATING THE 2 THROTTLE LEVERS

To attach the throttle levers together:



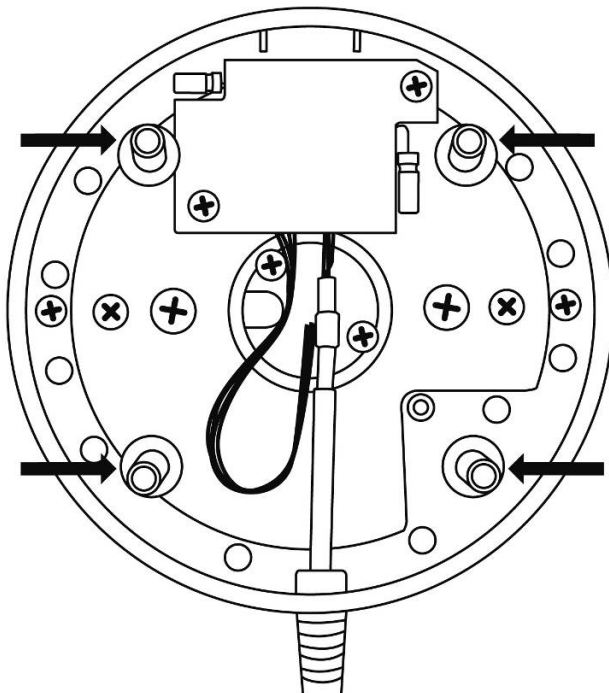
To detach the throttle levers from one another:



INSTALLING THE JOYSTICK IN A COCKPIT OR OTHER FIXED SUPPORT

To attach the joystick in a cockpit:

- Unscrew the 4 screws located underneath the joystick's metal base plate, and remove the metal base plate.
- Use the 4 screw threads located on the underside of the joystick to attach the joystick directly to your fixed support.



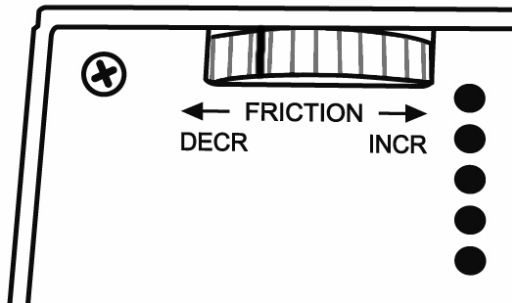
You can also use the 4 holes located in the corners of the metal base plates of the joystick and the throttle to attach both elements to a fixed support.

THROTTLE ADJUSTABLE FRICTION SYSTEM

- To increase the friction: turn the wheel to the right.
- To decrease the friction: turn the wheel to the left.

IMPORTANT NOTES:

- Friction on the dual throttles is set to the minimum value by default.
- In order to allow for precise adjustment according to your taste, roughly ten full turns must be made to go from minimum friction to maximum friction.
- You can use the white mark, found on the wheel, to help count your turns, if necessary.



BACKWARDS-COMPATIBILITY

The new "HOTAS Warthog" handle is backwards-compatible with the base of the "HOTAS Cougar" (and vice versa).

Only the CMS push button (button 19) will be non-functional, as it was not originally featured on the HOTAS Cougar.

CONTROL PANEL BACKLIGHTING

The intensity of the control panel's backlighting can be adjusted directly via T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor). Five different levels of intensity are available: from 1 (minimum intensity) to 5 (maximum intensity), with the default level set at 2.

MANAGING THE 5 PROGRAMMABLE LEDs

You can manage the Control Panel's 5 programmable LEDs directly via T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

TECHNICAL SUPPORT

If you encounter a problem with your product, please go to <http://ts.thrustmaster.com> and click **Technical Support**. From there you will be able to access various utilities (Frequently Asked Questions (FAQ), the latest versions of drivers and software) that may help to resolve your problem. If the problem persists, you can contact the Thrustmaster products technical support service ("Technical Support"):

By email:

In order to take advantage of technical support by email, you must first register online. The information you provide will help the agents to resolve your problem more quickly. Click **Registration** on the left-hand side of the Technical Support page and follow the on-screen instructions. If you have already registered, fill in the **Username** and **Password** fields and then click **Login**.

By telephone:

United Kingdom	08450800942 Charges at local rate	Monday to Friday from Noon to 4pm and 5pm to 10pm Saturday from 9am to Noon and 1pm to 7pm Sunday from 9am to Noon and 1pm to 4pm
United States	1-866-889-5036 Free	Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm Saturday from 8am to 2pm Sunday from 8am to 10am (Eastern Standard Time)
Canada	1-866-889-2181 Free	Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm Saturday from 8am to 2pm Sunday from 8am to 10am (Eastern Standard Time)
Denmark	80887690 Free	Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm (English)
Sweden	0200884567 Free	Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm (English)
Finland	0800 913060 Free	Monday to Friday from 2pm to 6pm and 7pm to Midnight Saturday from 10am to 2pm and 3pm to 9pm Sunday from 11am to 2pm and 3pm to 6pm (English)

WARRANTY INFORMATION

Worldwide, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product will be free from material defects and manufacturing flaws for a period of two (2) years from the original date of purchase. Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product will, at Technical Support's option, be either repaired or replaced. Where authorized by applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for indirect damages) is limited to the repair or replacement of the Thrustmaster product. The consumer's legal rights with respect to legislation applicable to the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause not related to a material defect or manufacturing flaw; (2) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (3) to software not published by Guillemot, said software being subject to a specific warranty provided by its publisher.

Additional warranty provisions

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. Any applicable implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are hereby limited to two (2) years from the date of purchase and are subject to the conditions set forth in this limited warranty. In no event shall Guillemot Corporation S.A. or its affiliates be liable for consequential or incidental damage resulting from the breach of any express or implied warranties. Some States/Provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of incidental/consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from State to State or Province to Province.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION



At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.

This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

Reference: 5075723

www.thrustmaster.com



Ensemble de Joystick HOTAS™() (Hands On Throttle And Stick), réplique de l'avion d'attaque A-10C de l'U.S. Air Force, comprenant :**

1 JOYSTICK (réplique)

- Nouvelle technologie H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*) :
 - capteurs magnétiques 3D (Hall Effect) sur le manche
 - résolution de 16 bits (65536 x 65536 valeurs)
 - système de 5 ressorts hélicoïdaux(*)
- Connectique USB avec possibilité de mise à jour du firmware
- Système hyper-stable et lesté (> à 3kg)
- Nouveau manche détachable entièrement en métal avec :
 - rétrocompatibilité avec HOTAS COUGAR™ (et inversement)
 - nouvelle forme, réplique du manche original
 - plaque métal détachable pour utilisation type bureau ou cockpit
 - nouvelle force de pression réaliste des boutons et de la gâchette
 - 19 boutons d'actions au total + 1 chapeau chinois « point de vue » 8 directions :
 - . 1 x chapeau « point de vue » 8 directions
 - . 2 x chapeaux 8 directions
 - . 1 x chapeau 4 directions avec bouton-poussoir
 - . 1 x double gâchette en métal
 - . 2 x boutons-poussoirs
 - . 2 x boutons-poussoirs petit-doigt

1 PANNEAU DE CONTRÔLE (réplique)

- Base lestée (> à 3,5 kg) incorporée sous les poignées des gaz
- Rétro-éclairage des fonctions
- 5 voyants lumineux programmables
- Force de pression réaliste des boutons et des interrupteurs
- 15 boutons d'actions au total + 1 molette TRIM :
 - . 1 x molette TRIM
 - . 2 x boutons-poussoirs
 - . 5 x interrupteurs 2 positions (2 permanents)
 - . 2 x interrupteurs 3 positions (1 à rappel + 2 permanents)
 - . 2 x interrupteurs 3 positions (3 permanents)

DOUBLE MANETTE DES GAZ (répliques)

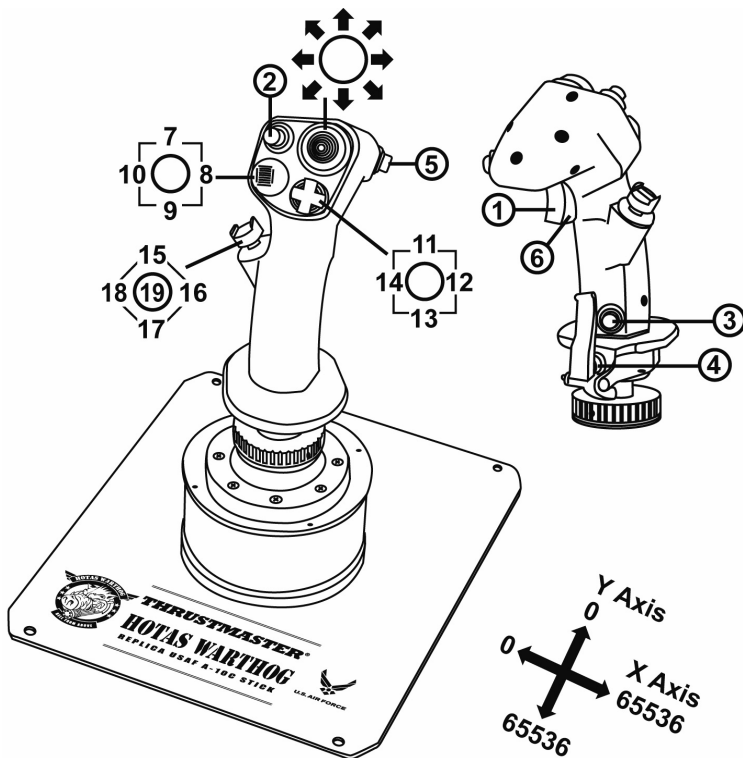
- Nouvelle technologie H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*) :
 - capteurs magnétiques 3D (Hall Effect) sur les 2 manettes des gaz
 - résolution de 14 bits (16384 valeurs) sur chaque manette des gaz
- Connectique USB avec possibilité de mise à jour du firmware
- Double manette des gaz avec :
 - repose-main en métal
 - système de verrouillage
 - système de friction ajustable
 - IDLE réaliste avec système « Pull & Push »(*)
 - AFTERBURNER réaliste débrayable avec système « Pull & Push »(*)
 - force de pression réaliste des boutons et des interrupteurs
 - 17 boutons d'actions au total + 1 chapeau souris avec bouton-poussoir + 1 chapeau chinois
- « point de vue » 8 directions :
 - . 1 x chapeau souris avec bouton-poussoir et capteur magnétique 3D (Hall Effect)
 - . 1 x chapeau 8 directions
 - . 1 x chapeau 4 directions avec bouton-poussoir
 - . 1 x bouton-poussoir
 - . 1 x interrupteur 3 positions (2 à rappel + 1 permanent)
 - . 2 x interrupteurs 3 positions (3 permanents)
 - . 1 x interrupteur 3 positions (1 à rappel + 2 permanents)

(*) *Brevet en instance.*

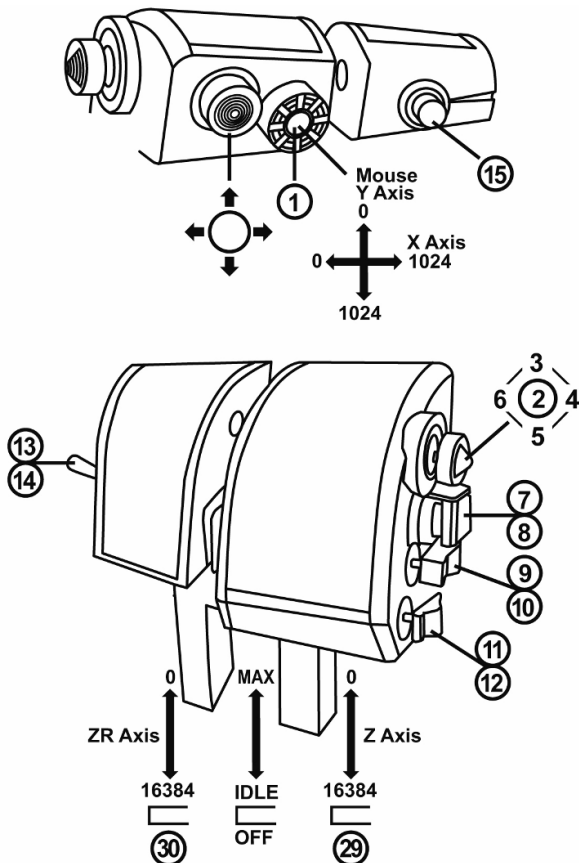
(**) *HOTAS™ est une marque de Guillemot Corporation S.A.*

CONFIGURATION DES BOUTONS ET DES AXES

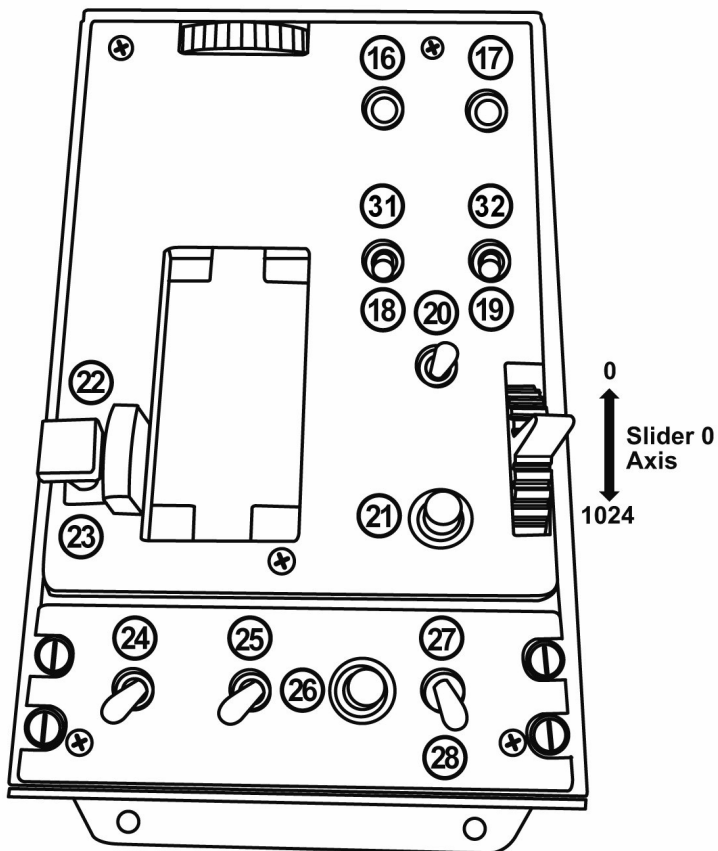
Sur le Joystick :



Sur les MANETTES DES GAZ (THROTTLE) :

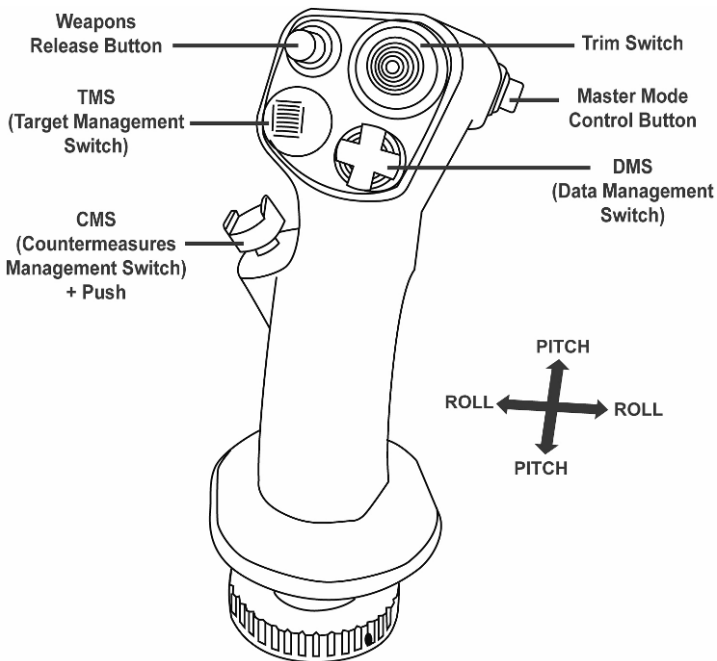


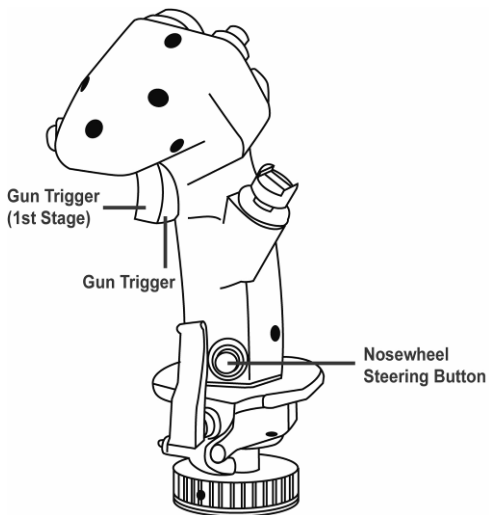
Sur le PANNEAU DE CONTRÔLE :



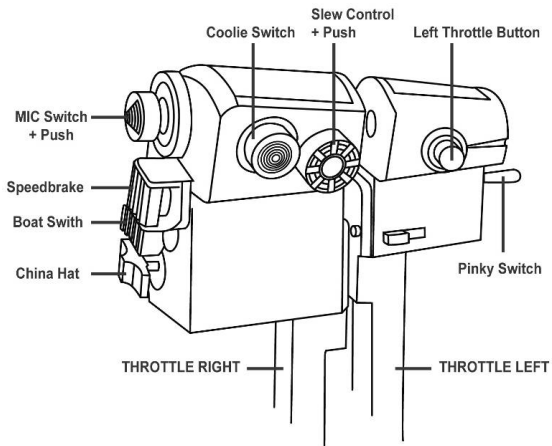
FONCTIONNALITÉS SUR L'AVION « A-10C »

Sur le JOYSTICK :

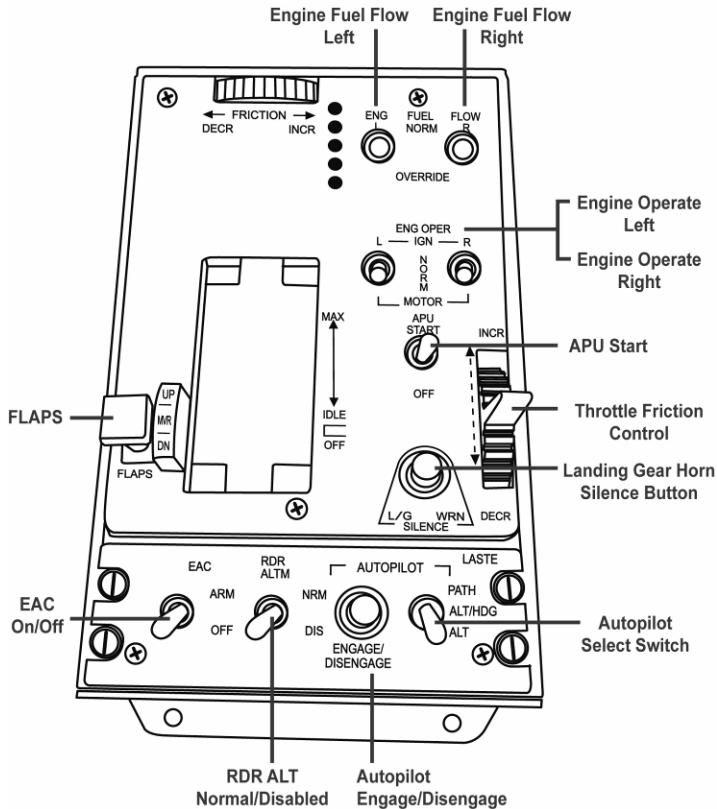




Sur les MANETTES DES GAZ (THROTTLE) :



Sur le PANNEAU DE CONTRÔLE :

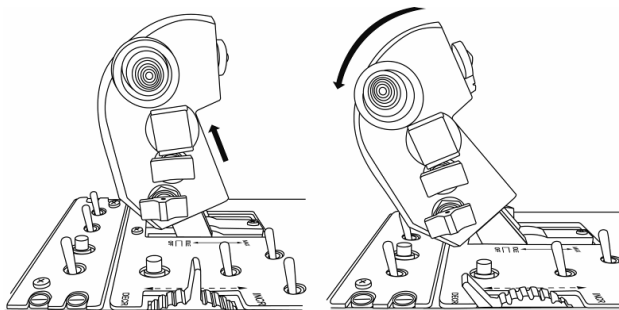


DÉTENTE IDLE ET AFTERBURNER RÉALISTE

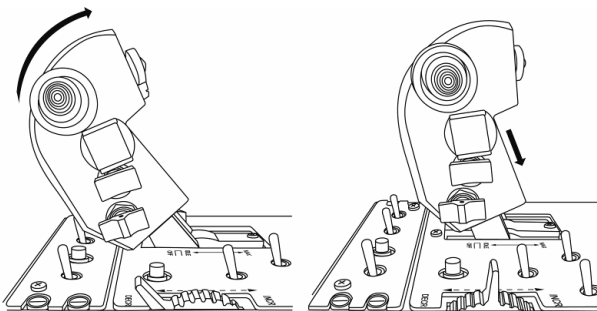
Les manettes des gaz du « Hotas Warhog » possèdent un système de détente IDLE et AFTERBURNER réaliste (système débrayable pour l'Afterburner).

IDLE :

Après avoir positionné les manettes des gaz sur IDLE pour couper les moteurs de l'avion (dans les jeux compatibles), soulevez-les (afin de dépasser la butée), puis ramenez-les en position OFF.

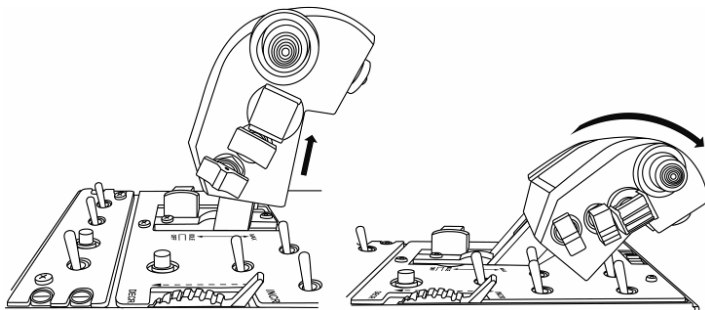


Pour rallumer les moteurs, poussez simplement les manettes des gaz jusqu'à la position IDLE.



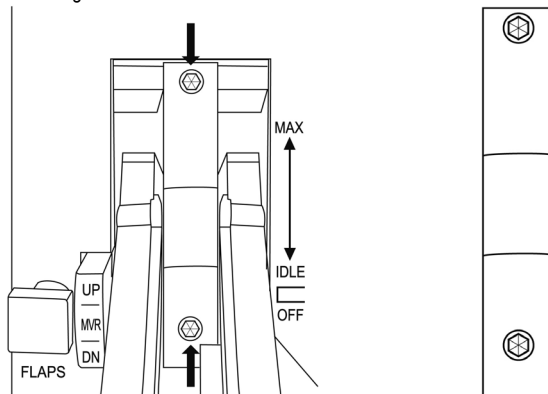
AFTERBURNER:

Lorsque la butée du module Afterburner est mise en place, soulevez les manettes des gaz (afin de dépasser la butée), puis poussez les.

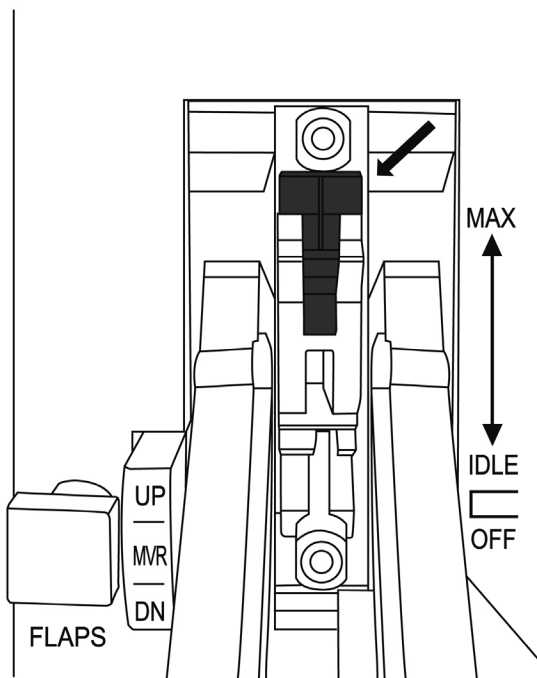
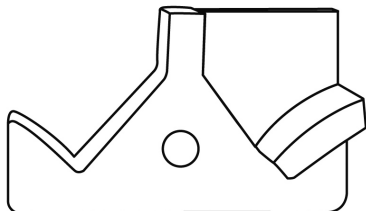
**INSTALLER / DÉSINSTALLER LA BUTÉE AFTERBURNER :**

(Par défaut, la butée du module AFTERBURNER n'est pas installée).

- À l'aide de la clé Allen fournie, dévissez les 2 vis et retirez la barre amovible située entre les 2 manettes des gaz.

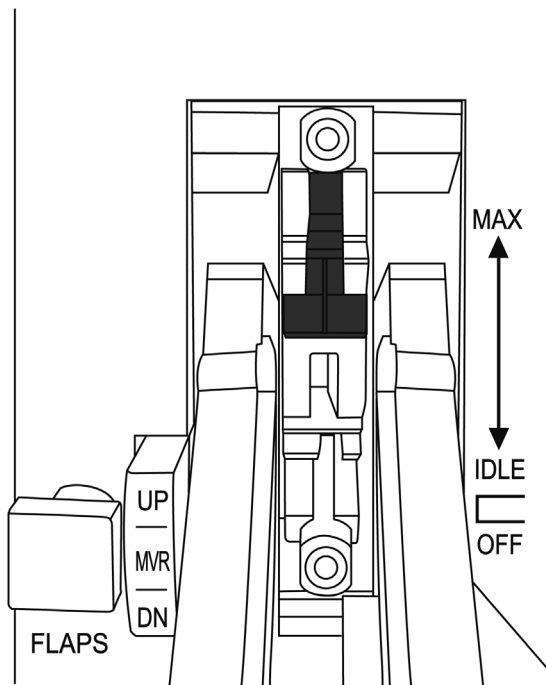


- Retirez le « Module Afterburner » situé sous la barre amovible :



(dans cette position, la butée AFTERBURNER est désactivée)

- Retournez le module et repositionnez-le dans son emplacement :



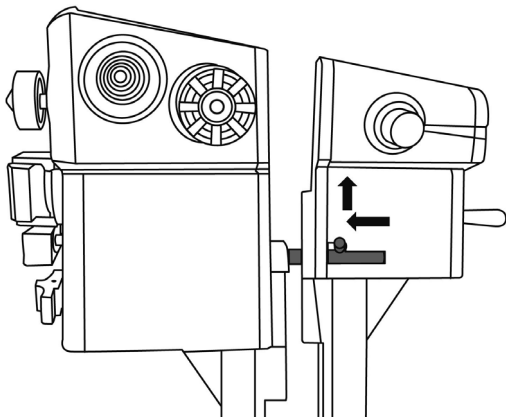
(dans cette position, la butée AFTERBURNER est désormais activée)

- Repositionnez la barre amovible entre les 2 manettes des gaz, puis revissez les 2 vis.

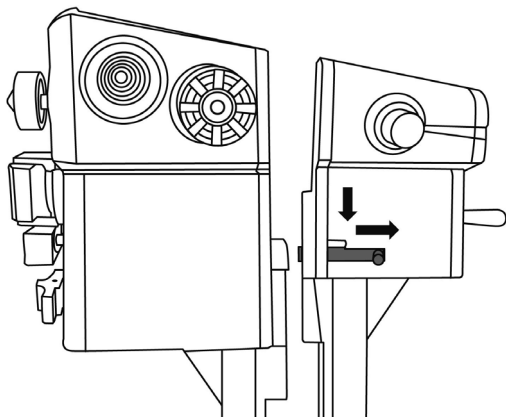
IMPORTANT : Afin de ne pas endommager le module Afterburner, ne jamais utiliser les manettes des gaz sans que la barre amovible ne soit préalablement vissée entre les 2 manettes.

ATTACHER / SÉPARER LES 2 MANETTES DES GAZ

Pour solidariser les 2 manettes :



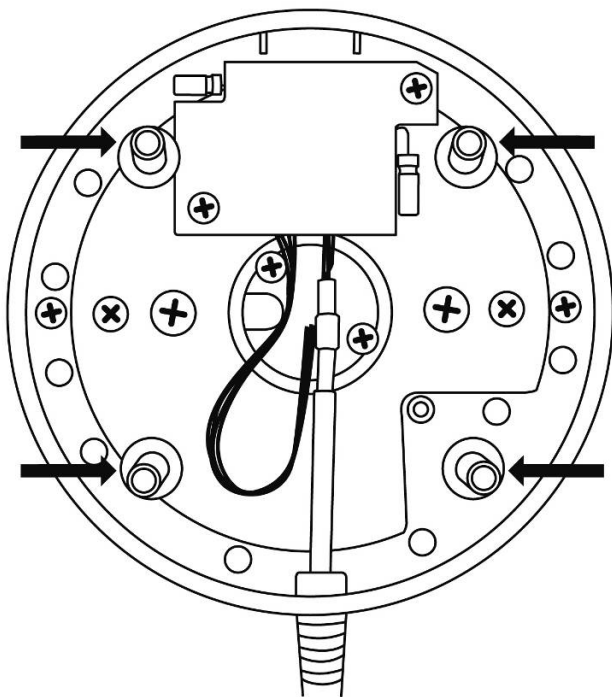
Pour désolidariser les 2 manettes :



INSTALLATION DU JOYSTICK SUR UN COCKPIT OU AUTRE SUPPORT FIXE

Pour fixer le joystick dans un cockpit :

- Dévissez les 4 vis situées sous la plaque en métal du joystick
- Utilisez les 4 « pas de vis » prévus à cet effet pour fixer le manche directement sur votre support fixe.



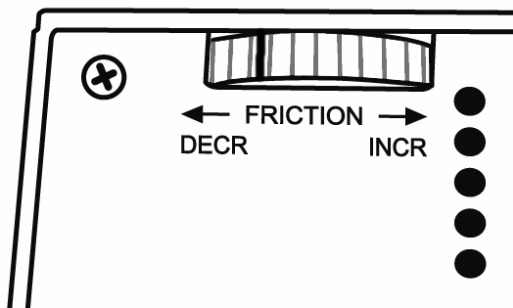
Vous pouvez également utiliser les 4 perforations situées dans les coins des plaques métal du joystick et des manettes des gaz pour fixer l'ensemble sur un support fixe.

MOLETTE DE FRICTION DE LA DOUBLE MANETTE DES GAZ

- Pour augmenter la friction : tourner la molette vers la droite
- Pour diminuer la friction : tourner la molette vers la gauche

REMARQUES IMPORTANTES :

- La friction de la double manette des gaz est réglée par défaut au minimum.
- Afin de permettre un réglage précis selon votre convenance, une dizaine de tours complets sont nécessaires pour passer de la friction minimale à la friction maximale (et inversement).
- La marque blanche, située sur la molette, vous permettra de compter les tours, si nécessaire.



RÉTROCOMPATIBILITÉ

Le nouveau manche du « Hotas Warthog » est rétro-compatible avec la base du « Hotas Cougar » (et inversement).

Seul le bouton-poussoir du CMS (bouton 19) ne sera pas fonctionnel, car non présent à l'origine sur le « Hotas Cougar ».

RÉTRO-ÉCLAIRAGE DU PANNEAU DE CONTRÔLE

L'intensité du rétro-éclairage du panneau de contrôle pourra être ajustée directement via T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor). Cinq niveaux d'intensité sont disponibles : de 1 (intensité minimum) à 5 (intensité maximum), le niveau par défaut étant réglé sur 2.

GESTION DES 5 LEDS PROGRAMMABLES

La gestion des 5 Leds programmables du panneau de contrôle s'effectuera directement via T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

SUPPORT TECHNIQUE

Si vous rencontrez un problème avec votre produit, rendez-vous sur le site <http://ts.thrustmaster.com> et cliquez sur **Support Technique**. Vous aurez alors accès à différents services (Foire Aux Questions (FAQ), dernières versions des pilotes et logiciels) susceptibles de résoudre votre problème. Si le problème persiste, vous pouvez contacter le support technique des produits Thrustmaster (« Support Technique ») :

Par e-mail :

Pour bénéficier du support technique par e-mail, vous devez d'abord vous enregistrer en ligne. Les informations fournies vont permettre aux techniciens de résoudre plus rapidement votre problème. Cliquez sur **Enregistrement** à gauche de la page Support technique et suivez les instructions à l'écran. Si vous êtes déjà enregistré, renseignez les champs **Nom d'utilisateur** et **Mot de passe** puis cliquez sur **Connexion**.

Par téléphone (si vous n'avez pas d'accès Internet) :

Canada	1-866-889-2181 Gratuit	Du lundi au vendredi de 7h à 11h et de 12h à 16h Le samedi de 8h à 14h Le dimanche de 8h à 10h (Heure de l'Est)
France	02 99 93 21 33 Numéro fixe France Telecom non surtaxé. Tarif selon opérateur	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h
Suisse	0842 000 022 Tarif d'une communication locale	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h
Belgique	078 16 60 56 Tarif d'une communication nationale	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h

* Tarif indicatif (hors coût de mise en relation)

INFORMATIONS RELATIVES A LA GARANTIE

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A. (« Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Thrustmaster est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication, et ce, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, du remplacement ou de la réparation du produit défectueux. Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la réparation ou au remplacement du produit Thrustmaster. Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication ; (2) en cas de non-respect des instructions du Support Technique ; (3) aux logiciels non-édités par Guillemot, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique accordée par leurs éditeurs.

Stipulations additionnelles à la garantie

Aux États-Unis d'Amérique et au Canada, cette garantie est limitée au mécanisme interne et au boîtier externe du produit. Toute garantie implicite applicable, incluant les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, est limitée à deux (2) ans à compter de la date d'achat et soumise aux conditions de la présente garantie limitée. En aucun cas, Guillemot Corporation S.A. ou ses sociétés affiliées ne sauraient être tenues responsables envers qui que ce soit de tous dommages indirects ou dommages accessoires résultant du non-respect des garanties expresses ou implicites. Certains États/Provinces n'autorisent pas la limitation sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un État/Province à l'autre.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.

RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement. Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.



Référence : 5075723

www.thrustmaster.com

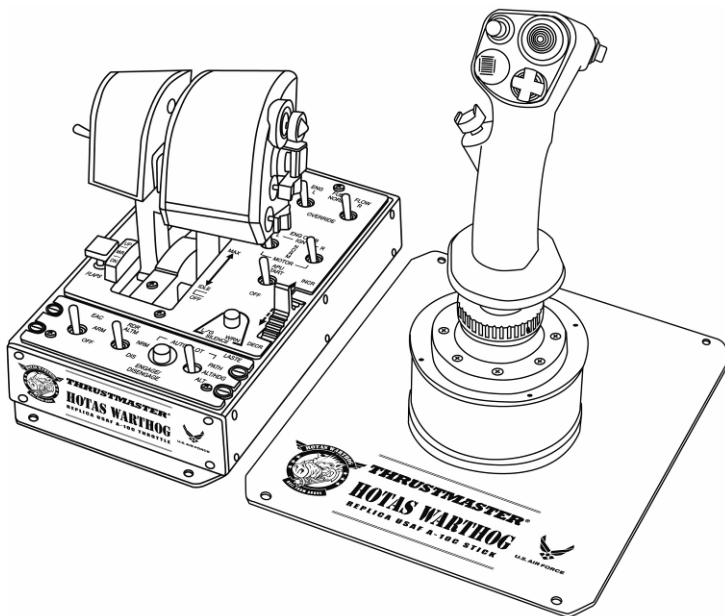


HOTAS WARTHOG



Kompatibel: PC

Hardware-Benutzerhandbuch



U.S. Air Force A-10C Schlachtflugzeug HOTAS™() (Hands On Throttle And Stick) Replik Joystick-Pack, mit:**

1 Replik-JOYSTICK

- Innovative, neue H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - 3D Magnetsensoren (Hall Effect) am Stick
 - 16-bit Auflösung (65536 x 65536 Werte)
 - 5 Spiraldruckfedersystem(*)
- USB-Anschluss mit erweiterungsfähiger Firmware
- Superstabile, gewichtete Basis (über 3 kg)
- Neuer abnehmbarer Griff, komplett aus Metall gefertigt:
 - ebenso mit dem HOTAS COUGAR™ Griff kompatibel (und umgekehrt)
 - neue Replikform
 - abnehmbare Metallplatte für Gebrauch im Tisch- oder Cockpitstil
 - neuer, realistischer Druck bei Buttons und Triggern
 - 19 Actionbuttons insgesamt + einen achteckigen "Ansichtsperspektiven-Kopfschalter":
 - . 1 x achteckigen "Ansichtsperspektiven-Kopfschalter"
 - . 2 x Achteck-Kopfschalter
 - . 1 x Vierwege-Kopfschalter mit Druckbutton
 - . 1 x Doppeltrigger aus Metall
 - . 2 x Druckbuttons
 - . 2 x Druckbuttons für den kleinen Finger

1 Replik-BEDIENUNGSEINHEIT

- Gewichtete Basis (über 3,5 kg), eingearbeitet unterhalb der Gashebel
- Beleuchtungsfunktionen
- 5 programmierbare LEDs
- Realistischer Druck bei Buttons und Schaltern
- 15 Actionbuttons insgesamt + 1 TRIM-Rad:
 - . 1 x TRIM-Rad
 - . 2 x Druckbuttons
 - . 5 x Zweifach-Positionsschalter (2 permanent)
 - . 2 x Dreifach-Positionsschalter (1 momentan + 2 permanent)
 - . 2 x Dreifach-Positionsschalter (3 permanent)

Zwei Replik-GASHEBEL

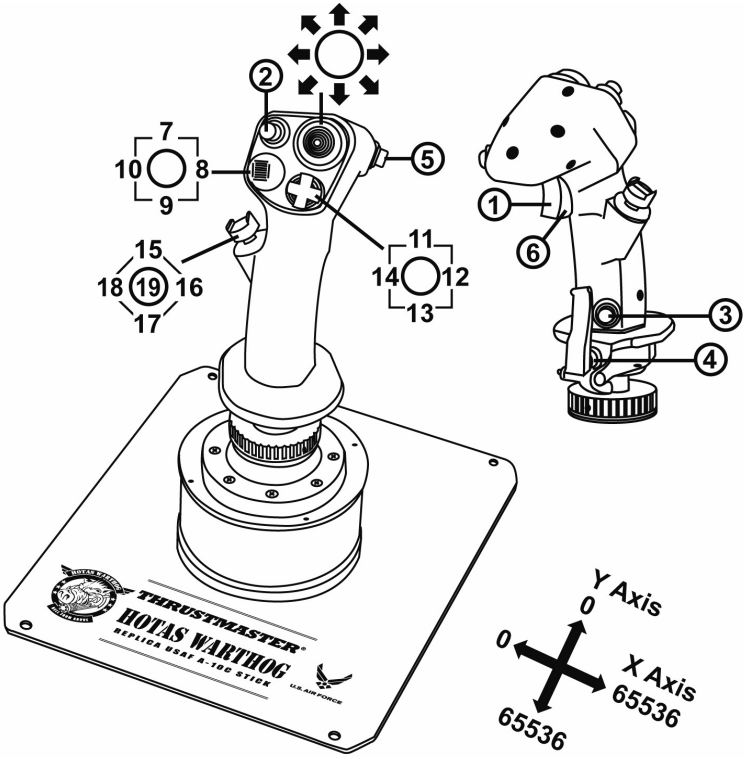
- Innovative, neue H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - 3D Magnetsensoren (Hall Effect) an den beiden Gashebeln
 - 14-bit Auflösung (16384 Werte) an jeden Gashebel
- USB-Anschluss mit erweiterungsfähiger USB Firmware
- Zwei Gashebel mit:
 - Handauflage aus Metall
 - Schließsystem
 - einstellbares Spannungssystem
 - realistische IDLE Arretierung mit "Pull & Push"(*) System
 - realistische und abschaltbare AFTERBURNER Arretierung mit "Pull & Push"(*) System
 - realistischer Druck bei Buttons und Schaltern
 - 17 Actionbuttons insgesamt + 1 Maus-Kopfschalter mit Druckbutton + einen achtwegigen "Ansichtsperspektiven-Kopfschalter":
 - . 1 x Maus-Kopfschalter mit Druckbutton und 3D Magnetsensor (Hall Effect)
 - . 1 x Achtwege-Kopfschalter
 - . 1 x Vierwege-Kopfschalter mit Druckbutton
 - . 1 x Druckbutton
 - . 1 x Dreifach-Positionsschalter (2 momentan + 1 permanent)
 - . 2 x Dreifach-Positionsschalter (3 permanent)
 - . 1 x Dreifach-Positionsschalter (1 momentan + 2 permanent)

(*) Patent angemeldet.

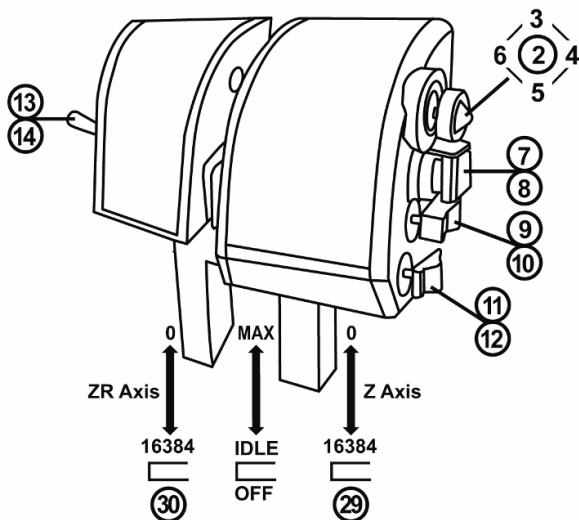
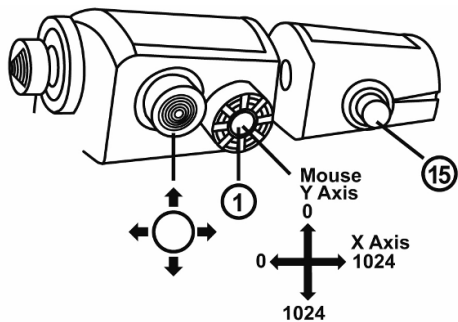
(**) HOTAS™ ist ein Markenzeichen von Guillemot Corporation S.A.

KONFIGURATION DER BUTTONS UND ACHSEN

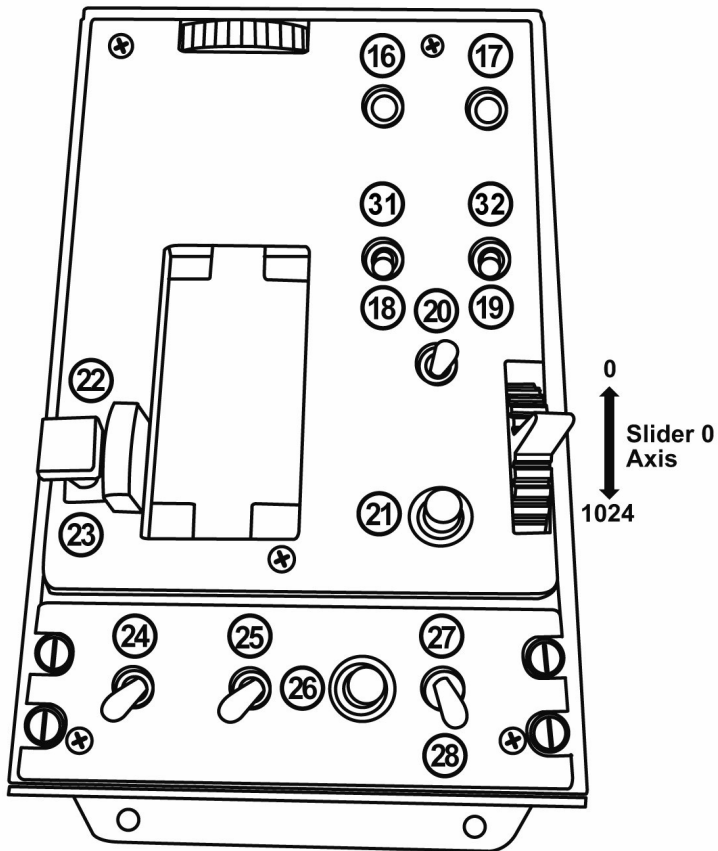
Am JOYSTICK:



Am GASHEBEL:

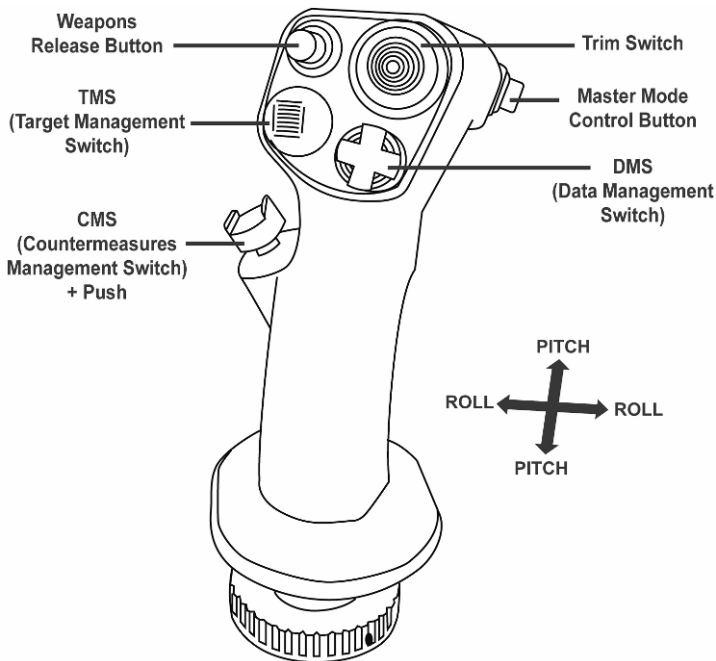


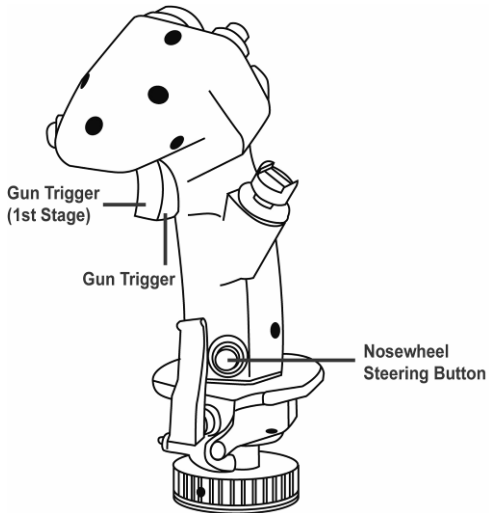
Auf der BEDIENUNGSEINHEIT:



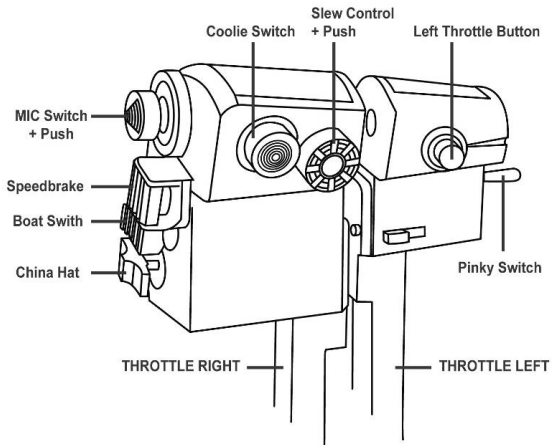
“A-10C” FLUGZEUGFUNKTIONEN

Am JOYSTICK:

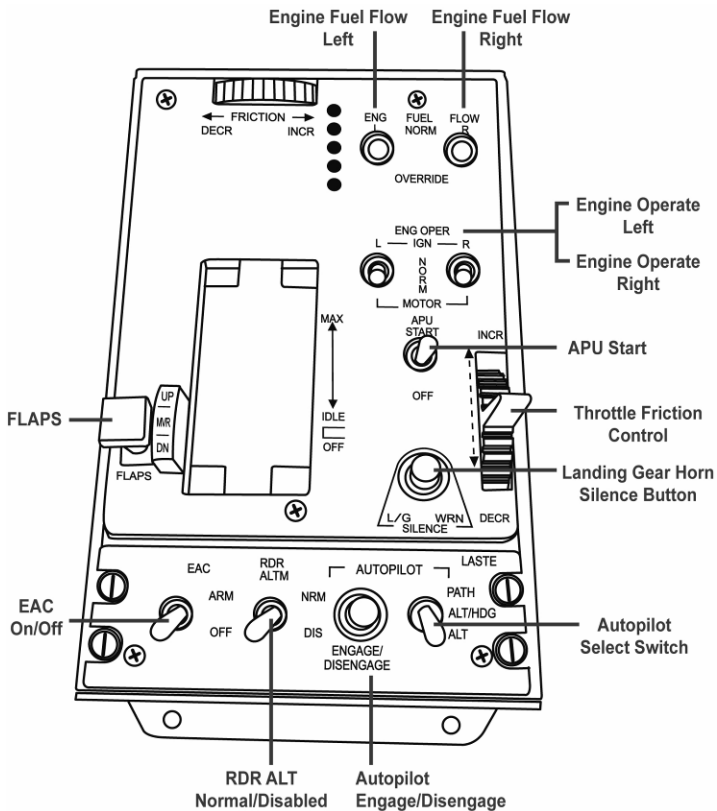




Am GASHEBEL:



Auf der BEDIENUNGSEINHEIT:

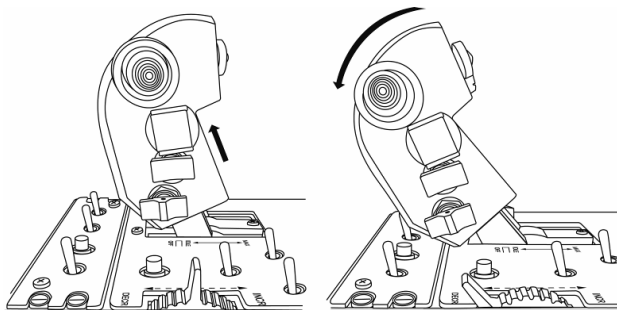


REALISTISCHE IDLE- UND AFTERBURNER-ARRETIERUNG

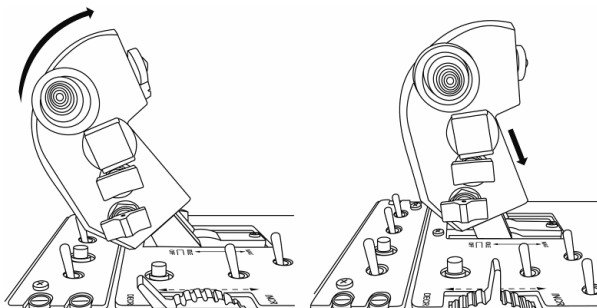
Die Gashebel des HOTAS Warthogs verfügen über ein realistisches System zur IDLE- (LEERLAUF-) und AFTERBURNER- (NACHBRENNER-) Arretierung (das AFTERBURNER-System ist abschaltbar).

IDLE:

Wenn auf IDLE gesetzt: Um die Motoren des Flugzeugs abzustellen (in kompatiblen Spielen), heben Sie die Gashebel etwas an (um über Stop zu kommen) und stellen die Gashebel auf die OFF-Position.

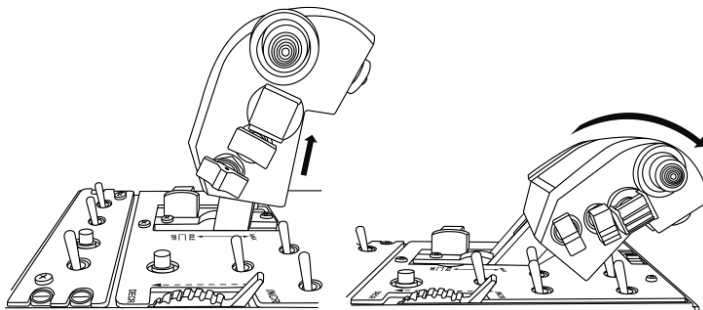


Um die Motoren wieder zu starten, drücken Sie die Gashebel nach vorne (und etwas nach unten) in die IDLE-Position.



AFTERBURNER:

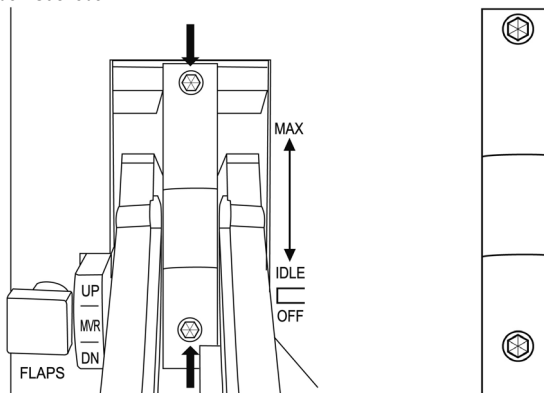
Wenn das AFTERBURNER-Stopmodul etabliert ist, heben Sie die Gashebel etwas an (um über Stop zu kommen) und drücken diese nach vorne.



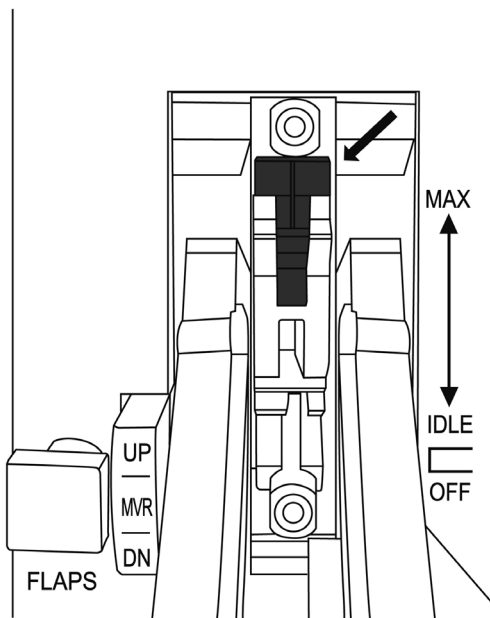
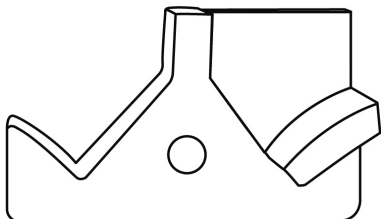
MONTIEREN/DEMONTIEREN DES AFTERBURNER-STOPS:

(Werksseitig ist das AFTERBURNER-Stopmodul nicht montiert).

- Benutzen Sie den beigelegten Inbusschlüssel, um die beiden Schrauben, wie untenstehend gezeigt, zu lösen und entfernen den herausnehmbaren Riegel zwischen den beiden Gashebeln.

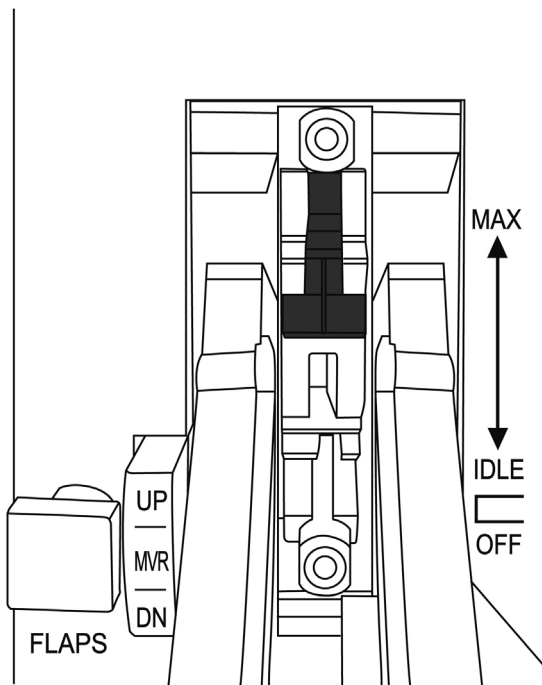


- Herausnehmen des AFTERBURNER-Moduls, zu finden unter dem herausnehmbaren Riegel:



(In dieser Position ist der AFTERBURNER-Stop deaktiviert)

- Drehen Sie das Modul um und stecken dieses wieder an seinen Platz:



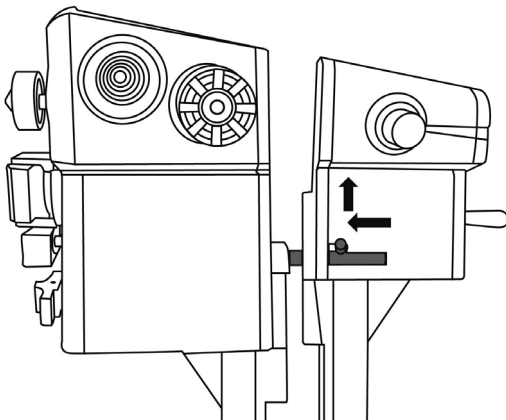
(In dieser Position ist der AFTERBURNER-Stop nun aktiviert)

- Stecken Sie den herausnehmbaren Riegel wieder zwischen die beiden Gashebel und drehen die beiden Schrauben fest.

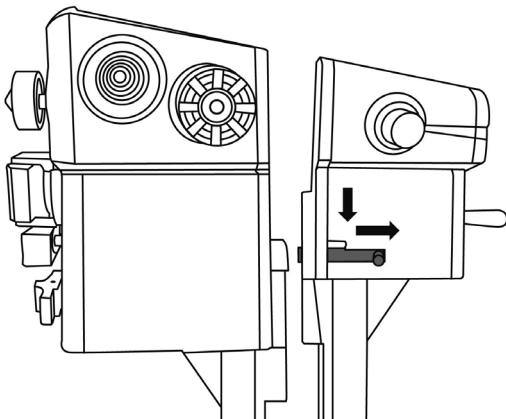
WICHTIGE ANMERKUNG: Um eine mögliche Beschädigung des AFTERBURNER-Moduls zu vermeiden, sollten Sie die Gashebel nicht ohne den ordnungsgemäß installierten Riegel (mittels der beiden Schrauben) zwischen den beiden Gashebeln benutzen.

ZUSAMMENFÜGEN/SEPARIEREN DER BEIDEN GASHEBEL

Um die beiden Gashebel zusammenzufügen:



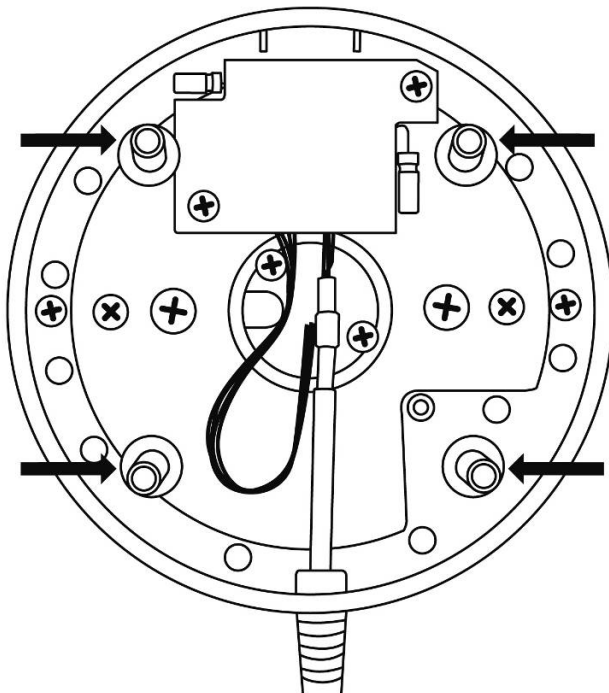
Um die beiden Gashebel voneinander zu separieren:



EINBAU DES JOYSTICKS IN EIN COCKPIT ODER AUF EINER ANDEREN HALTERUNG

Um den Joystick in ein Cockpit einzubauen:

- Lösen Sie die vier Schrauben unter der Metallbasis des Joysticks und entfernen die metallene Basisplatte.
- Nutzen Sie die vier Schraubgewinde unten am Joystick, um diesen auf Ihre Halterung zu montieren.



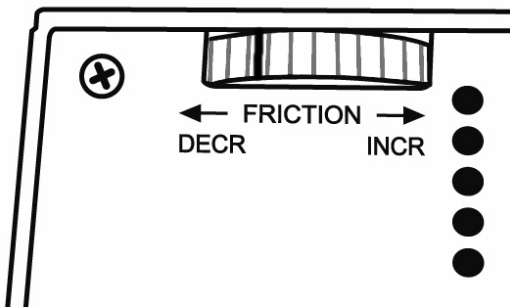
Sie können die vier Löcher in den Ecken der metallenen Basisplatten des Joysticks und des Gashebels dazu benutzen, beide Elemente auf eine Halterung zu montieren.

EINSTELLBARES GASHEBEL-SPANNUNGSSYSTEM

- Um die Spannung anzuheben: Drehen Sie das Rad nach rechts.
- Um die Spannung abzusenken: Drehen Sie das Rad nach links.

WICHTIGE ANMERKUNGEN:

- Die Spannung der beiden Gashebel ist werksseitig auf den geringsten Wert eingestellt.
- Um eine präzise Einstellung nach Ihrem Gusto zu ermöglichen, müssen ungefähr zehn volle Drehungen ausgeführt werden, um von minimaler auf maximale Spannung zu gehen.
- Sie können die weiße Markierung auf dem Rad dazu nutzen, um Ihre Drehungen gegebenenfalls zu zählen.



ABWÄRTSKOMPATIBILITÄT

Der neue "HOTAS Warthog-" Griff ist abwärtskompatibel mit der Basis des "HOTAS Cougar" (und umgekehrt).

Nur der CMS Druckbutton (Button 19) funktioniert nicht, da dieser ursprünglich nicht auf dem HOTAS Cougar vorhanden ist.

BELEUCHTUNG BEDIENUNGSEINHEIT

Die Intensität der Hintergrundbeleuchtung der Bedieneinheit kann direkt via T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) eingestellt werden. Es sind fünf verschiedene Intensitätsstufen verfügbar: Von 1 (minimale Intensität) bis 5 (maximale Intensität), werksseitig ist Stufe 2 voreingestellt.

HANDHABUNG DER 5 PROGRAMMIERBAREN LEDs

Sie können die 5 programmierbaren LEDs der Bedieneinheit direkt via T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) managen.

TECHNISCHER SUPPORT

Sollten Sie mit Ihrem Produkt ein Problem haben, besuchen Sie bitte die Seite <http://ts.thrustmaster.com> und klicken Sie auf **Technischer Support**. Von dort aus können Sie auf verschiedene Instrumente zugreifen (Fragen und Antworten (FAQ), die neuesten Versionen von Treibern und Software), die Ihnen bei der Lösung Ihres Problems helfen könnten. Falls das Problem weiterhin besteht, können Sie mit dem technischen Support der Thrustmaster Produkten in Kontakt treten („Technischer Support“):

Per E-Mail:

Um den Vorzug des technischen Supports per Email in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich zunächst online registrieren. Mit den Informationen, die Sie uns so zukommen lassen, können die Mitarbeiter Ihr Problem schneller lösen. Klicken Sie auf **Registrierung** links auf der Seite des technischen Supports und folgen Sie den Instruktionen auf dem Bildschirm. Falls Sie bereits registriert sind, füllen Sie die Textfelder **Anwendername** und **Passwort** aus und klicken dann auf **Login**.

Per Telefon (falls Sie über keinen Internetzugang verfügen):

Deutschland	08000 00 1445 Kostenlos	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr
Österreich	0810 10 1809 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr
Schweiz	0842 000 022 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr

GEWÄHRLEISTUNGSINFORMATIONEN

Guillemot Corporation S.A. („Guillemot“) bietet dem Kunde weltweit eine 2-jährige Garantie auf Materialschäden und Herstellungsmängel ab dem Kaufdatum. Sollte das Produkt dennoch während dieser 2 Jahre Schäden oder Mängel aufweisen, kontaktieren Sie unverzüglich den Technischen Support, der Ihnen mitteilt, wie weiter zu verfahren ist. Sollte ein Defekt vorliegen, muss das Produkt dort zurückgegeben werden, wo es gekauft wurde (oder an die vom Technischen Support angegebene Adresse).

Im Rahmen dieser Garantie wird das defekte Produkt des Kunden nach Ermessen des Technischen Supports entweder repariert oder ersetzt. Überall wo es geltendes Recht zulässt, wird die volle Haftung von Guillemot und seinen Niederlassungen (einschließlich für indirekte Beschädigungen), begrenzt auf die Reparatur oder den Ersatz des Thrustmaster Produktes, übernommen. Die Rechte des Käufers entsprechend geltendem Recht im jeweiligen Land werden nicht durch diese Garantie beeinflusst.

Diese Garantie tritt unter folgenden Umständen nicht in Kraft: (1) Falls am Produkt etwas verändert wurde oder es geöffnet wurde, ein Schaden durch unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinen anderen Grund verursacht wurde, der nicht im Zusammenhang mit einem Materialdefekt oder Herstellungsmangel aufgetreten ist. (2) Im Falle der Nichtbeachtung der durch den technischen Support erteilten Anweisungen. (3) Software, die nicht von Guillemot herausgegeben wurde, unterliegt der speziellen Garantie des jeweiligen Softwareherstellers.

COPYRIGHT

© Guillemot Corporation S.A. 2010. Alle Rechte vorbehalten. Thrustmaster® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Guillemot Corporation S.A. Alle anderen Warenzeichen oder Handelsmarken werden hierdurch ausdrücklich anerkannt und sind im Besitz Ihrer jeweiligen Eigentümer. Illustrationen nicht verbindlich. Inhalte, Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und können von Land zu Land unterschiedlich sein. Hergestellt in China.

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.



Produktreferenz: 5075723

www.thrustmaster.com

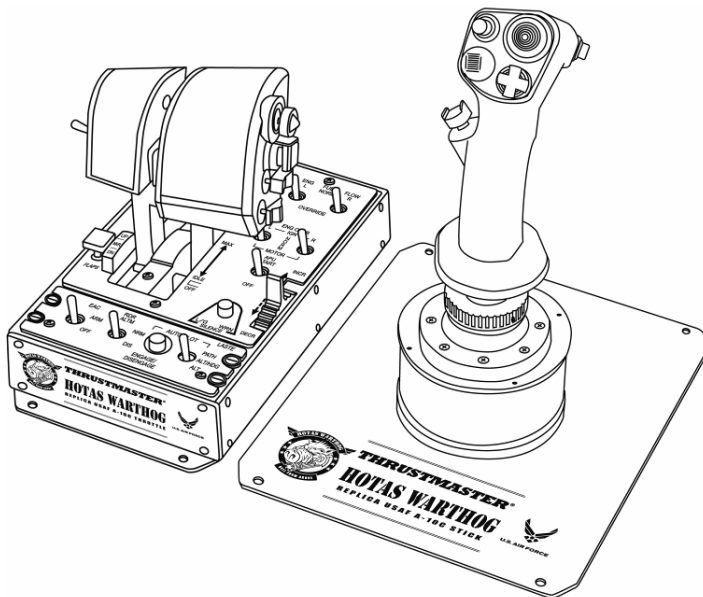


HOTAS WARTHOG



Compatibel met: pc

Hardwarehandleiding



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NETERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

РУССКИЙ

U.S. Air Force A-10C aanvalstoestel HOTAS™() (Hands On Throttle And Stick) replica-joystick-bundel, met de volgende inhoud:**

1 Replica-JOYSTICK

- Innovatieve nieuwe H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - 3D magnetische sensoren (Hall Effect) op de stick
 - 16-bits resolutie (65536 x 65536 waarden)
 - 5-springveersysteem(*)
- USB-aansluiting met up te graden firmware
- Superstabiele verzwaarde voet (> 3 kg)
- Nieuwe afneembare handgreep, volledig van metaal gemaakt:
 - ook compatibel met HOTAS COUGAR-handgreep (en andersom)
 - nieuwe replicavorm
 - afneembare metalen plaat voor gebruik op desktop of in cockpit
 - nieuw: realistische drukkracht op knoppen en trigger
 - 19 actieknoppen in totaal + een 8-richtingen "point of view"-hat-knop:
 - . 1 x 8-richtingen "point of view"-hat
 - . 2 x 8-richtingen hats
 - . 1 x 4-richtingen hat met drukknop
 - . 1 x dubbele trigger van metaal
 - . 2 x drukknoppen
 - . 2 x drukknoppen voor pinkbediening

1 Replica-CONTROLEPANEEL

- Verzwaarde voet (> 3,5 kg) onder de throttles
- Met verlichte functies
- 5 programmeerbare LED's
- Realistische drukkracht op knoppen en schakelaars
- 15 actieknoppen in totaal + 1 TRIM-wiel:
 - . 1 x TRIM-wiel
 - . 2 x drukknoppen
 - . 5 x 2-standen schakelaar (2 permanent)
 - . 2 x 3-standen schakelaar (1 moment + 2 permanent)
 - . 2 x 3-standen schakelaar (3 permanent)

DUBBELE Replica-THROTTLES

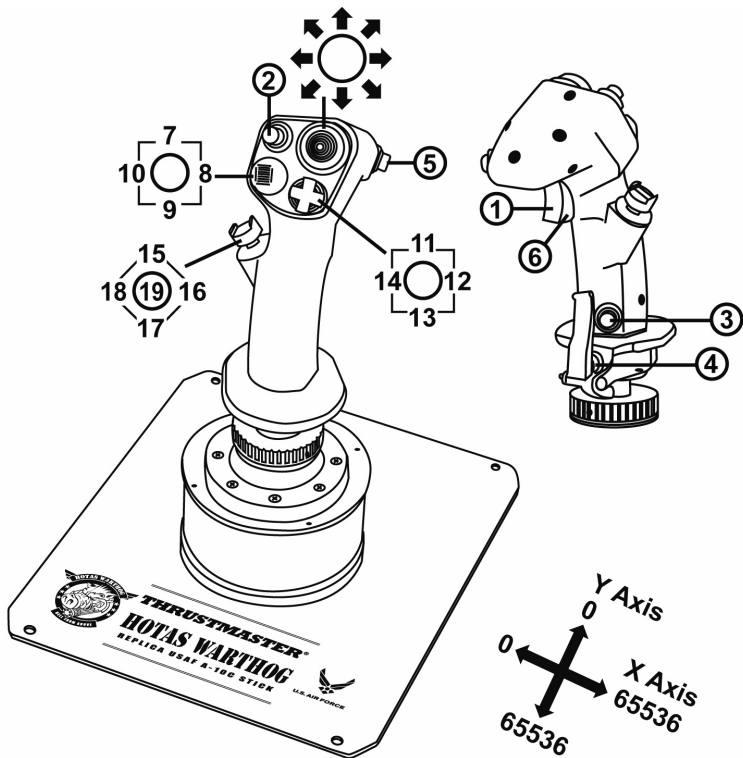
- Innovatieve nieuwe H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - 3D magnetische sensoren (Hall Effect) op de 2 throttles
 - 14-bits resolutie (16384 waarden) op elke throttle
- USB-aansluiting met up te graden firmware
- Dubbele throttles, met:
 - metalen handsteun
 - vergrendelingsstelsel
 - instelbaar frictiesysteem
 - realistische IDLE-positie met "Pull & Push"(*)-systeem
 - realistische en uitschakelbare AFTERBURNER-positie met "Pull & Push"(*)-systeem
 - realistische drukkracht op knoppen en schakelaars
 - 17 actieknoppen in totaal + 1 muis-hat-knop met drukknop + een 8-richtingen "point of view"-hat-knop:
 - . 1 x muis-hat met drukknop en 3D magnetische sensor (Hall Effect)
 - . 1 x 8-richtingen hat
 - . 1 x 4-richtingen hat met drukknop
 - . 1 x drukknop
 - . 1 x 3-standen schakelaar (2 moment + 1 permanent)
 - . 2 x 3-standen schakelaar (3 permanent)
 - . 1 x 3-standen schakelaar (1 moment + 2 permanent)

(*) *Patent aangevraagd.*

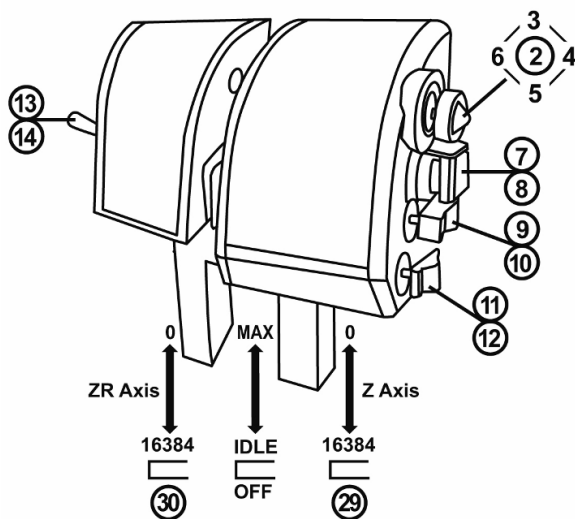
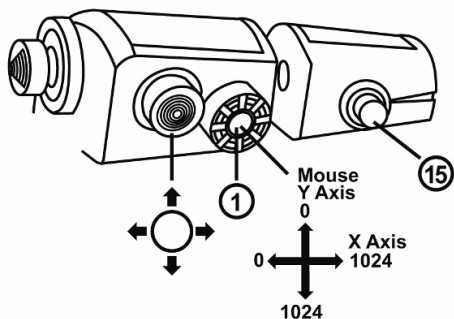
(**) *HOTAS™ is een handelsmerk van Guillemot Corporation S.A.*

CONFIGURATIE VAN KNOPPEN EN ASSEN

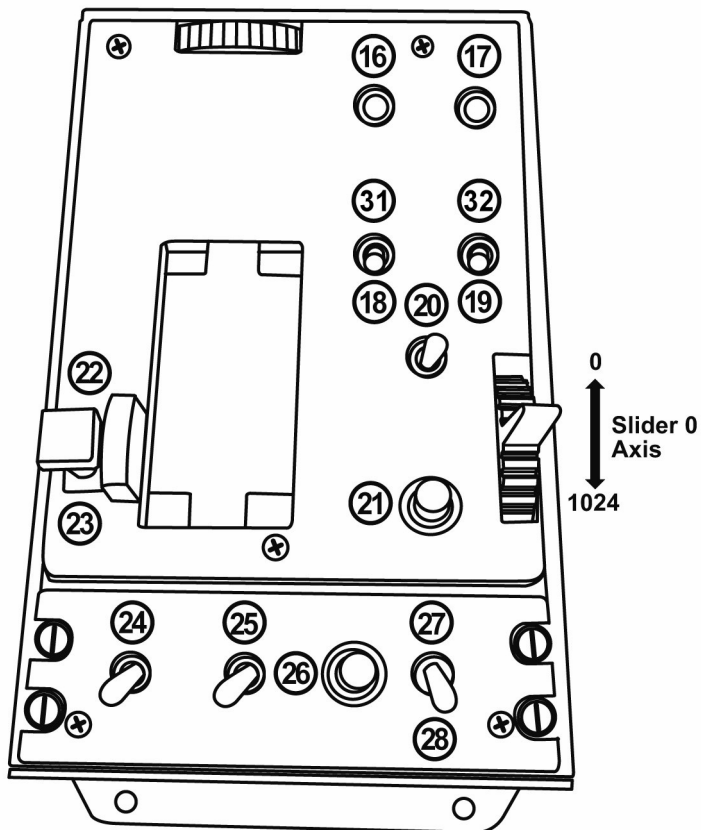
Op de JOYSTICK:



Op de THROTTLE:

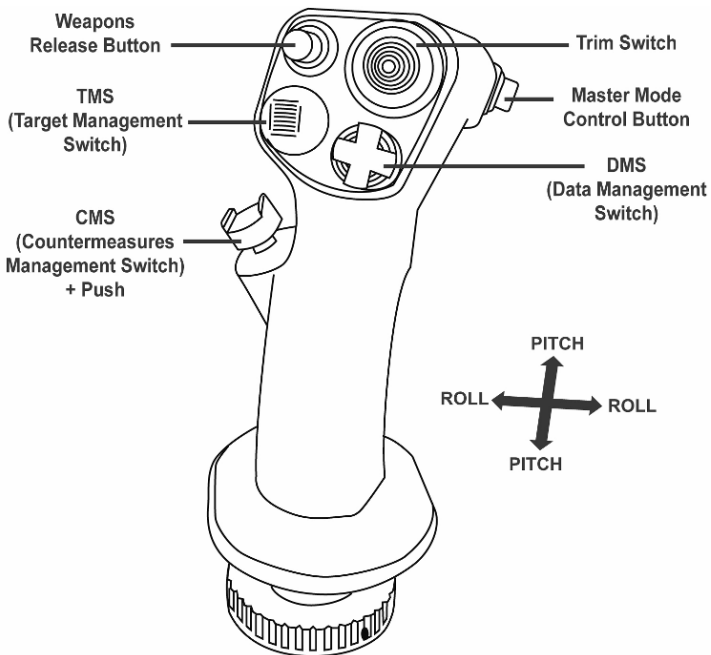


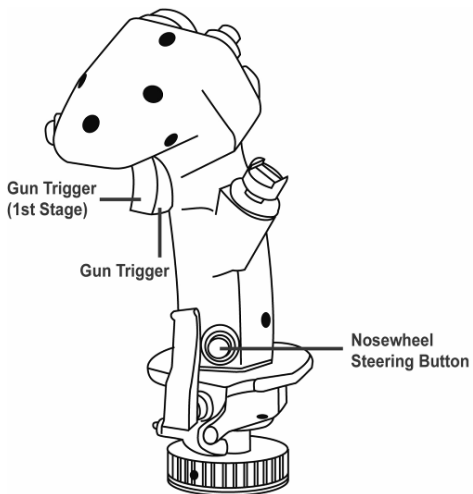
Op het BEDIENINGSPANEEL:



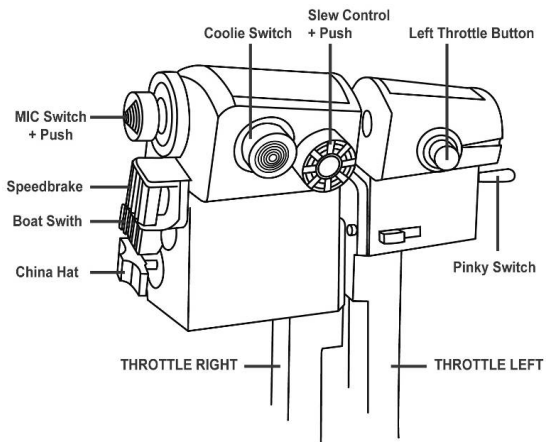
"A-10C"-TOESTELFUNCTIES

Op de JOYSTICK:

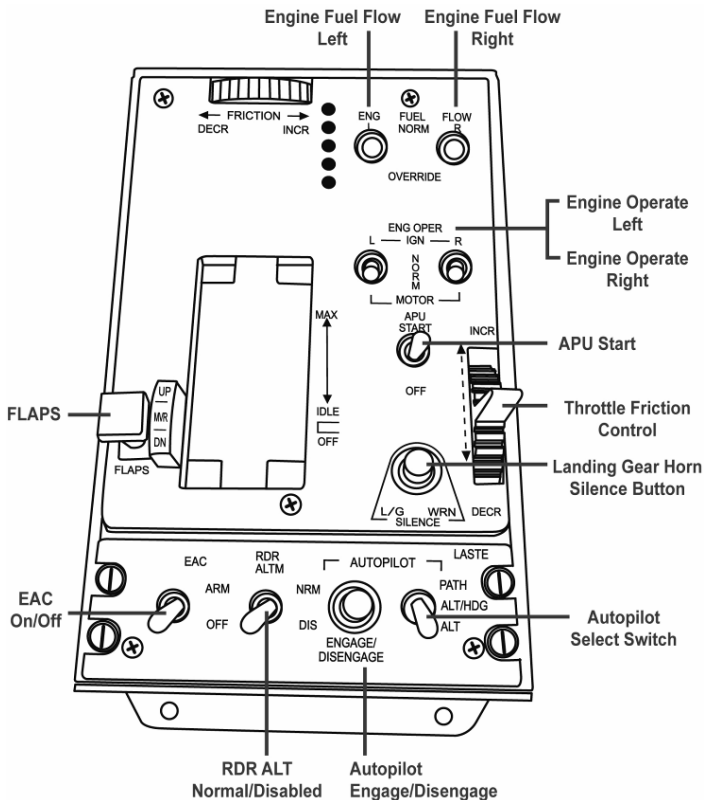




Op de THROTTLE:



Op het BEDIENINGSPANEEL:

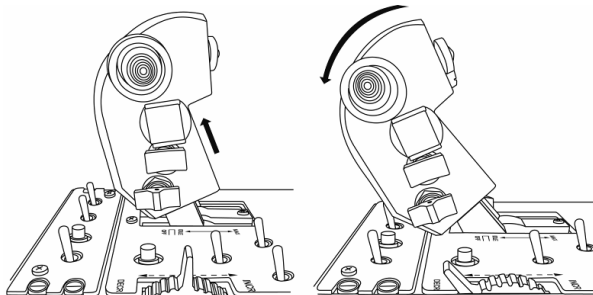


REALISTISCHE STANDEN VOOR IDLE EN AFTERBURNER

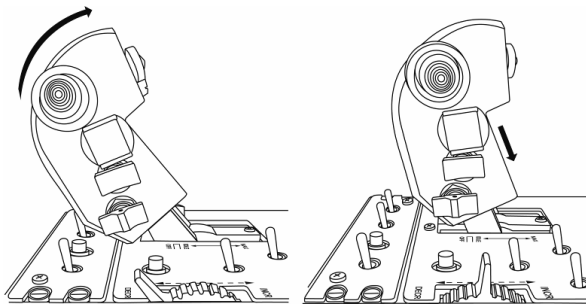
De throttle van de HOTAS Warthog heeft realistische systemen voor de standen IDLE (stationair) en AFTERBURNER (het AFTERBURNER-systeem is afkoppelbaar).

IDLE:

In de stand IDLE: om te motoren van het toestel af te zetten (in games waarin dit mogelijk is), trekt u de throttle-hendels iets omhoog over de vergrendeling heen en zet u de throttle-hendels in de stand OFF.

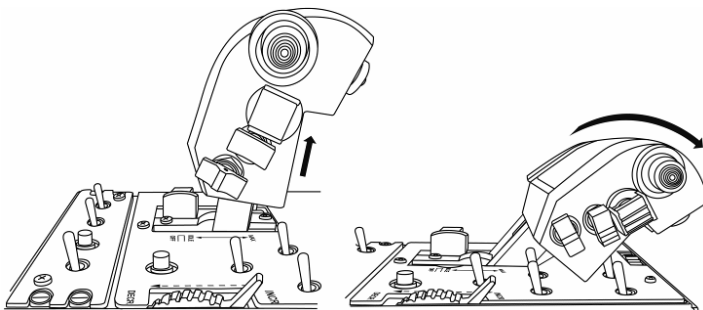


Om de motoren weer aan te zetten, drukt u de throttle-hendels naar voren en daarna iets naar beneden in de stand IDLE.



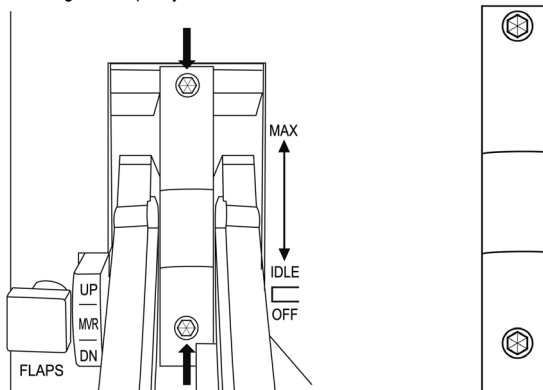
AFTERBURNER:

Als de vergrendeling van de AFTERBURNER-module aanwezig is, trekt u de throttle-hendels iets omhoog over de vergrendeling heen en drukt u de hendels naar voren.

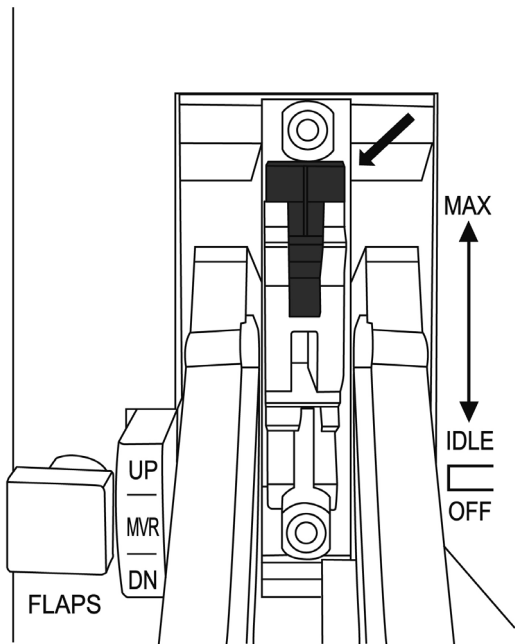
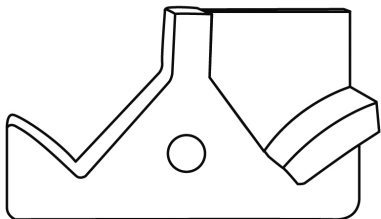
**DE AFTERBURNER-VERGREDELING (DE)MONTEN:**

(De AFTERBURNER-vergrendeling is standaard niet gemonteerd).

- Draai de 2 bouten los met de meegeleverde imbusleutel zoals hieronder afgebeeld. Verwijder vervolgens het plaatje tussen de 2 throttle-hendels.

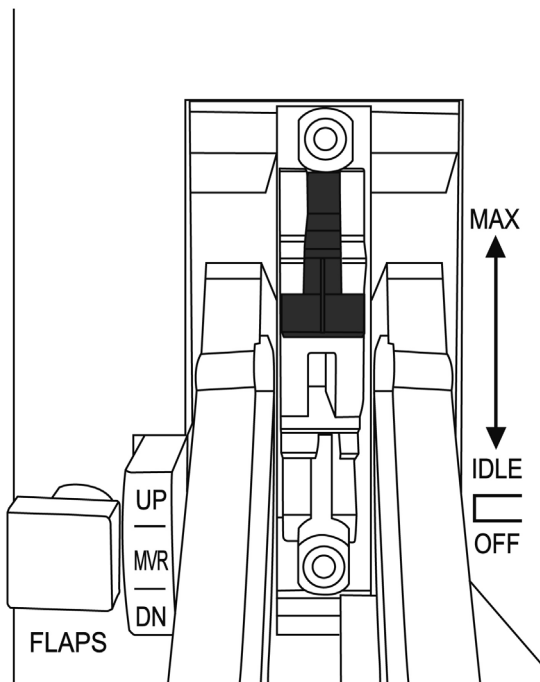


- Haal de AFTERBURNER-module weg die zich onder het verwijderbare plaatje bevindt.



(In deze stand is de AFTERBURNER-vergrendeling UITgeschakeld)

- Draair de module op zijn kop en plaats hem weer terug:



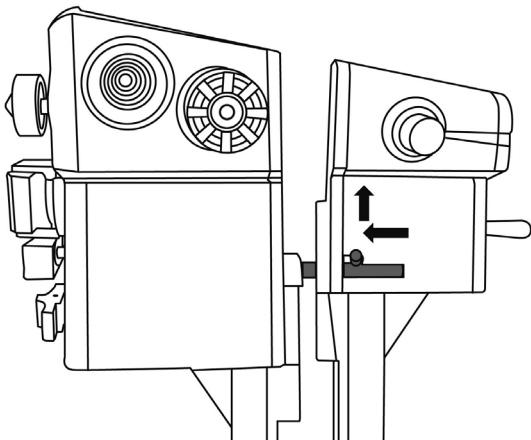
(In deze stand is de AFTERBURNER-vergrendeling INgeschakeld)

- Plaats het verwijderbare plaatje terug tussen de 2 throttle-hendels en zet de 2 imbusbouten weer vast.

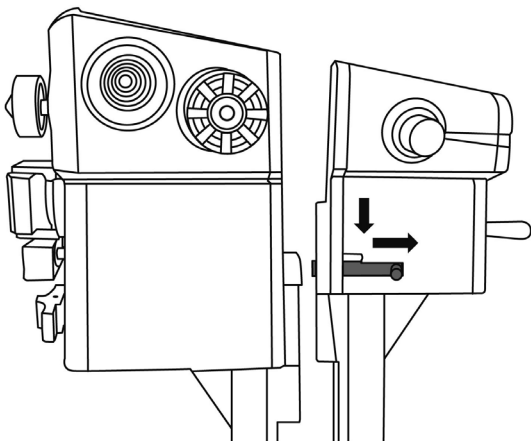
BELANGRIJKE OPMERKING: Om mogelijke schade aan de AFTERBURNER-module te vermijden, mag u de throttle-hendels nooit gebruiken als het verwijderbare plaatje niet correct met de 2 imbusbouten tussen de 2 throttle-hendels is gemonteerd.

DE 2 THROTTLE-HENDELS SAMENVOEGEN/SCEIDEN

De throttle-hendels samenvoegen:



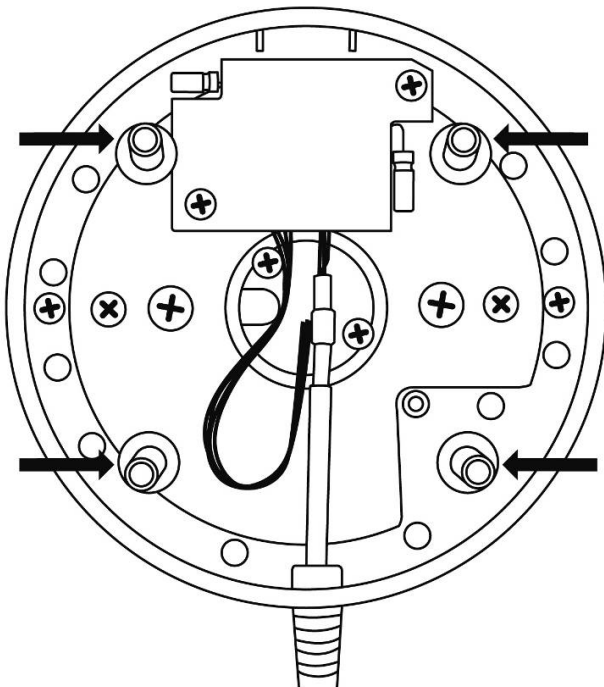
De throttle-hendels scheiden:



DE JOYSTICK IN EEN COCKPIT OF OP ANDERE VASTE STEUN INSTALLEREN

De joystick in een cockpit monteren:

- Draai de 4 bouten onderop de metalen onderplaat van de joystick los en verwijder de metalen onderplaat.
- Gebruik de 4 schroefdraden onderop de joystick om de joystick direct op een vaste steun te bevestigen.



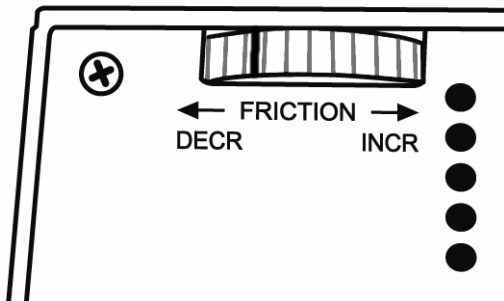
U kunt ook de 4 gaten op de uithoeken van de metalen onderplaten van de joystick en de throttle gebruiken om beide onderdelen op een vaste steun te bevestigen.

INSELBAAR THROTTLE-FRICTIESYSTEEM

- De frictie verhogen: draai het wielte naar rechts (INCR).
- De frictie verlagen: draai het wielte naar links (DECR).

BELANGRIJKE OPMERKINGEN:

- Standaard staat de frictie op beide throttles ingesteld op de laagste stand.
- U kunt de frictie zeer precies afstellen op uw eigen smaak. U draait het wielte ongeveer 10 keer volledig rond om van de laagste naar de hoogste frictie te gaan.
- Het wielte heeft een witte markering die nuttig kan zijn bij het tellen van het aantal keren dat u het wielte hebt gedraaid.



COMPATIBILITEIT MET EERDERE PRODUCTEN:

De nieuwe "HOTAS Warthog"-greep is compatibel met de voet van de "HOTAS Cougar" (en vice versa).

Alleen de CMS-drukknop (knop 19) zal niet werken omdat deze functie niet aanwezig was op de HOTAS Cougar.

ACHTERGRONDVERLICHTING VAN HET BEDIENINGSPANEEL

De intensiteit van de achtergrondverlichting van het bedieningspaneel kan worden aangepast in de T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor). Er zijn vijf niveaus aan helderheid beschikbaar: van 1 (minimale intensiteit) tot 5 (maximale intensiteit). De standaardinstelling is 2.

DE 5 PROGRAMMEERBARE LED'S AANSTUREN

De 5 programmeerbare LED's van het bedieningspaneel worden bestuurd via de T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Mocht u problemen ondervinden met dit product, ga dan naar <http://ts.thrustmaster.com> en klik op **Technical Support**. U hebt daar toegang tot verschillende onderwerpen die u helpen bij het vinden van oplossingen, zoals de FAQ (veelgestelde vragen) en de meest recente drivers en software. Als het probleem op die manier niet kan worden verholpen, kunt u contact opnemen met de Thrustmaster product technical support service (Technical Support).

Per e-mail:

Voordat u gebruik kunt maken van technische ondersteuning per e-mail dient u zich eerst online te registreren. Met de door u verstrekte informatie kan uw probleem sneller en beter worden opgelost. Klik op **Registration** aan de linkerzijde van de pagina Technical Support en volg de aanwijzingen op het scherm. Indien u reeds geregistreerd bent, vult u de velden **Username** en **Password** in en klikt u op **Login**.

Per telefoon:

Belgie	078 16 60 56 Kosten van interlokaal gesprek	Van maandag t/m vrijdag van 13:00 tot 17:00 en van 18:00 tot 22:00 (Nederlands)
		Van maandag t/m vrijdag van 13:00 tot 17:00 en van 18:00 tot 22:00
		Zaterdag van 9:00 tot 13:00 en van 14:00 tot 20:00
		Zondag van 10:00 tot 13:00 en van 14:00 tot 17:00 (Engels)
Nederland	0900 0400 118 Kosten van lokaal gesprek	Van maandag t/m vrijdag van 13:00 tot 17:00 en van 18:00 tot 22:00 (Nederlands)
		Van maandag t/m vrijdag van 13:00 tot 17:00 en van 18:00 tot 22:00
		Zaterdag van 9:00 tot 13:00 en van 14:00 tot 20:00
		Zondag van 10:00 tot 13:00 en van 14:00 tot 17:00 (Engels)

* TIJDELIJK IS DE NEDERLANDSTALIGE TECHNISCHE DIENST ENKEL BEREIKBAAR VAN 13:00 TOT 17:00 EN VAN 18:00 TOT 22:00. TIJDENS DE ANDERE UREN KUNT U STEEDS TERECHT VOOR ENGELS-, DUITS-, OF FRANSTALIGE SUPPORT.

INFORMATIE MET BETREKKING TOT DE GARANTIE

Wereldwijd garandeert Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") de koper dat dit Thrustmaster-product gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten. Indien u in de garantieperiode een defect meent te constateren aan dit product, neem dan onmiddellijk contact op met de Technical Support, die u zal informeren over de te volgen procedure. Als het defect wordt bevestigd, dient het product te worden geretourneerd naar de plaats van aankoop (of een andere locatie die wordt opgegeven door Technical Support).

Binnen het gestelde van deze garantie wordt het defecte product van de consument gerepareerd of vervangen, zulks ter beoordeling van Technical Support. Indien toegestaan door van de geldende wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen (inclusief de aansprakelijkheid voor indirecte schade) zich tot het repareren of vervangen van het Thrustmaster product. De wettelijke rechten van de klant volgens de wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumentproducten, worden op generlei wijze beperkt door deze garantie.

Deze garantie is niet van kracht: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is, of beschadigd is ten gevolge van oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk, normale slijtage, of enige andere oorzaak die niet gerelateerd is aan een materiaal- of fabricagefout; (2) indien u zich niet houdt aan de instructies zoals verstrekt door Technical Support; of (3) op software die niet is geleverd door Guillemot en daardoor onder de specifieke garantie valt zoals verstrekt door degene die deze software levert.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Alle rechten voorbehouden. Thrustmaster® is een geregistreerd handelsmerk van Guillemot Corporation S.A. Alle andere handelsmerken en merknamen worden hierbij erkend en zijn eigendom van de respectieve eigenaren. Afbeeldingen zijn niet bindend. Inhoud, ontwerp en specificaties kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd en kunnen per land verschillen. Geproduceerd in China.

AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur.

Ter herinnering is hiertoe op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht.

De meeste materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling en andere methoden voor verantwoorde verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.

Productreferentie: 5075723

www.thrustmaster.com



Kit joystick HOTAS™() (Hands On Throttle And Stick), replica dell'aereo da attacco U.S. Air Force A-10C, comprendente:**

1 JOYSTICK (replica)

- Nuova e innovativa H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - Sensori magnetici 3D (Hall Effect) nella leva
 - Risoluzione a 16-bit (65536 x 65536 valori)
 - Sistema a 5 molle elicoidali(*)
- Connessione USB con firmware aggiornabile
- Base appesantita ultra-stabile (oltre 3kg)
- Nuova manetta sganciabile, realizzata interamente in metallo:
 - compatibile anche con la leva HOTAS COUGAR™ (e vice-versa)
 - nuovo profilo replica
 - placca in metallo rimovibile, per un uso da scrivania o stile-abitacolo
 - nuova, realistica pressione dei pulsanti e del grilletto
 - un totale di 19 pulsanti azione + 1 hat switch "angolo di visuale" ad 8 direzioni:
 - . 1 x hat switch "angolo di visuale" ad 8 direzioni
 - . 2 x hat switch a 8 direzioni
 - . 1 x hat switch a 4 direzioni con pulsante a pressione
 - . 1 x doppio grilletto in metallo
 - . 2 x pulsanti a pressione
 - . 2 x pulsanti a pressione per il dito mignolo

1 PANNELLO DI CONTROLLO (replica)

- Base appesantita (oltre 3,5kg) incorporata sotto alle manette
- Funzioni retro-illuminate
- 5 LED programmabili
- Pressione su pulsanti e switch
- Un totale di 15 pulsanti azione + 1 rotella TRIM:
 - . 1 x rotella TRIM
 - . 2 x pulsanti a pressione
 - . 5 x switch a 2 posizioni (2 permanenti)
 - . 2 x switch a 3 posizioni (1 momentanea + 2 permanenti)
 - . 2 x switch a 3 posizioni (3 permanenti)

DOPPIA MANETTA (replica)

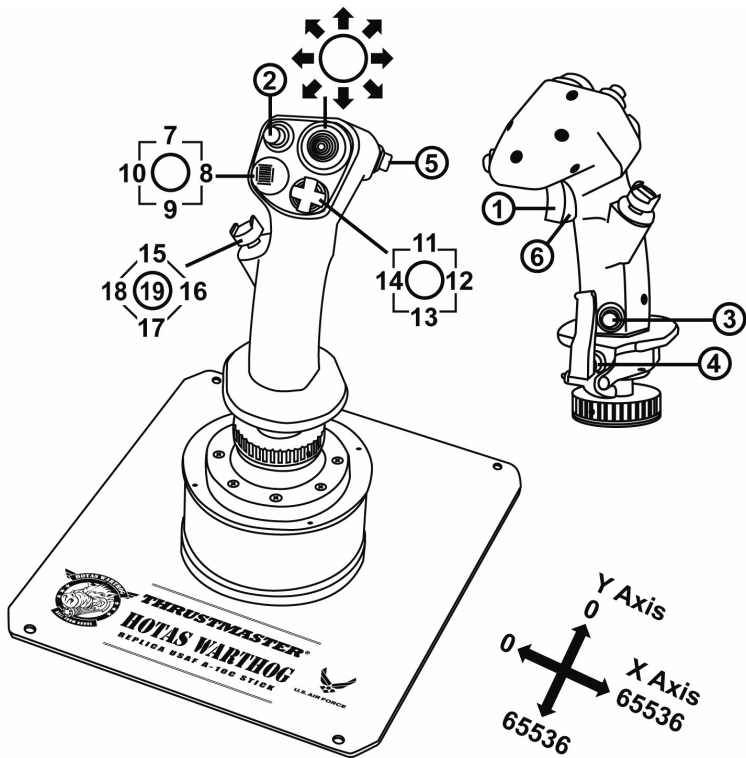
- Nuova e innovativa H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - Sensori magnetici 3D (Hall Effect) nelle 2 manetta
 - Risoluzione a 14-bit (16384 valori) per ciascuna manetta
- Connessione USB con firmware aggiornabile
- Doppia manetta, dotata di:
 - zona in metallo per il riposo della mano
 - sistema di bloccaggio
 - sistema a resistenza regolabile
 - realistica posizione IDLE con sistema "Pull & Push"(**)
 - realistica posizione AFTERBURNER sganciabile, con sistema "Pull & Push"(**)
 - pressione realistica su pulsanti e switch
 - un totale di 17 pulsanti azione + 1 hat switch per l'emulazione del mouse con pulsante a pressione + 1 hat switch "angolo di visuale" ad 8 direzioni:
 - . 1 x hat switch per l'emulazione del mouse con pulsante a pressione e sensore magnetico 3D (Hall Effect)
 - . 1 x hat switch a 8 direzioni
 - . 1 x hat switch a 4 direzioni con pulsante a pressione
 - . 1 x pulsante a pressione
 - . 1 x switch a 3 posizioni (2 temporanee + 1 permanente)
 - . 2 x switch a 3 posizioni (3 permanenti)
 - . 1 x switch a 3 posizioni (1 momentanea + 2 permanenti)

(*) *In attesa di brevetto.*

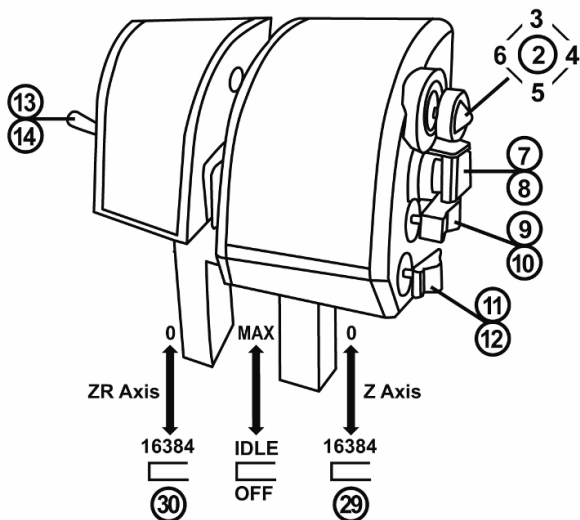
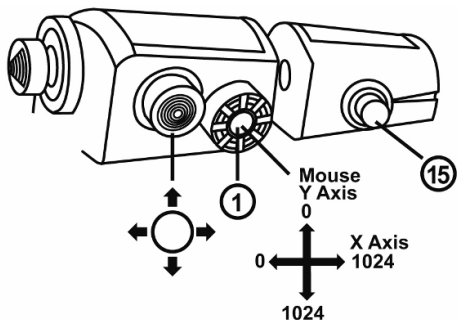
(**) *HOTAS™ è un marchio di proprietà di Guillemot Corporation S.A.*

CONFIGURAZIONE DI PULSANTI E ASSI

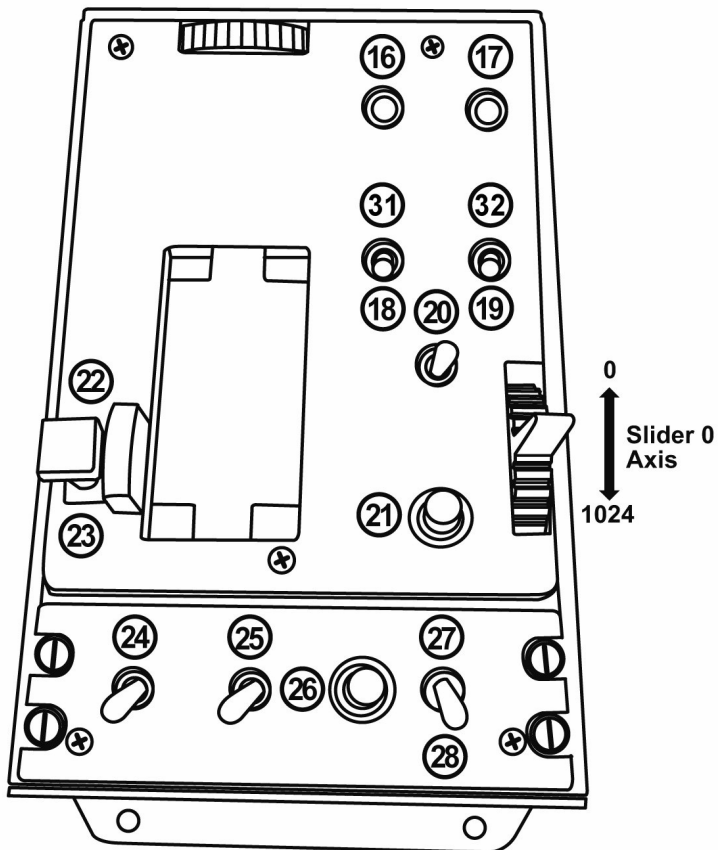
Sul JOYSTICK:



Sulla MANETTA:

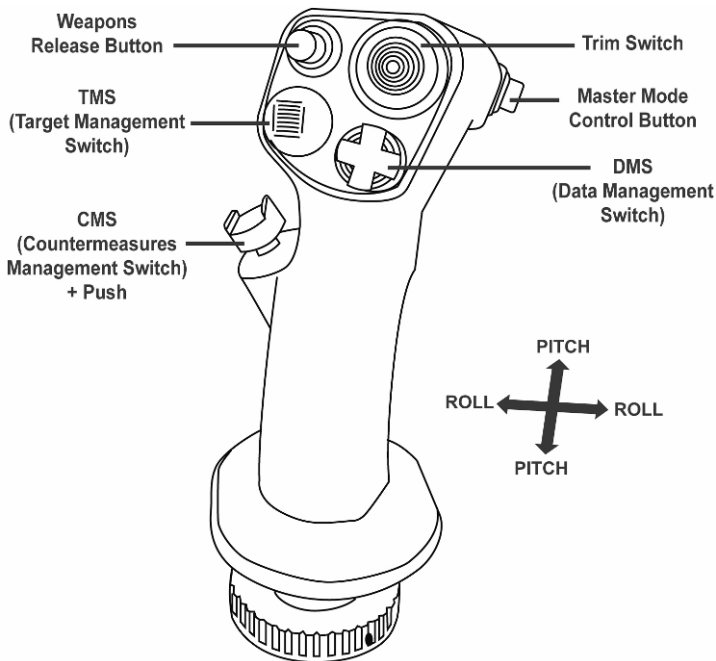


Sul PANNELLO DI CONTROLLO:



COMANDI AEREO "A-10C"

Sul JOYSTICK:



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

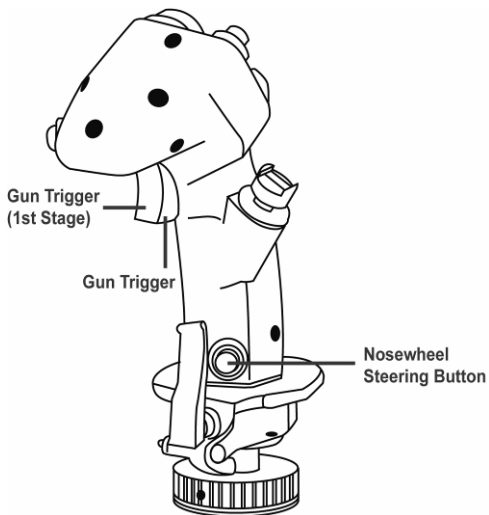
NEDERLANDS

ITALIANO

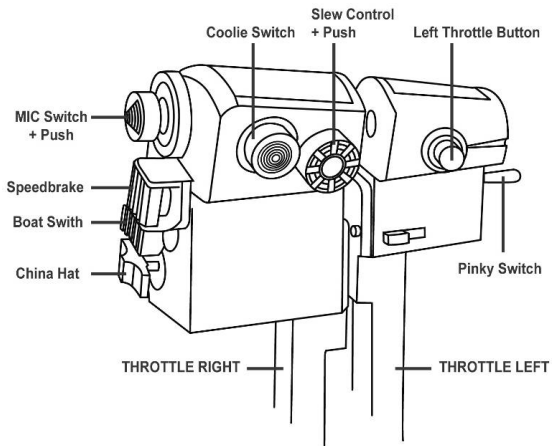
ESPAÑOL

PORTUGUÉS

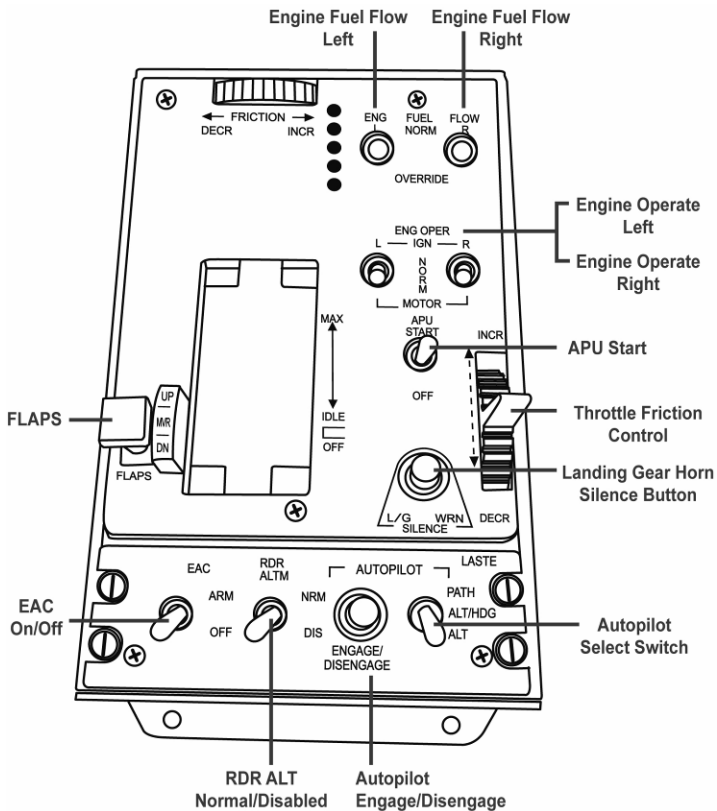
РУССКИЙ



Sulla MANETTA:



Sul PANNELLO DI CONTROLLO:

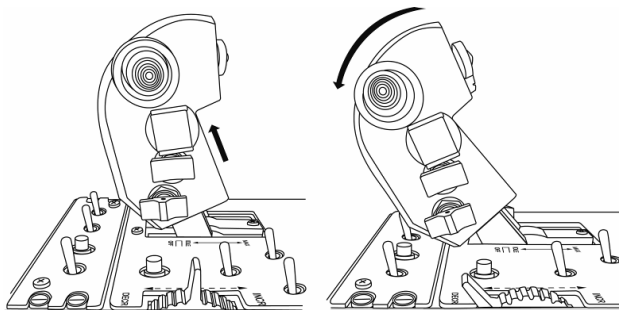


REALISTICHE POSIZIONI IDLE E AFTERBURNER

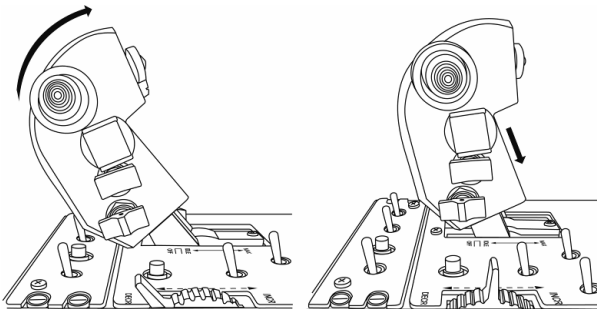
La manetta di HOTAS Warthog è dotata di un realistico sistema per le posizioni IDLE (STALLO) e AFTERBURNER (POSTBRUCIATORI) (il sistema AFTERBURNER è sganciabile).

IDLE:

A manetta impostata su IDLE: per spegnere i motori dell'aereo (nei giochi compatibili), solleva leggermente le leve della manetta (per portarle al di sopra della tacca) e porta le leve della manetta in posizione OFF.

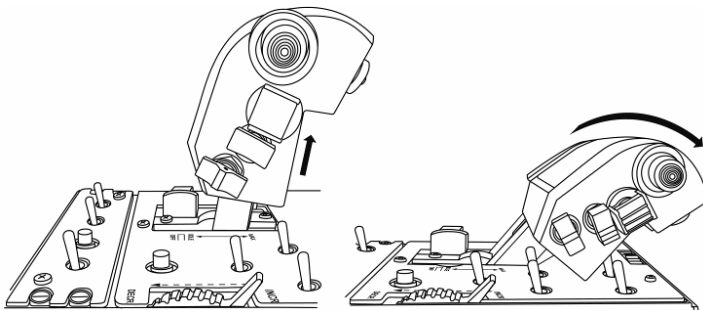


Per riaccendere i motori, non devi far altro che spingere in avanti (e poi leggermente verso il basso) le leve della manetta, portandole in posizione IDLE.



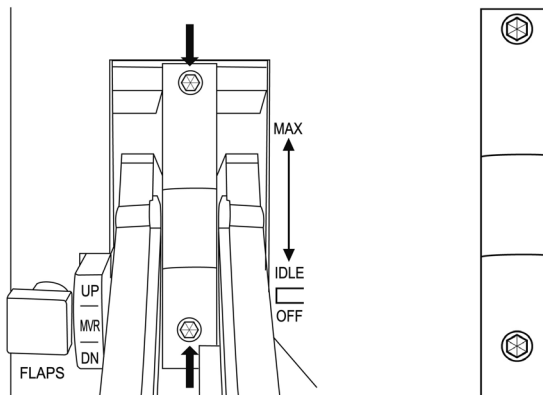
AFTERBURNER:

Quando il modulo di blocco AFTERBURNER è installato, solleva leggermente le leve della manetta (per portarle al di sopra della tacca) e spingile quindi in avanti.

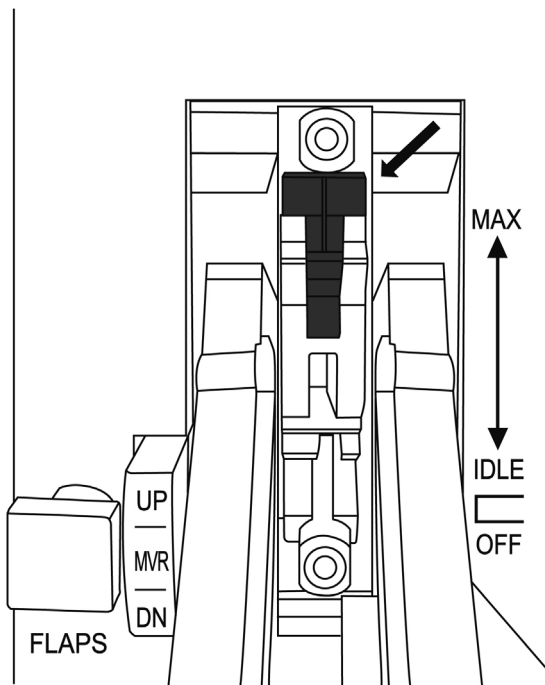
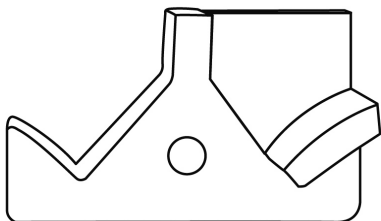
**INSTALLARE/DISINSTALLARE IL BLOCCO AFTERBURNER:**

(Per default, il modulo di blocco AFTERBURNER non è installato).

- Utilizzando l'acclusa chiave Allen, svita le 2 viti così come mostrato in figura e sfila la barra rimovibile inserita tra le 2 leve della manetta.

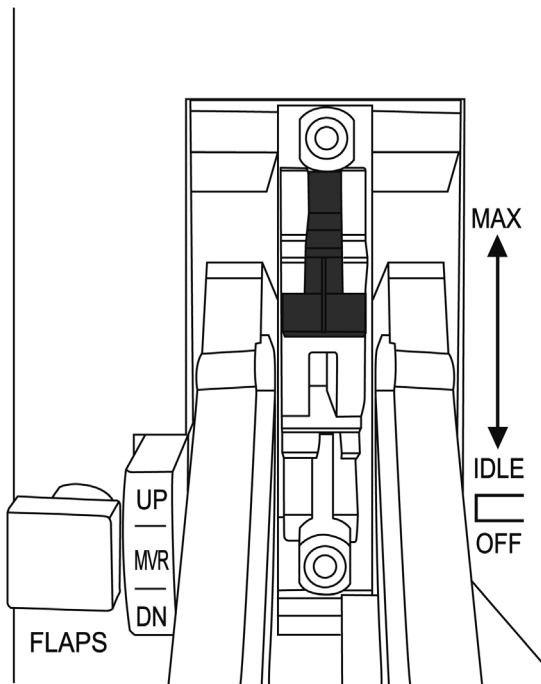


- Sfila il modulo AFTERBURNER, posto al di sotto della barra rimovibile:



(In questa posizione, il blocco AFTERBURNER è disabilitato)

- Ribalta il modulo a faccia in giù e reinsertiscilo in posizione:



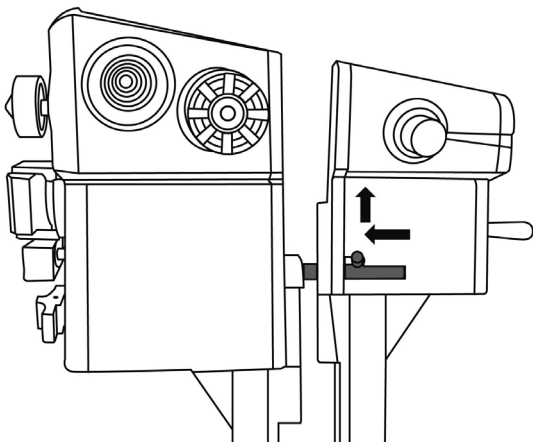
(In questa posizione, il blocco AFTERBURNER è ora attivo)

- Reinsertisci la barra rimuovibile tra le 2 leve della manetta, dopodiché inserisci e stringi nuovamente le 2 viti.

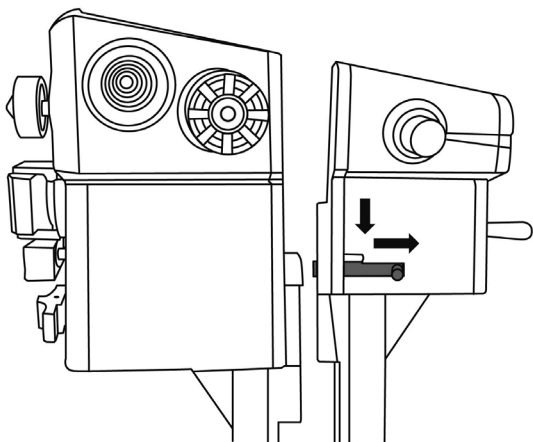
NOTA IMPORTANTE: Per evitare qualsiasi potenziale danno al modulo AFTERBURNER, non utilizzare mai le leve della manetta senza che la barra rimuovibile sia correttamente installata tra le 2 leve stesse (tramite le 2 apposite viti).

INSERIRE/SEPARARE LE 2 LEVE DELLA MANETTA

Per vincolare tra loro le leve della manetta:



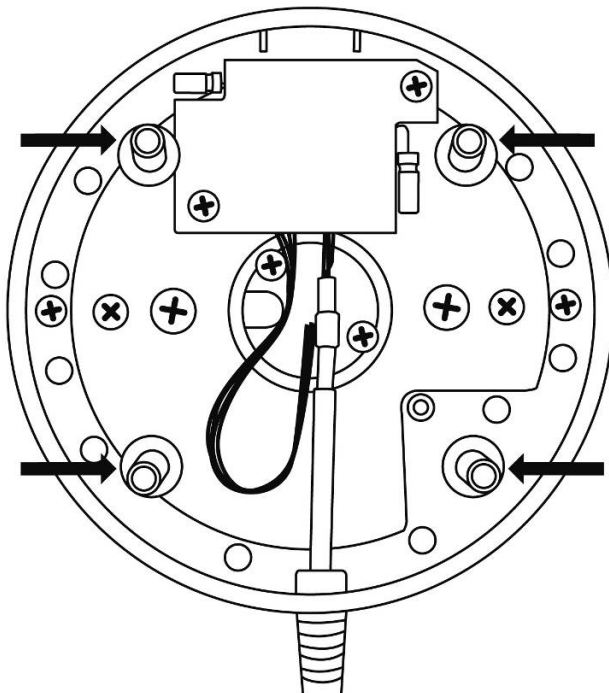
Per sganciare tra loro le leve della manetta:



INSTALLARE IL JOYSTICK IN UN ABITACOLO O IN UN ALTRO SUPPORTO FISSO

Per attaccare il joystick ad un abitacolo:

- Svita le 4 viti poste al di sotto della placca metallica presente nella base del joystick, rimuovendo poi la stessa placca metallica.
- Tramite le apposite 4 guide per viti poste nella parte inferiore del joystick, fissa il joystick direttamente al tuo supporto rigido.



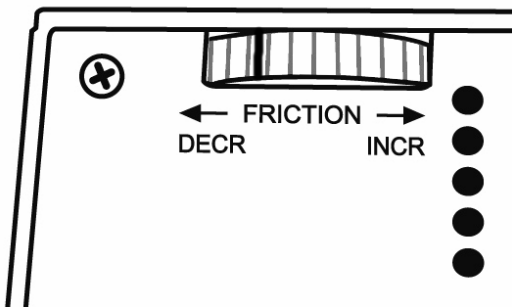
In alternativa, per fissare joystick e manetta ad un supporto fisso, puoi utilizzare i 4 fori posti agli angoli delle placche metalliche presenti nelle basi di entrambi gli elementi.

SISTEMA DI REGOLAZIONE DELLA RESISTENZA DELLA MANETTA

- Per aumentare la resistenza: gira la rotella verso destra.
- Per ridurre la resistenza: gira la rotella verso sinistra.

NOTE IMPORTANTI:

- Per default, la resistenza di entrambe le manette è regolata sul valore minimo.
- Per poter ottenere un'accurata regolazione rispetto al valore della resistenza da te desiderato, per spostarsi dal valore minimo al valore massimo occorrono circa dieci giri completi.
- Se lo desideri, per aiutarti a contare i giri, puoi sfruttare la tacca bianca presente sulla rotella.



RETRO-COMPATIBILITÀ

La nuova leva di "HOTAS Warthog" è retro-compatibile con la base di "HOTAS Cougar" (e viceversa).

Solo il pulsante a pressione CMS (pulsante 19) risulterà non funzionante, in quanto non originariamente presente su HOTAS Cougar.

RETROILLUMINAZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO

L'intensità della retro-illuminazione del pannello di controllo può essere regolata direttamente tramite T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor). Sono disponibili cinque diversi livelli di intensità: da 1 (intensità minima) a 5 (intensità massima), con un valore predefinito pari a 2.

GESTIONE DEI 5 LED PROGRAMMABILI

Puoi gestire i 5 LED programmabili del Pannello di Controllo direttamente tramite T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

ASSISTENZA TECNICA

Qualora riscontrassi un problema con il tuo prodotto, accedi al sito <http://ts.thrustmaster.com> e clicca su **Assistenza tecnica**. Da qui, potrai accedere a vari servizi ed informazioni (Risposte alle Domande più Frequenti (FAQ), le più recenti versioni di driver e software) che potrebbero esserti utili per risolvere il tuo problema. Qualora il problema persistesse, puoi contattare il servizio di assistenza tecnica Thrustmaster ("Technical Support"):

Tramite e-mail:

Per poter usufruire del servizio di assistenza tecnica tramite e-mail, dovrai prima registrarti online. Le informazioni che fornirai aiuteranno i nostri esperti a risolvere più rapidamente il tuo problema. Fai clic su **Registrazione** nella parte sinistra della pagina di Assistenza Tecnica e segui le istruzioni che appariranno sullo schermo. Se sei già registrato, riempi i campi **Username** e **Password** e clicca quindi su **Login**.

Per telefono:

Italia

848999817

costo chiamata locale*

Lun - Ven: 13:00-17:00 e 18:00-22:00

*costo massimo alla risposta de 0.1 Euro

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Nel mondo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantisce al consumatore che questo prodotto Thrustmaster è privo di difetti nei materiali e nell'assemblaggio per un periodo di due (2) anni a partire dalla data di acquisto originale. Qualora il prodotto presentasse dei difetti durante tale periodo, contatta immediatamente il servizio di Assistenza Tecnica, che ti indicherà la procedura da seguire. Se il difetto viene confermato, il prodotto dovrà essere riconsegnato al luogo di acquisto (o a qualsiasi altra destinazione indicata dall'Assistenza Tecnica).

Contestualmente a tale garanzia, il prodotto difettoso potrà essere riparato o sostituito, secondo il parere del servizio di Assistenza Tecnica. Dove ciò è concesso dalle leggi vigenti, gli obblighi di Guillemot e delle sue controllate sono limitati alla riparazione o alla sostituzione del prodotto Thrustmaster (compresi eventuali danni indiretti). I diritti legali del consumatore, stabiliti dalla legge riguardante la vendita di beni di consumo, non vengono intaccati da tale garanzia.

Questa garanzia non è applicabile se: (1) il prodotto è stato modificato, aperto, alterato o ha subito danni derivati da un uso improprio o non corretto, da negligenza, da un incidente, dalla normale usura o da qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'assemblaggio; (2) non vengono rispettate le istruzioni fornite dal servizio di Assistenza Tecnica; (3) si sta utilizzando un software non pubblicato da Guillemot, ossia un software soggetto ad una specifica garanzia offerta dal suo distributore.

Ulteriori clausole sulla garanzia

Negli Stati Uniti d'America e in Canada, questa garanzia è limitata al meccanismo interno al prodotto e allo chassis esterno. Qualsiasi garanzia implicita applicabile, compresa la garanzia di commercializzazione e di conformità a particolari indicazioni, viene qui limitata a due (2) anni a partire dalla data di acquisto ed è soggetta alle condizioni stabilite dalla presente garanzia limitata. In nessun caso, Guillemot Corporation S.A. o le sue sussidiarie potranno essere ricollegate a danni diretti o accidentali derivati dal mancato rispetto di qualsiasi garanzia espressa o implicita. Alcuni Stati/Province non autorizzano limitazioni alla durata delle garanzie implicite, all'esclusione o alla limitazione della responsabilità per danni accidentali/diretti: pertanto, la limitazione sovra citata potrebbe non essere applicabile nel tuo caso. Questa garanzia ti fornisce specifici diritti legali, ai quali potrebbero sommarsi altri diritti legali, variabili da Stato a Stato o da Provincia a Provincia.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Tutti i diritti riservati. Thrustmaster® è un marchio registrato di proprietà di Guillemot Corporation S.A. Tutti gli altri marchi e nomi commerciali vengono qui citati previa autorizzazione ed appartengono ai legittimi proprietari. Illustrazioni escluse. I contenuti, i design e le caratteristiche possono essere oggetto di modifiche senza preavviso e possono variare da un Paese all'altro. Fabbricato in Cina.

RACCOMANDAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE



Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico.

Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione.

A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.

Codice prodotto: 5075723

www.thrustmaster.com

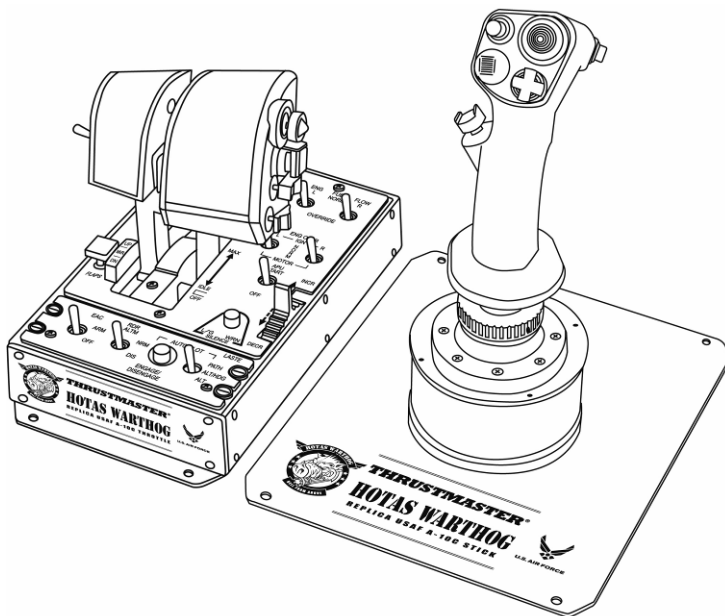


HOTAS WARTHOG



Compatible: PC

Manual del usuario del hardware



Pack de joystick réplica HOTAS™() (Hands On Throttle And Stick) del avión de ataque U.S. Air Force A-10C, que incluye:**

1 JOYSTICK (réplica)

- Nueva e innovadora tecnología H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology*):
 - sensores magnéticos 3D (Hall Effect) en la palanca
 - resolución de 16 bits (65536 x 65536 valores)
 - sistema con 5 muelles de bobina(**)
- Conexión USB con firmware actualizable
- Base pesada y súper estable (más de 3 kg)
- Nueva palanca desmontable, hecha totalmente de metal:
 - también compatible con la palanca HOTAS COUGAR™ (y viceversa)
 - nueva forma de réplica
 - placa de metal desmontable para uso en escritorio o cabina
 - presión nueva y realista en los botones y el gatillo
 - 19 botones de acción en total + un hat switch “punto de vista” de 8 direcciones:
 - . 1 x hat switch “punto de vista” de 8 direcciones
 - . 2 x hat switch de 8 direcciones
 - . 1 x hat switch de 4 direcciones con botón pulsador
 - . 1 x gatillo dual metálico
 - . 2 x botones pulsadores
 - . 2 x botones pulsadores con el dedo meñique

1 PANEL DE CONTROL (réplica)

- Base pesada (más de 3,5 kg) incorporada debajo de los mandos de potencia
- Funciones de retroiluminación
- 5 LED programables
- Presión realista en botones e interruptores
- 15 botones de acción en total + 1 rueda de TRIM:
 - . 1 x rueda de TRIM
 - . 2 x botones pulsadores
 - . 5 x interruptores de 2 posiciones (2 permanentes)
 - . 2 x interruptores de 3 posiciones (1 momentánea + 2 permanentes)
 - . 2 x interruptores de 3 posiciones (3 permanentes)

MANDOS DE POTENCIA DUALES (réplica)

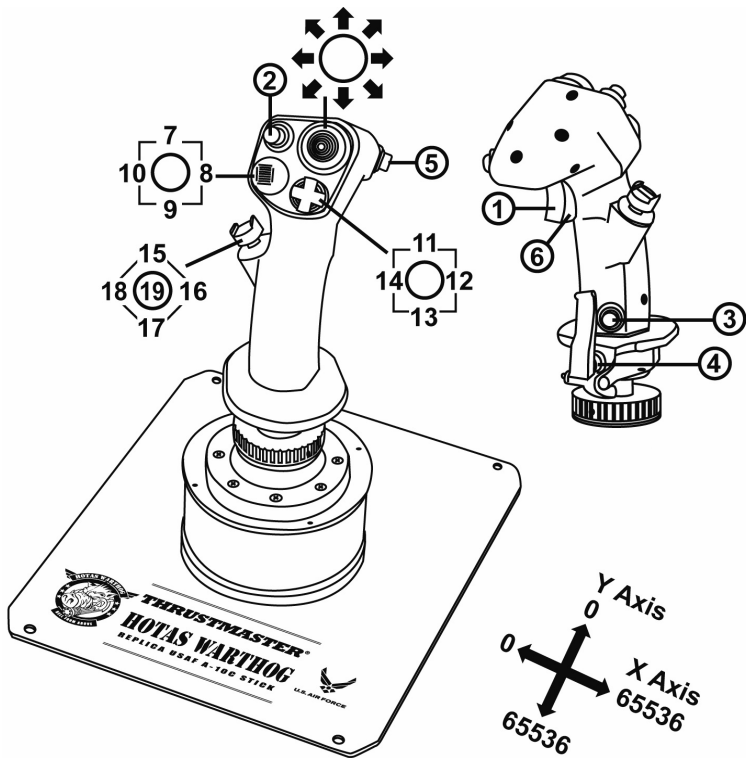
- Nueva e innovadora tecnología H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - sensores magnéticos 3D (Hall Effect) en los 2 mandos de potencia
 - resolución de 14 bits (16384 valores) en cada mando de potencia
- Conexión USB con firmware actualizable
- Mandos de potencia duales, que incorporan:
 - reposamanos metálico
 - sistema de bloqueo
 - sistema de fricción ajustable
 - detentor IDLE realista con sistema "Pull & Push"(*)
 - detentor AFTERBURNER realista y desconectable con sistema "Pull & Push"(*)
 - presión realista en botones e interruptores
 - 17 botones de acción en total + 1 hat switch ratón con botón pulsador + un hat switch "punto de vista" de 8 direcciones:
 - . 1 x hat switch ratón con botón pulsador y sensor magnético 3D (Hall Effect)
 - . 1 x hat switch de 8 direcciones
 - . 1 x hat switch de 4 direcciones con botón pulsador
 - . 1 x botón pulsador
 - . 1 x interruptor de 3 posiciones (2 momentáneas + 1 permanente)
 - . 2 x interruptores de 3 posiciones (3 permanentes)
 - . 1 x interruptor de 3 posiciones (1 momentánea + 2 permanentes)

(*) *Pendiente de patente.*

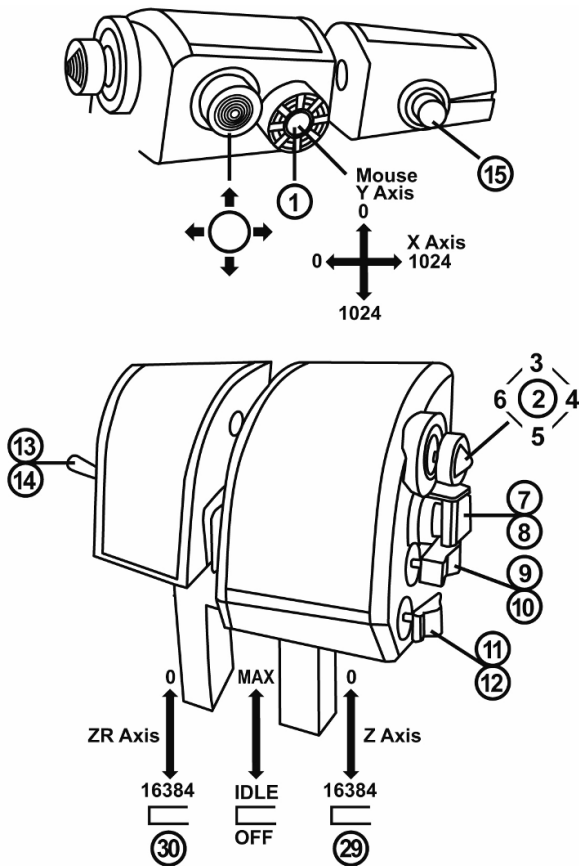
(**) *HOTAS™ es una marca comercial de Guillemot Corporation S.A.*

CONFIGURACIÓN DE LOS BOTONES Y LOS EJES

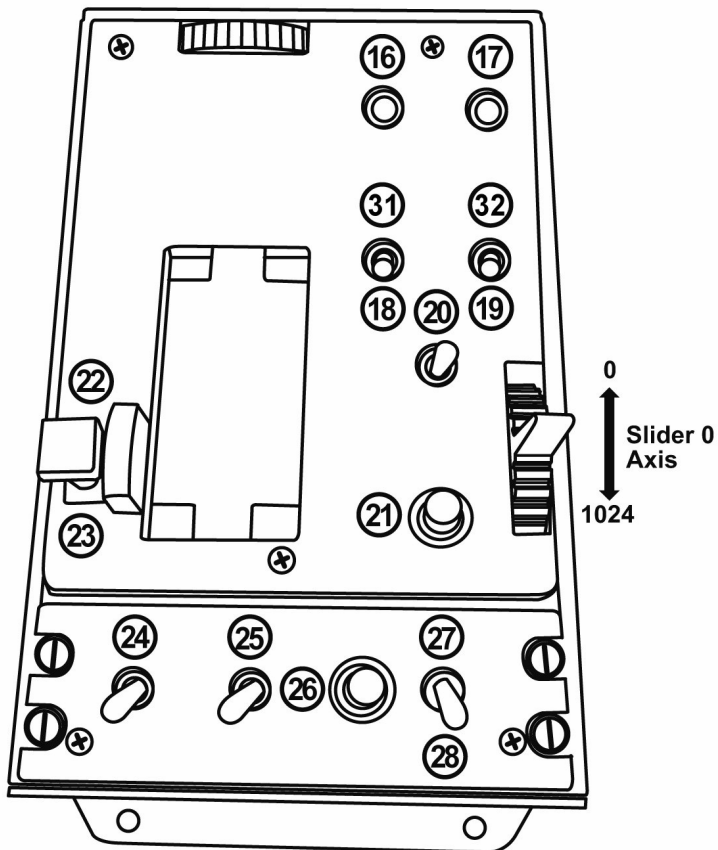
En el JOYSTICK:



En el MANDO DE POTENCIA:

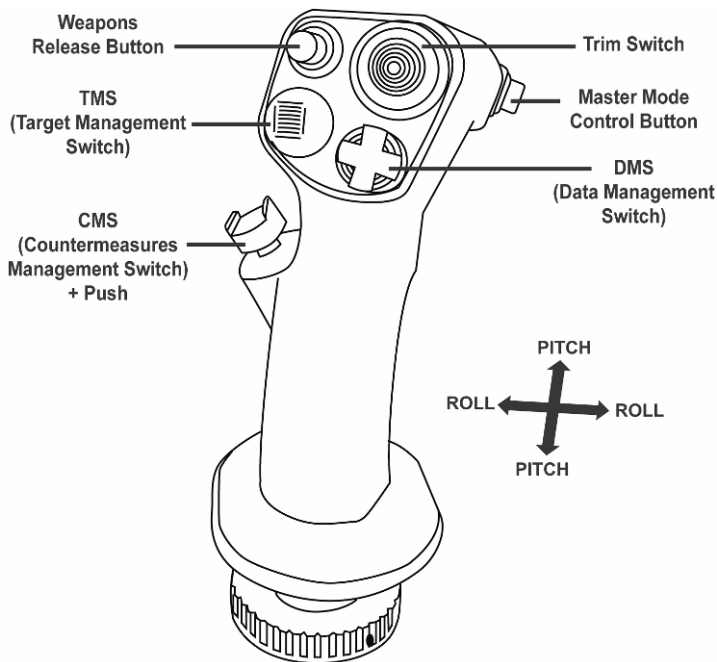


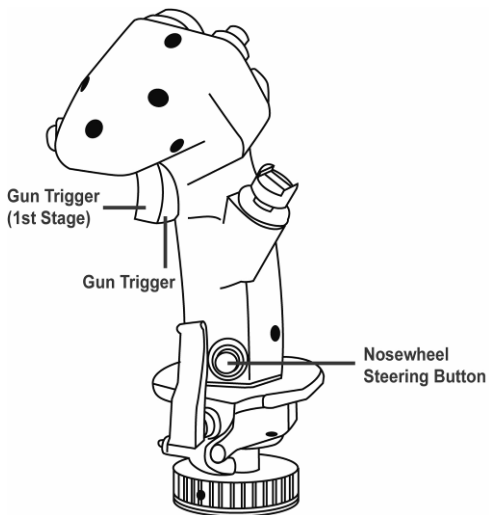
En el PANEL DE CONTROL:



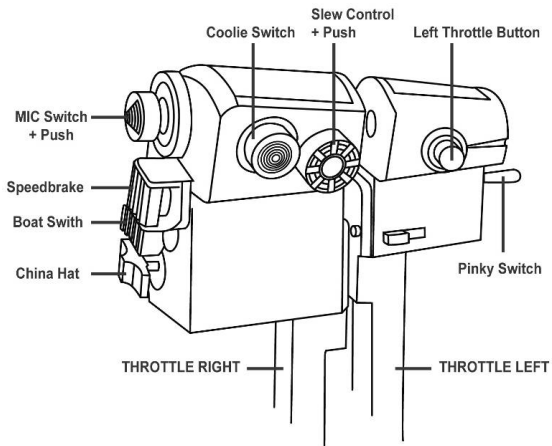
FUNCIONES DEL AVIÓN "A-10C"

En el JOYSTICK:

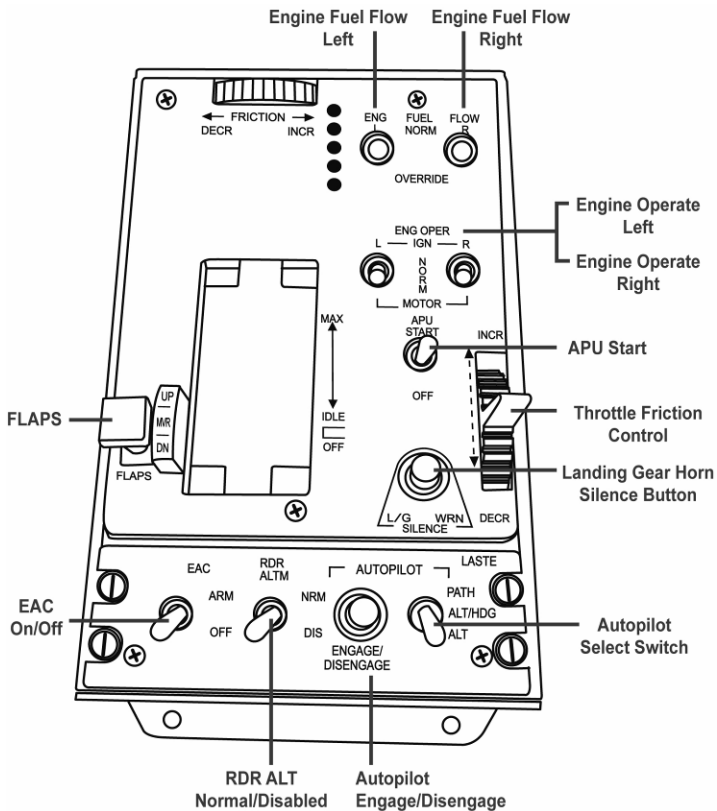




En el MANDO DE POTENCIA:



En el PANEL DE CONTROL:

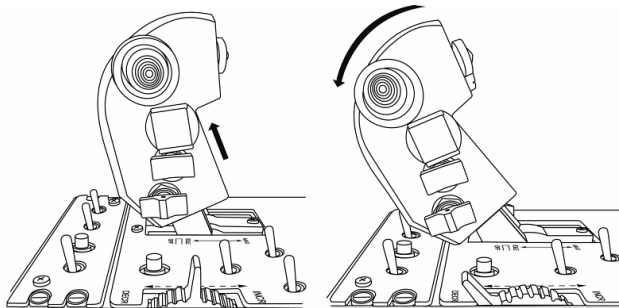


DETENTORES REALISTAS DE IDLE Y AFTERBURNER

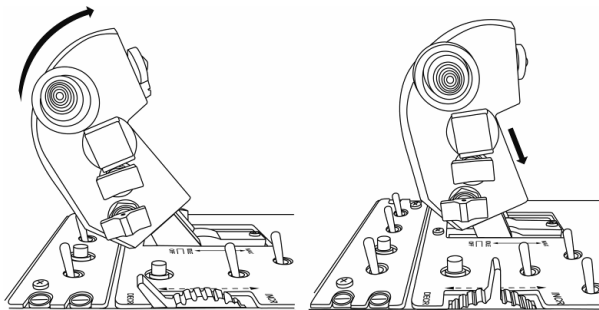
El mando de potencia del HOTAS Warthog incorpora sistemas realistas de RALENTÍ y POSTCOMBUSTIÓN (el sistema de POSTCOMBUSTIÓN es desconectable).

IDLE:

Cuando se pone en IDLE: para cortar los motores del avión (en juegos compatibles), levanta ligeramente las palancas de potencia (para superar la parada) y pon las palancas de potencia en la posición OFF.

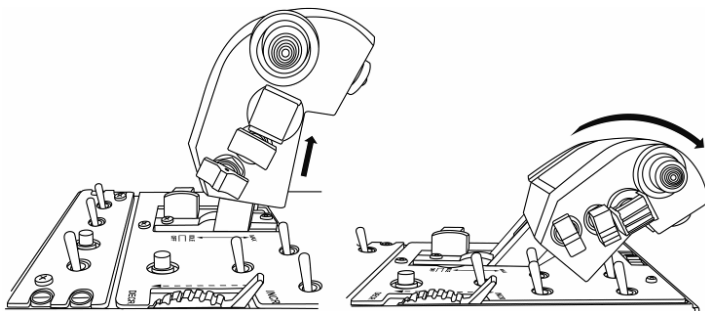


Para volver a aplicar potencia a los motores, basta con que empujes las palancas de potencia hacia delante (y luego ligeramente hacia abajo), a la posición IDLE.



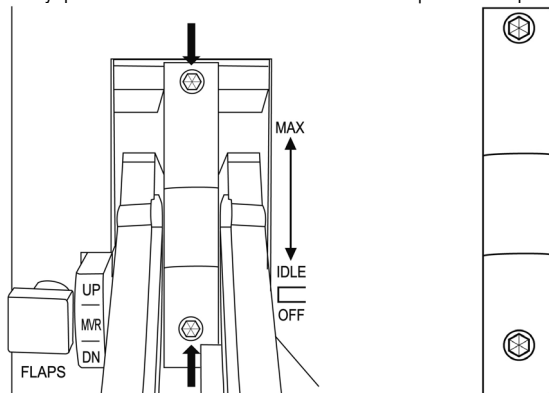
AFTERBURNER:

Cuando esté colocado el tope del módulo de AFTERBURNER, levanta ligeramente las palancas de potencia (para superar la parada) y empújalas hacia delante.

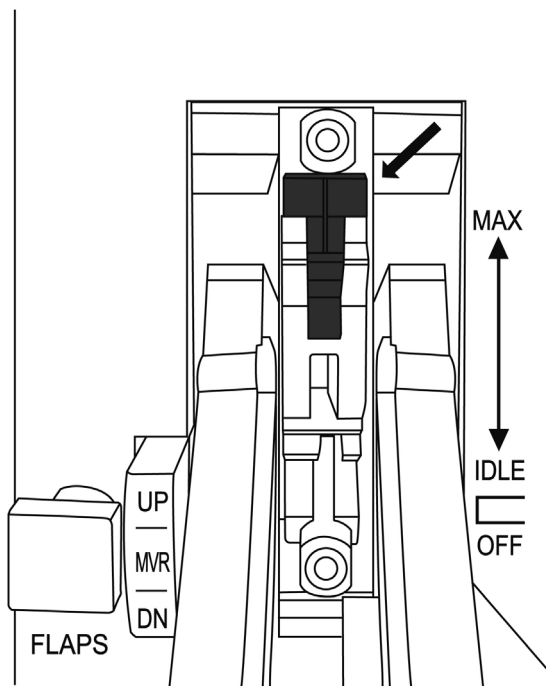
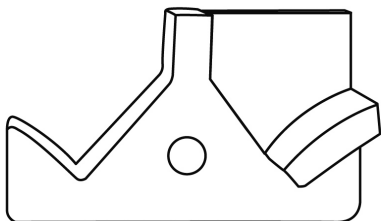
**INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DEL TOPE DE AFTERBURNER:**

(De forma predeterminada, el tope del módulo de AFTERBURNER no está instalado).

- Utilizando la llave Allen incluida, desatornilla los 2 tornillos según se muestra a continuación y quita la barra desmontable situada entre las 2 palancas de potencia.

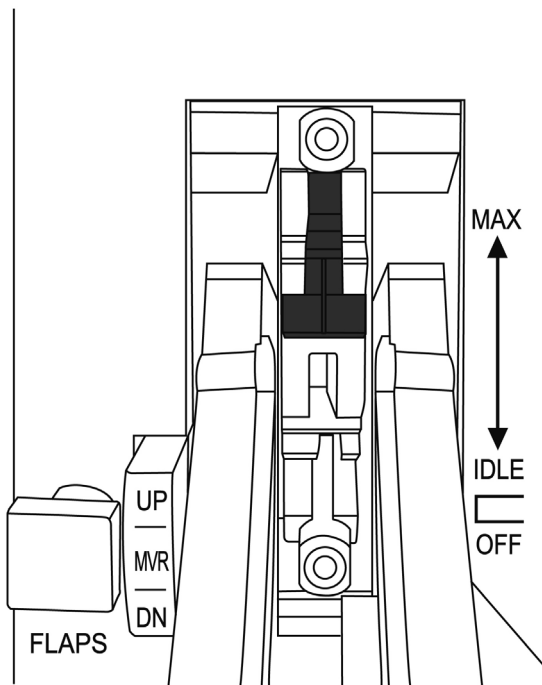


- Quita el módulo de AFTERBURNER, situado debajo de la barra desmontable:



(En esta posición, el tope de AFTERBURNER está deshabilitado)

- Dale la vuelta al módulo y vuévalo a colocar en su sitio:



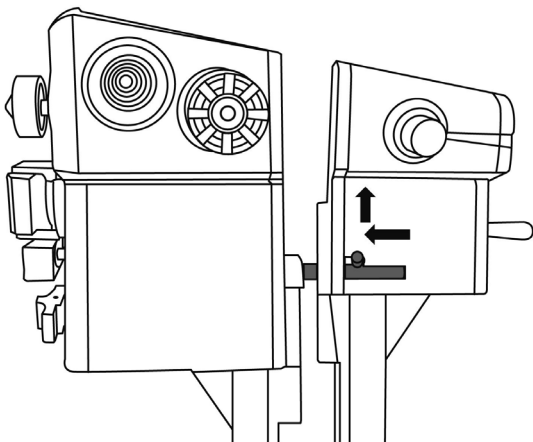
(En esta posición, el tope de AFTERBURNER está habilitado)

- Coloca la barra desmontable entre las 2 palancas de potencia y, a continuación, vuelve a colocar y apretar los 2 tornillos.

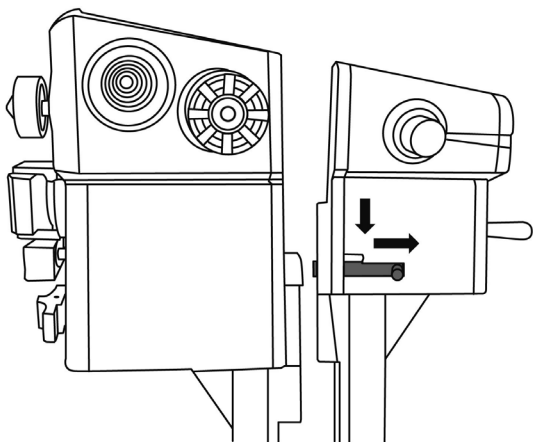
NOTA IMPORTANTE: Para evitar dañar el módulo de AFTERBURNER, nunca debes utilizar las palancas de potencia sin tener instalada correctamente la barra desmontable (utilizando los 2 tornillos) entre las 2 palancas de potencia.

UNIR/SEPARAR LAS 2 PALANCAS DE POTENCIA

Para unir las palancas de potencia:



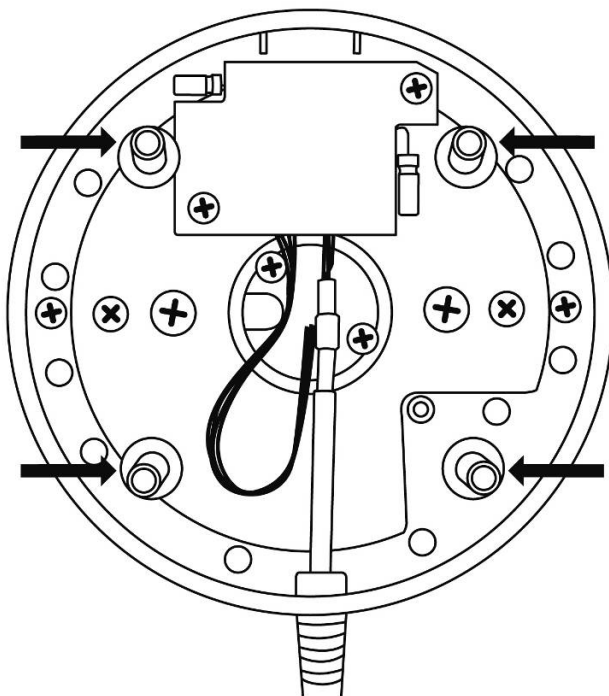
Para separar las palancas de potencia:



INSTALACIÓN DEL JOYSTICK EN UNA CABINA O EN OTRO SOPORTE FIJO

Para colocar el joystick en una cabina:

- Desatornilla los 4 tornillos situados debajo de la placa de la base metálica y quítala.
- Utiliza las 4 roscas de tornillo situadas en la cara inferior del joystick para sujetar el joystick directamente al soporte fijo.



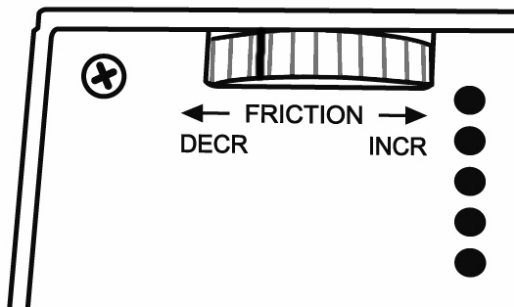
También puedes utilizar los 4 agujeros situados en las esquinas de las placas de la base metálica del joystick y el mando de potencia para fijar ambos elementos a un soporte fijo.

SISTEMA DE FRICCIÓN AJUSTABLE DEL MANDO DE POTENCIA

- Para aumentar la fricción: gira la rueda hacia la derecha.
- Para reducir la fricción: gira la rueda hacia la izquierda.

NOTAS IMPORTANTES:

- En los mandos de potencia duales, la fricción está ajustada al valor mínimo de forma predeterminada.
- Para lograr un ajuste preciso según tus preferencias, para pasar de la fricción mínima a la máxima se necesitan aproximadamente diez giros completos.
- Si es necesario, puedes utilizar la marca blanca que hay en la rueda para contar los giros.



COMPATIBILIDAD HACIA ATRÁS

La nueva palanca "HOTAS Warthog" es compatible hacia atrás con la base del "HOTAS Cougar" (y viceversa).

Lo único que no funcionará será el botón pulsador CMS (botón 19), puesto que no aparecía originalmente en el HOTAS Cougar.

RETROILUMINACIÓN DEL PANEL DE CONTROL

La intensidad de la retroiluminación del panel de control se puede ajustar directamente mediante T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor). Hay disponibles cinco niveles de intensidad diferentes: desde 1 (intensidad mínima) hasta 5 (intensidad máxima) y el nivel predeterminado es 2.

GESTIÓN DE LOS 5 LED PROGRAMABLES

Los 5 LED programables del Panel de control se pueden gestionar directamente mediante T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

SOPORTE TÉCNICO

Si encuentras un problema con tu producto, visita <http://ts.thrustmaster.com> y haz clic en **Technical Support**. Desde allí podrás acceder a distintas utilidades (preguntas frecuentes (Frequently Asked Questions, FAQ), las últimas versiones de controladores y software) que pueden ayudarte a resolver tu problema. Si el problema persiste, puedes contactar con el servicio de soporte técnico de los productos de Thrustmaster ("Soporte Técnico"):

Por correo electrónico:

Para utilizar el soporte técnico por correo electrónico, primero debes registrarte online. La información que proporcionas ayudará a los agentes a resolver más rápidamente tu problema. Haz clic en **Registration** en la parte izquierda de la página de Soporte técnico y sigue las instrucciones en pantalla. Si ya te has registrado, rellena los campos **Username** y **Password** y después haz clic en **Login**.

Por teléfono:

España	901988060 Precio de una llamada telefónica local	de lunes a viernes de 13:00 a 17:00 y de 18:00 a 22:00
--------	---	---

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

En todo el mundo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantiza al consumidor que este producto de Thrustmaster estará libre de defectos materiales y fallos de fabricación por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra original. Si el producto pareciera estar defectuoso durante el periodo de garantía, contacte inmediatamente con el Soporte Técnico, que le indicará el procedimiento a seguir. Si el defecto se confirma, el producto debe devolverse a su lugar de compra (o a cualquier otro lugar indicado por el Soporte Técnico).

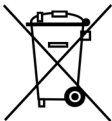
Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será reparado o reemplazado, a elección del Soporte Técnico. En los casos que lo autorice la ley aplicable, toda la responsabilidad de Guillemot y de sus filiales (incluyendo sobre daños indirectos) está limitada a la reparación o sustitución del producto de Thrustmaster. Los derechos legales del consumidor con respecto a la legislación aplicable a la venta de bienes de consumo no se ven afectados por esta garantía.

Esta garantía no se aplicará: (1) si el producto ha sido modificado, abierto, alterado, o ha sufrido daños como resultado de una utilización inapropiada u ofensiva, negligencia, accidente, desgaste normal, o cualquier otra causa no relacionada con un defecto material o fallo de fabricación; (2) en caso de no cumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el Soporte Técnico; (3) a software no publicado por Guillemot, o sea, a software que está sujeto a una garantía específica proporcionada por su fabricante.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Todos los derechos reservados. Thrustmaster® es una marca registrada de Guillemot Corporation S.A. Todas las demás marcas registradas y nombres comerciales se reconocen por los presentes y son propiedad de sus respectivos dueños. Ilustraciones no definitivas. El contenido, la concepción y las especificaciones son susceptibles de cambiar sin previo aviso y varían según el país. Fabricado en China.

RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL



Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado.

Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.

Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.

Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

Referencia del producto: 5075723

www.thrustmaster.com



Réplica do sistema de controlo de voo HOTAS™() (Hands On Throttle And Stick) do avião de ataque A-10C da U.S. Air Force, que inclui:**

1 Réplica da MANCHE

- Nova e inovadora H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - Sensores magnéticos 3D (Hall Effect) na coluna
 - Resolução de 16 bits (65.536 x 65.536 valores)
 - Sistema de 5 molas helicoidais(*)
- Ligação USB com firmware actualizável
- Base superestável com contrapeso (mais de 3 kg)
- Novo manipulador destacável, totalmente construído em metal:
 - igualmente compatível com o manipulador do HOTAS COUGAR™ (e vice-versa)
 - réplica com nova forma
 - chapa de metal destacável para utilização na secretária ou ao estilo "cockpit"
 - pressão nova e realista nos botões e gatilho
 - 19 botões de acção no total + 1 hat switch de "ponto de vista" de 8 vias:
 - . 1 x hat switch de "ponto de vista" de 8 vias
 - . 2 x hat switches de 8 vias
 - . 1 x hat switch de 4 vias com botão de pressão
 - . 1 x gatilho de metal duplo
 - . 2 x botões de pressão
 - . 2 x botões de pressão para o dedo mindinho

1 Réplica do PAINEL DE CONTROLO

- Base com contrapeso (mais de 3,5 kg) incorporada por baixo das manetes
- Funções retroiluminadas
- 5 LEDs programáveis
- Pressão realista nos botões e selectores
- 15 botões de acção no total + 1 roda TRIM:
 - . 1 x roda TRIM
 - . 2 x botões de pressão
 - . 5 x selectores de 2 posições (2 permanentes)
 - . 2 x selectores de 3 posições (1 momentânea + 2 permanentes)
 - . 2 x selectores de 3 posições (3 permanentes)

Réplicas das MANETES DUPLAS

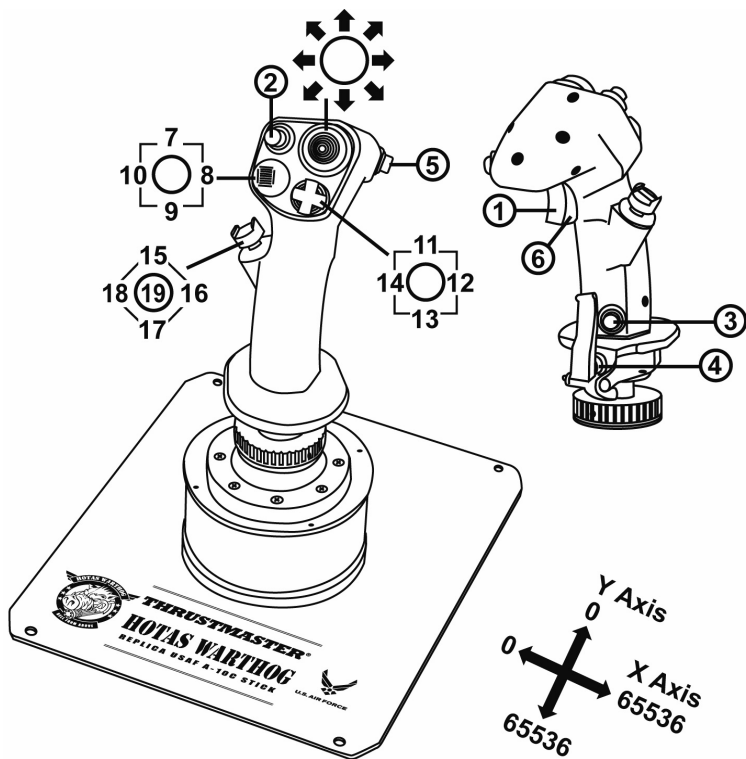
- Nova e inovadora H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - Sensores magnéticos 3D (Hall Effect) nas 2 manetes
 - Resolução de 14 bits (16.384 valores) em cada manete
- Ligação USB com firmware actualizável
- Manetes duplas, com:
 - descanso de metal para a mão
 - sistema de bloqueio
 - sistema de fricção ajustável
 - detentor IDLE realista com sistema "Pull & Push"(*)
 - detentor AFTERBURNER realista e destacável com sistema "Pull & Push"(*)
 - pressão realista nos botões e selectores
 - 17 botões de acção no total + 1 mouse hat com botão de pressão + 1 hat switch de "ponto de vista" de 8 vias:
 - . 1 x mouse hat com botão de pressão e sensor magnético 3D (Hall Effect)
 - . 1 x hat switch de 8 vias
 - . 1 x hat switch de 4 vias com botão de pressão
 - . 1 x botão de pressão
 - . 1 x selector de 3 posições (2 momentâneas + 1 permanente)
 - . 2 x selectores de 3 posições (3 permanentes)
 - . 1 x selector de 3 posições (1 momentânea + 2 permanentes)

(*) *A aguardar patente.*

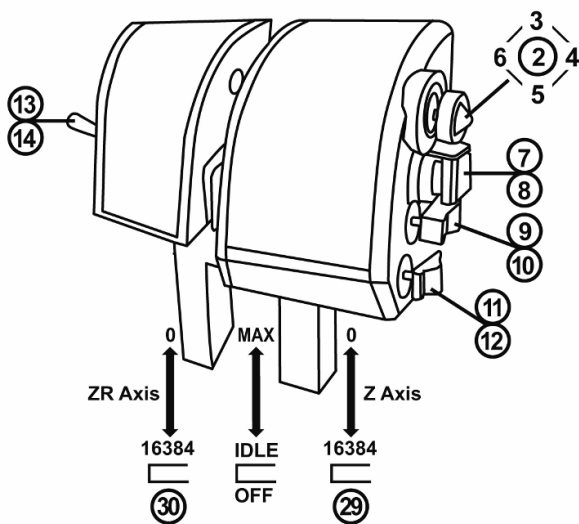
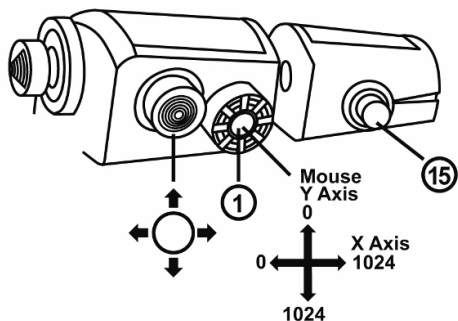
(**) *HOTAS™ é uma marca comercial da Guillemot Corporation S.A.*

CONFIGURAÇÃO DOS BOTÕES E EIXOS

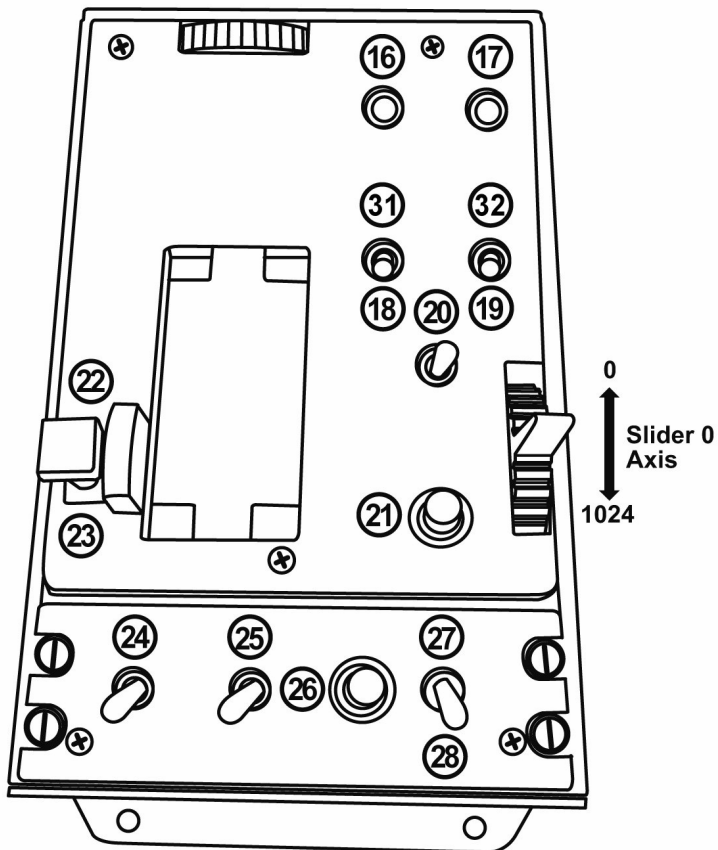
No JOYSTICK:



Na MANETE:

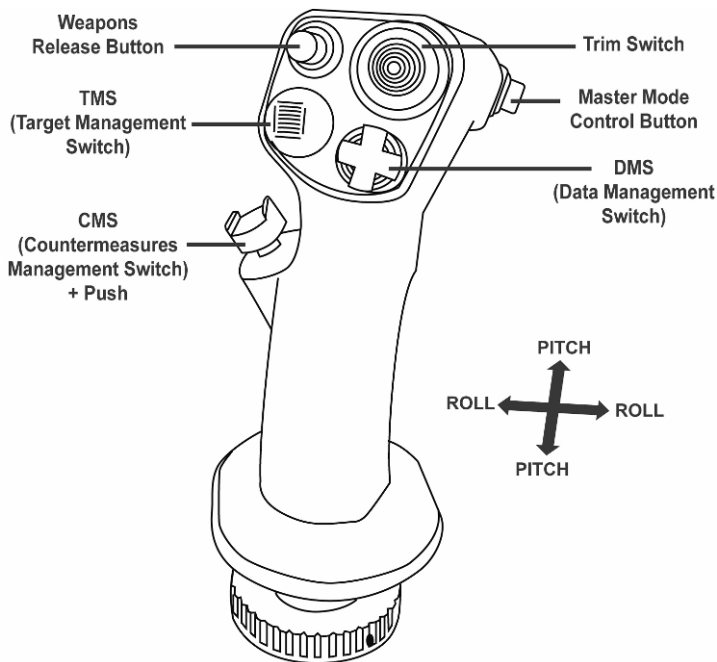


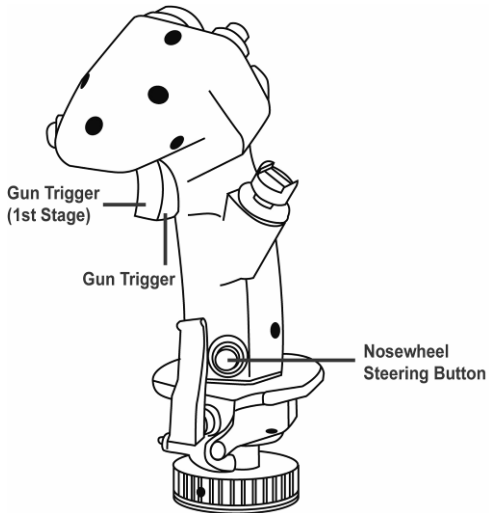
No PAINEL DE CONTROLO:



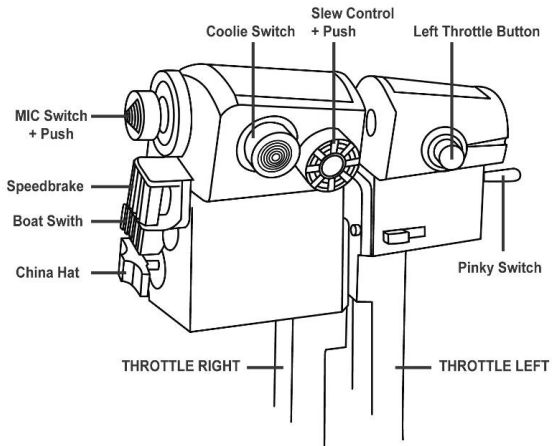
FUNÇÕES DO AVIÃO "A-10C"

No JOYSTICK:

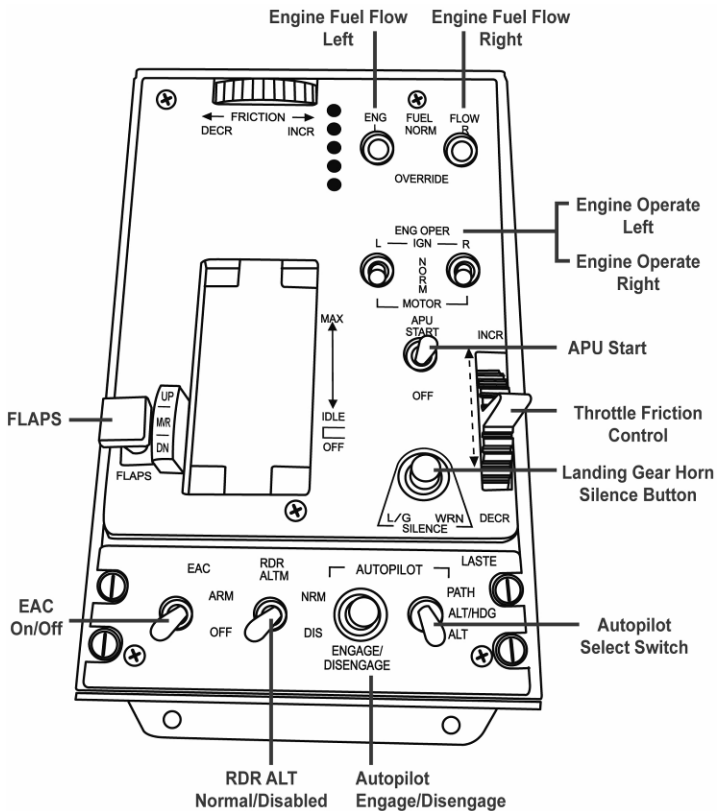




Na MANETE:



No PAINEL DE CONTROLLO:

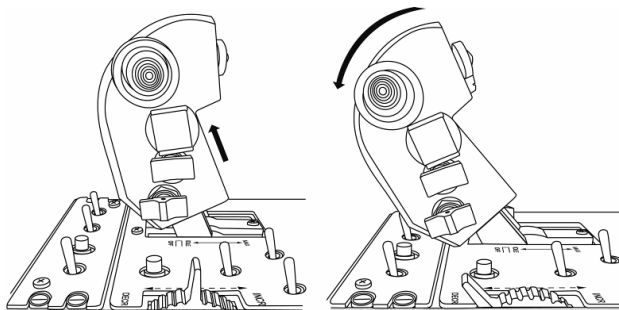


DETENTORES IDLE E AFTERBURNER REALISTAS

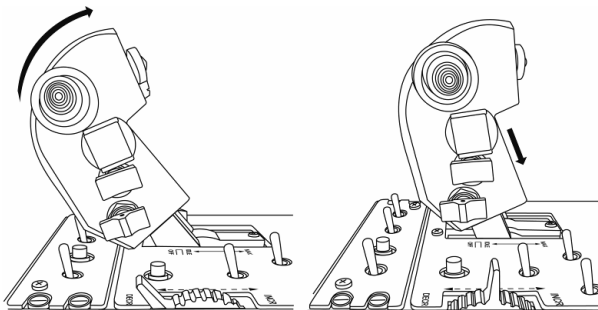
A manete do HOTAS Warthog possui sistemas realistas para detentores IDLE (RALENTI) e AFTERBURNER (PÓS-COMBUSTOR) (o sistema AFTERBURNER pode ser desactivado).

IDLE:

Com IDLE seleccionado: para desligar os motores do avião (em jogos compatíveis), suba ligeiramente as alavancas da manete (a fim de compensar a paragem dos motores) e coloque-as na posição OFF.

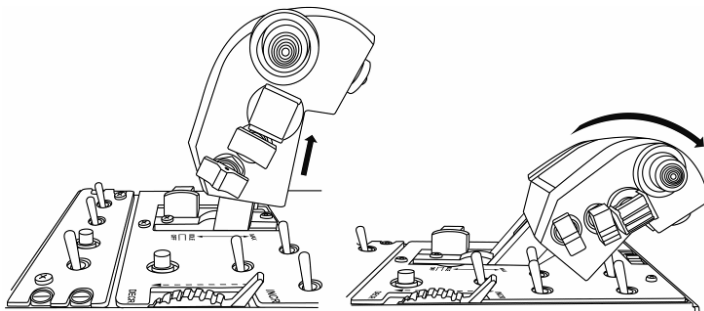


Para voltar a ligar os motores, basta empurrar as alavancas da manete para a frente (e depois ligeiramente para baixo), até à posição IDLE.



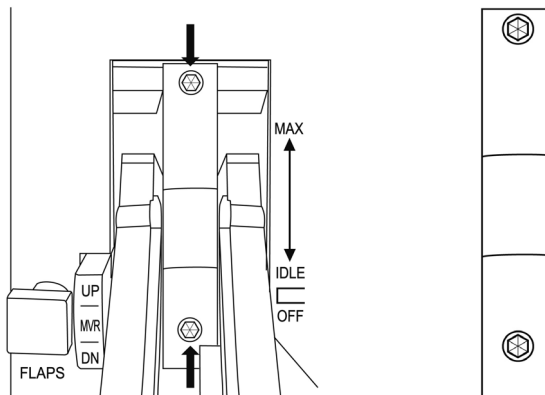
AFTERBURNER:

Com o retentor do módulo AFTERBURNER instalado, suba ligeiramente as alavancas da manete (a fim de compensar a paragem dos motores) e empurre-as para a frente.

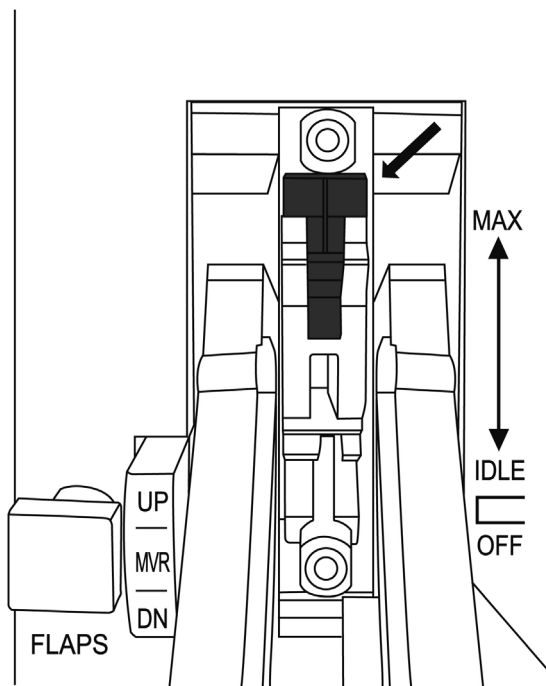
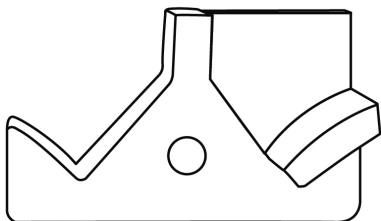
**INSTALAR/DESINSTALAR O RETENTOR DO MÓDULO AFTERBURNER:**

(Por predefinição, o retentor do módulo AFTERBURNER não está instalado).

- Com a chave Allen incluída, desaperte os 2 parafusos conforme se mostra abaixo e retire a barra amovível situada entre as 2 alavancas da manete.

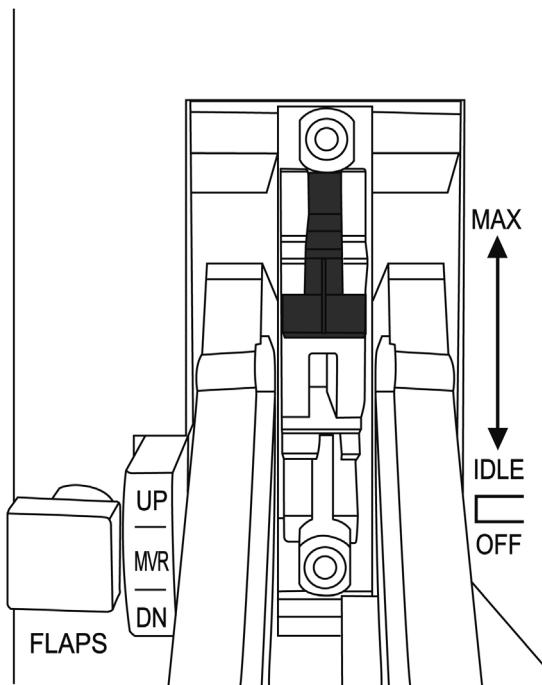


- Retire o módulo AFTERBURNER, situado por baixo da barra amovível:



(Nesta posição, o retedor do módulo AFTERBURNER está desactivado)

- Vire o módulo ao contrário e volte a colocá-lo no sítio:



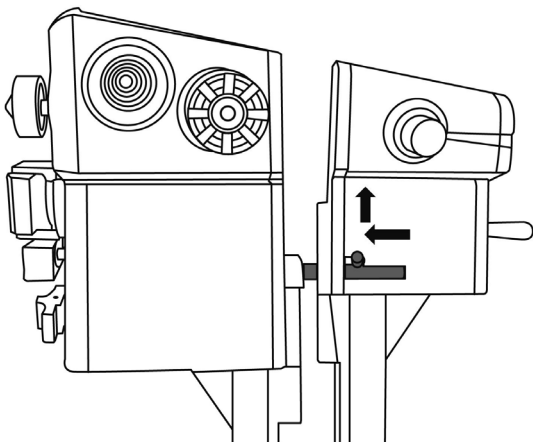
(Nesta posição, o retentor do módulo AFTERBURNER está activado)

- Coloque a barra amovível entre as 2 alavancas da manete e reaperte os 2 parafusos.

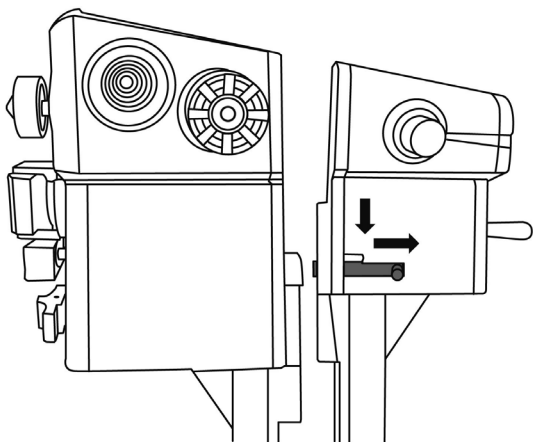
NOTA IMPORTANTE: Para evitar quaisquer danos eventuais no módulo AFTERBURNER, nunca utilize as alavancas da manete sem a barra amovível devidamente instalada (com os 2 parafusos) entre as mesmas.

UNIR/SEPARAR AS 2 ALAVANCAS DA MANETE

Para unir as alavancas da manete:



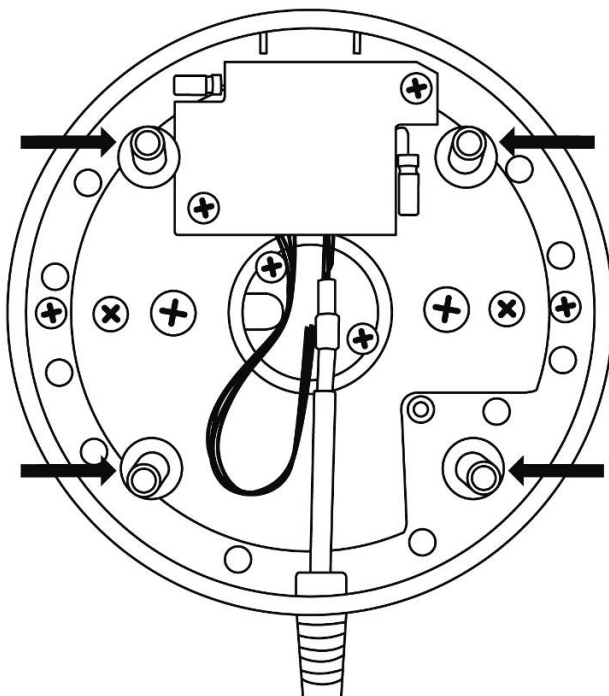
Para separar as alavancas da manete:



INSTALAR O JOYSTICK NUM COCKPIT OU NOUTRO SUPORTE FIXO

Para ligar o joystick a um cockpit:

- Desaperte os 4 parafusos situados por baixo da base de metal do joystick e retire esta.
- Utilize as 4 roscas situadas na parte inferior do joystick para prender o joystick directamente ao suporte fixo.



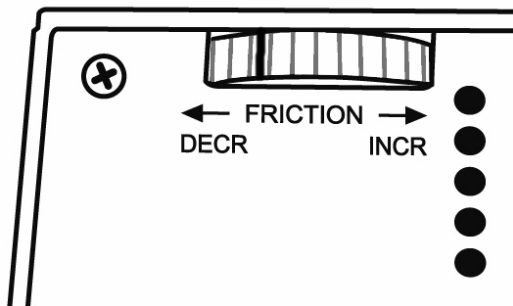
Também pode utilizar os 4 furos situados nos cantos da base de metal do joystick e da manete para prender ambos os elementos a um suporte fixo.

SISTEMA DE FRICÇÃO AJUSTÁVEL DA MANETE

- Para aumentar a fricção: rode a roda para a direita.
- Para diminuir a fricção: rode a roda para a esquerda.

NOTAS IMPORTANTES:

- A fricção na manete dupla encontra-se predefinida no valor mínimo.
- Para permitir uma regulação precisa de acordo com as suas preferências, são necessárias aproximadamente dez voltas completas para ir desde a fricção mínima até à fricção máxima.
- Se necessário, utilize a marca branca existente na roda para o ajudar a contar as voltas.



RETROCOMPATIBILIDADE

O novo manípulo “HOTAS Warthog” é retrocompatível com a base do “HOTAS Cougar” (e vice-versa).

Apenas o botão de pressão CMS (botão 19) não funciona, uma vez que não fazia parte originalmente do HOTAS Cougar.

RETROILUMINAÇÃO DO PAINEL DE CONTROLO

É possível regular a intensidade da retroiluminação do painel de controlo directamente via T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor). Há cinco níveis de intensidade diferentes disponíveis: desde 1 (intensidade mínima) até 5 (intensidade máxima), sendo 2 o nível predefinido.

GESTÃO DOS 5 LED PROGRAMÁVEIS

Pode gerir os 5 LED programáveis do Painel de Controlo directamente via T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

SUPORTE TÉCNICO

Se surgir algum problema com o seu produto, vá até <http://ts.thrustmaster.com> e clique em **Technical Support**. A partir daqui pode aceder a vários utilitários, como as perguntas mais frequentes (FAQ) ou as versões mais recentes dos controladores e do software, capazes de ajudá-lo a resolver o seu problema. Se o problema se mantiver, contacte o serviço de suporte técnico dos produtos Thrustmaster ("Technical Support"):

Por correio electrónico:

Para tirar partido do suporte técnico por correio electrónico, primeiro tem de se registar online. As informações que fornecer ajudarão os agentes a resolver mais rapidamente o seu problema. Clique em **Registration** no lado esquerdo da página Technical Support e siga as instruções que surgirem no ecrã. Se já tiver feito o seu registo, preencha os campos **Username** e **Password** e clique em **Login**.

GARANTIA

A Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garante ao consumidor, a nível mundial, que este produto Thrustmaster está isento de defeitos de material e de falhas de fabrico durante um período de dois (2) anos a partir da data de compra original. Se o produto apresentar algum defeito dentro do período da garantia, contacte imediatamente o Suporte Técnico, que lhe indicará o procedimento a seguir. A confirmar-se o defeito, devolva o produto ao respectivo local de compra (ou qualquer outro local indicado pelo Suporte Técnico).

No âmbito do contexto desta garantia, e por decisão do Suporte Técnico, o produto defeituoso do consumidor será reparado ou substituído. Sempre que a lei em vigor o autorizar, a responsabilidade máxima da Guillemot e das suas filiais (incluindo nos danos indirectos) limitar-se-á à reparação ou substituição do produto Thrustmaster. Os direitos legais do consumidor em relação à legislação aplicável à venda de bens de consumo não são afectados por esta garantia.

Esta garantia não se aplicará: (1) se o produto tiver sido modificado, aberto, alterado ou sofrido danos em resultado de uso inadequado ou abusivo, negligência, acidente, desgaste normal ou qualquer outra causa que não esteja relacionada com um defeito de material ou uma falha de fabrico; (2) no caso de incumprimento das instruções fornecidas pelo Suporte Técnico; (3) ao software que não tenha sido publicado pela Guillemot, o qual estará sujeito a uma garantia específica fornecida pela respectiva editora.

Provisões adicionais da garantia

Nos EUA e no Canadá, esta garantia está limitada ao mecanismo interno e ao revestimento externo do produto. Quaisquer garantias implícitas aplicáveis, incluindo garantias de comerciabilidade e adequação a um fim específico, têm um limite de dois (2) anos a partir da data de compra e estão sujeitas às condições estabelecidas na presente garantia limitada. Em circunstância alguma a Guillemot Corporation S.A. ou as suas filiais serão responsáveis por danos indirectos ou acidentais resultantes da violação de quaisquer garantias expressas ou implícitas. Certos estados/provincias não autorizam limitações à duração de uma garantia implícita ou a exclusão ou limitação de danos acidentais/indirectos, pelo que a limitação acima mencionada pode não se aplicar a si. A presente garantia confere-lhe direitos legais específicos, e também pode ter outros direitos que variam consoante o estado ou a província.

DIREITOS DE AUTOR

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Todos os direitos reservados. Thrustmaster® é uma marca registada da Guillemot Corporation S.A. Todas as outras marcas comerciais e nomes de marcas são por este meio reconhecidas e pertencem aos respectivos proprietários. As ilustrações não são vinculativas. Os conteúdos, desenhos e especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio e podem variar de país para país. Fabricado na China.

RECOMENDAÇÕES DE PROTECÇÃO AMBIENTAL



Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, não o elimine juntamente com os resíduos domésticos normais; em vez disso, deixe-o num ponto de recolha de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE) para posterior reciclagem.

O símbolo presente no produto, no manual de utilizador ou na caixa confirma-o.

Os materiais podem ser reciclados, dependendo das suas características. Através da reciclagem e de outras formas de processamento de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, pode dar um importante contributo no sentido de ajudar a proteger o ambiente.

Contacte as autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais perto da sua área de residência.

Referência do produto: 5075723

www.thrustmaster.com

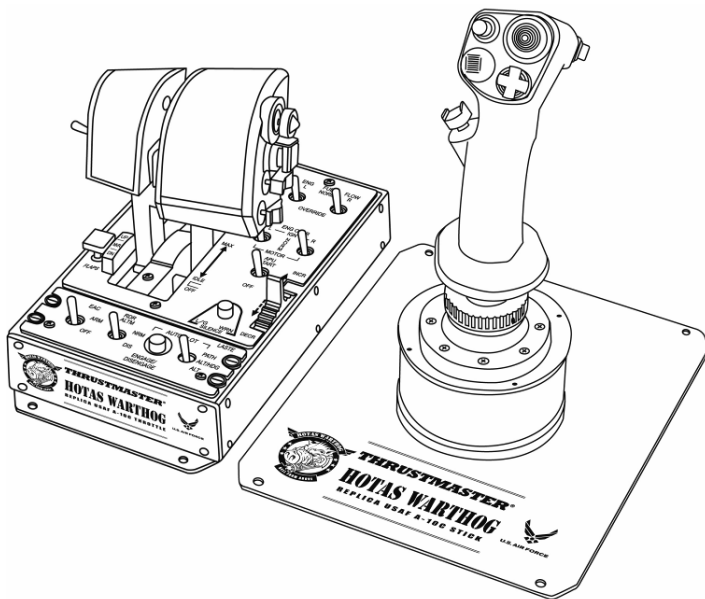


HOTAS WARTHOG



Совместимый с ПК

Руководство пользователя
по техническому обеспечению



В комплект реплики джойстика авиасимулятора HOTAS™() (Hands On Throttle And Stick) штурмовика U.S. Air Force A-10C входит:**

1 ДЖОЙСТИК-реплика

- Инновационная технология H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology(*):
 - трехмерные магнитные сенсоры (Hall Effect), расположенные на рукоятке
 - решение в 16 бит (значения 65536 x 65536)
 - система с пятью цилиндрическими винтовыми пружинами(*)
- USB подключение к расширяемому firmware
- Сверхустойчивое, утяжеленное основание (больше 3 кг)
- Новая съемная металлическая рукоятка:
 - также комбинируется с рукояткой HOTAS COUGAR™ (и наоборот)
 - новая форма реплики
 - съемная металлическая поверхность для стиля игры "стойка" или "кабина пилота"
 - новый дизайн кнопок и триггера, которые выглядят как настоящие
 - 19 командных кнопок + переключатель "Точка обзора" с 8 направлениями:
 - . 1 переключатель «Точка обзора» с 8 направлениями
 - . 2 переключателя с 8 направлениями
 - . 1 переключатель с 4 направлениями и кнопкой
 - . 1 металлический сдвоенный триггер
 - . 2 кнопки
 - . 2 кнопки для удобного управления мизинцем

1 реплика ПАНЕЛИ КОНТРОЛЯ

- утяжеленное основание (больше 3,5 кг), оснащенное в нижней части рычагами управления двигателем
- функции подсветки
- 5 программируемых светодиодов
- кнопки и переключатели выглядят как настоящие
- 15 командных кнопок + руль TRIM:
 - . 1 руль TRIM
 - . 2 кнопки
 - . 5 выключателей с 2 позициями (2 постоянные позиции)
 - . 2 выключателей с 3 позициями (1 кратковременная + 2 постоянные позиции)
 - . 2 выключателей с 3 позициями (3 постоянные позиции)

2 реплики РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

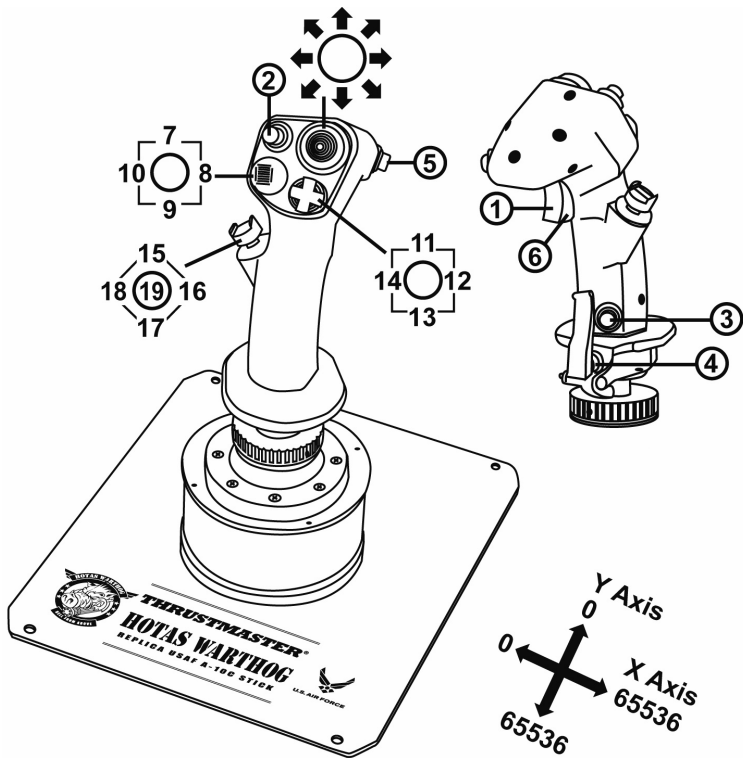
- Инновационная технология H.E.A.R.T HallEffect AccuRate Technology*):
 - трехмерные магнитные сенсоры (Hall Effect), расположенные на 2 рычагах управления двигателем
 - решение в 14 бит (значения 16384) для каждого рычага управления двигателем
- USB-подключение к расширяемому аппаратно-программному обеспечению
- Сдвоенные рычаги управления двигателем оснащены:
 - металлическим ручным суппортом
 - системой блокировки
 - регулируемой фрикционной системой, которая обеспечивает устойчивость и равномерно распределяет напряжение, не создавая эффект мертвых зон
 - реалистичным стопором IDLE с системой "Pull & Push"(*)
 - реалистичным разъемным стопором AFTERBURNER с системой "Pull & Push"(*)
 - новым дизайном кнопок и переключателей, которые выглядят как настоящие
 - 17 командными кнопками + переключателем для управления мышью + переключатель "Точка обзора" с 8 направлениями:
 - . 1 переключателем для управления мышью с кнопкой и трехмерным магнитным сенсором (Hall Effect)
 - . 1 переключателем с 8 направлениями
 - . 1 переключателем с 4 направлениями и кнопкой
 - . 1 кнопкой
 - . 1 выключателем с 3 позициями (2 кратковременные позиции + 1 постоянная позиция)
 - . 2 выключателей с 3 позициями (3 постоянные позиции)
 - . 1 выключателем с 3 позициями (1 кратковременная + 2 постоянные позиции)

(*) Защищен заявкой на патент.

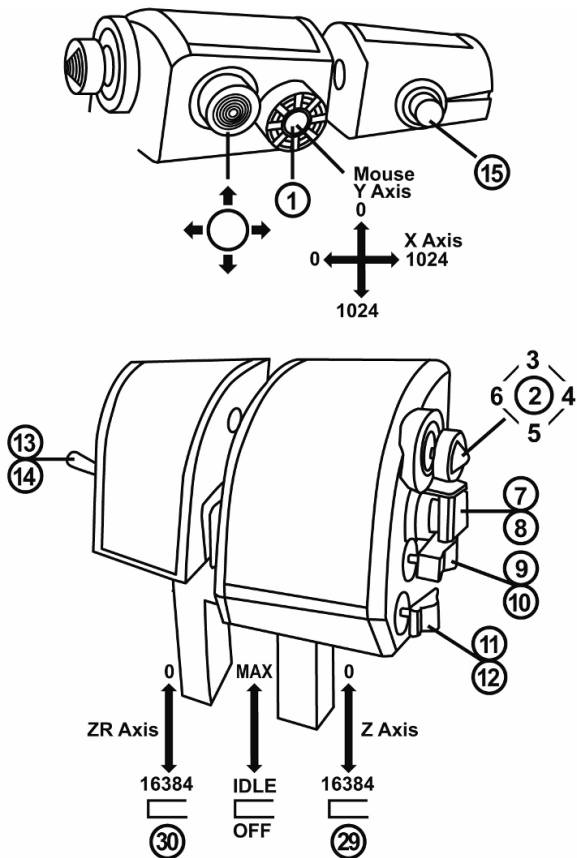
(**) HOTAS™ является зарегистрированной торговой маркой Guillemot Corporation S.A.

КОНФИГУРАЦИЯ КНОПОК И ОСЕЙ

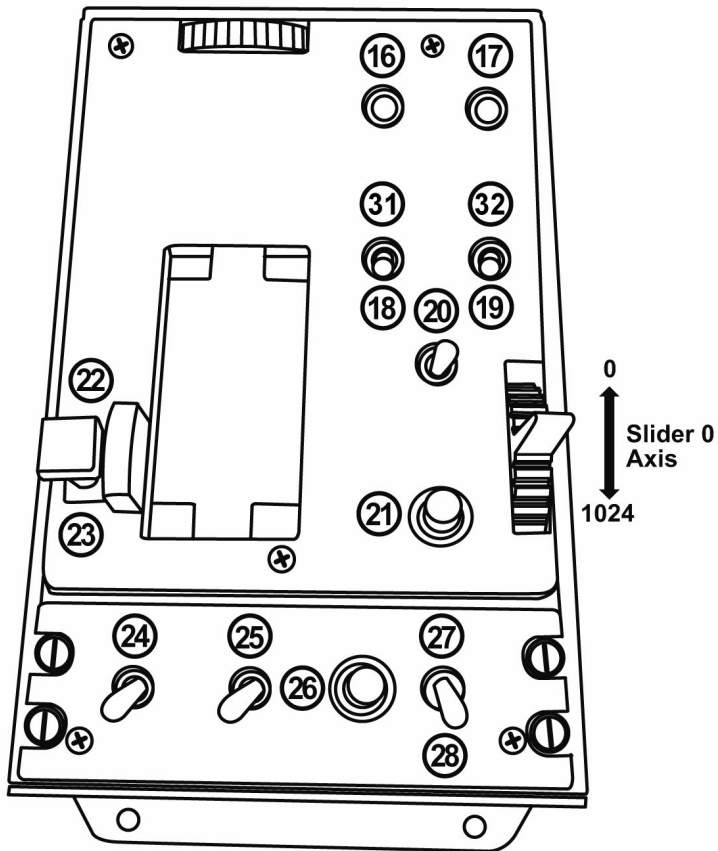
На ДЖОЙСТИКЕ:



На РЫЧАГЕ УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ:

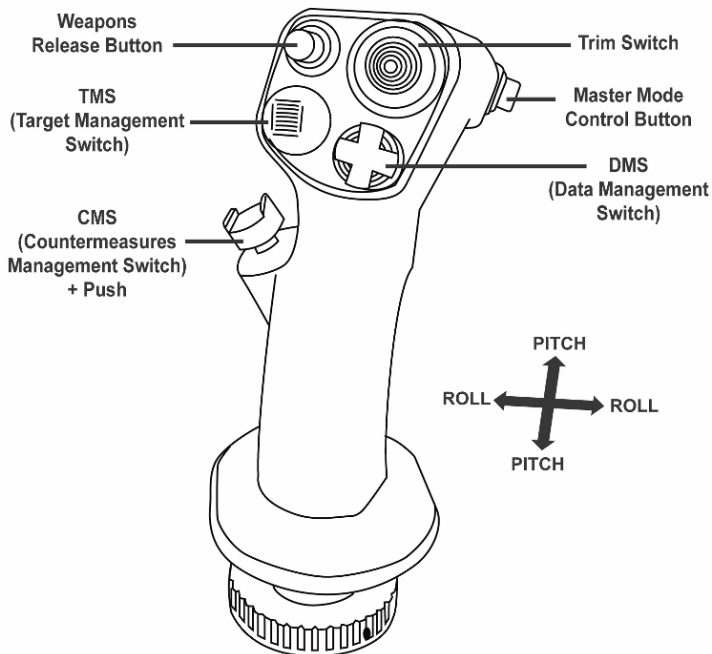


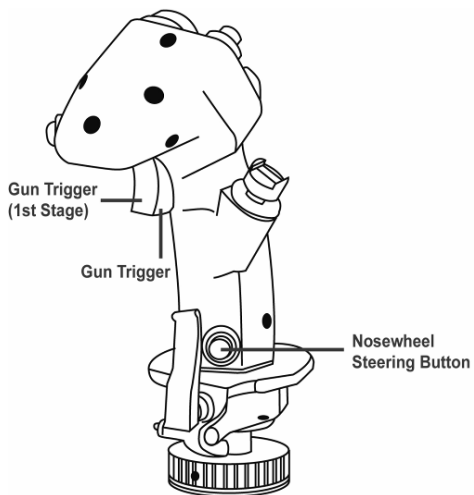
На ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ:



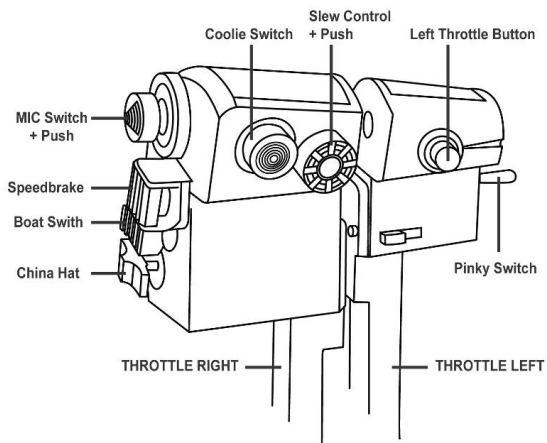
ФУНКЦИИ ШТУРМОВИКА "А-10С"

На ДЖОЙСТИКЕ:

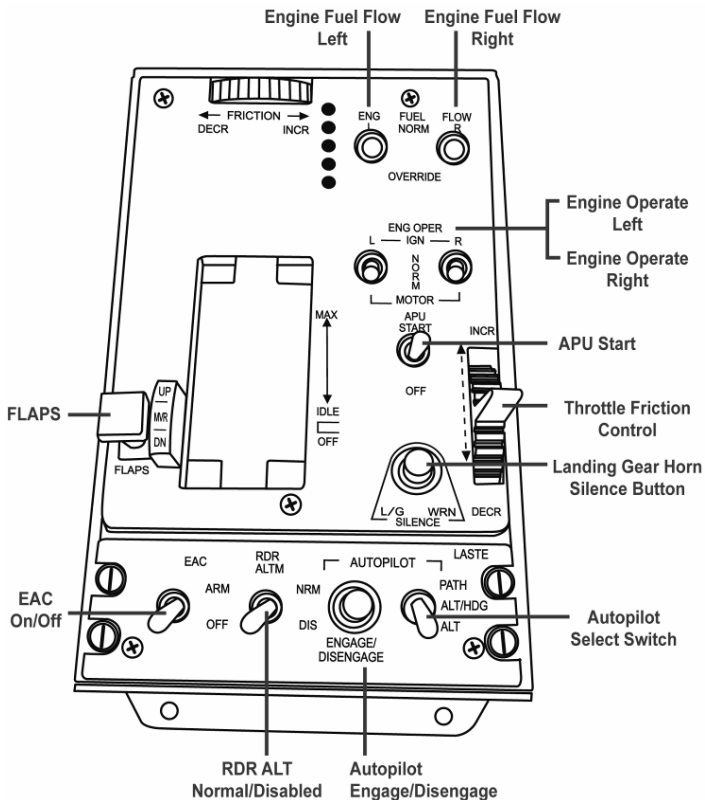




На РЫЧАГЕ УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ:



На ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ:

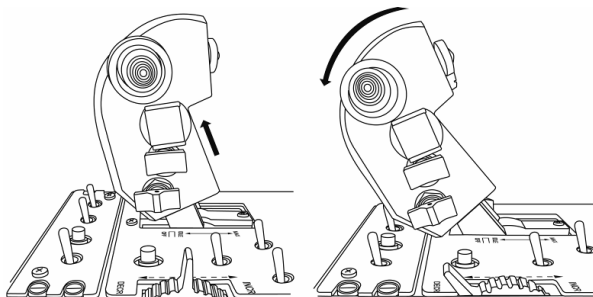


РЕАЛИСТИЧНЫЕ СТОПОРЫ IDLE (РЕЖИМ ХОЛОСТОГО ХОДА) И AFTERBURNER (ФОРСАЖНЫЙ РЕЖИМ)

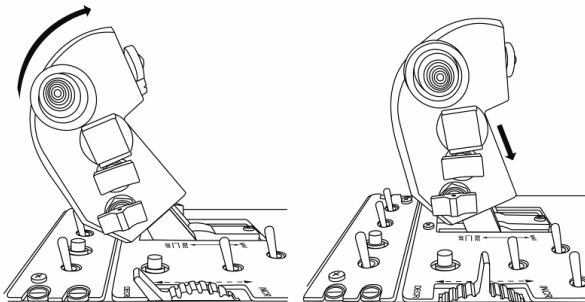
Рычаг управления двигателем на джойстике от HOTAS Warthog оснащен реалистичными системами стопоров IDLE и AFTERBURNER (система AFTERBURNER отсоединяема).

IDLE:

Чтобы перейти в режим IDLE: выключите двигатели (в комбинированных играх), приподнимите рычаги управления двигателем (чтобы избежать остановки) и установите их в позицию OFF.

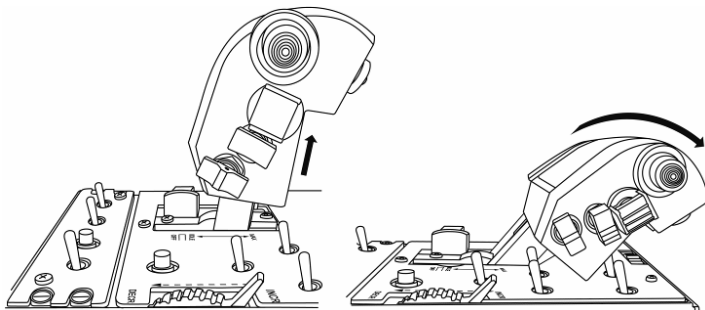


Чтобы включить двигатели обратно, передвиньте рычаг вперед (затем слегка вниз) в позицию IDLE.



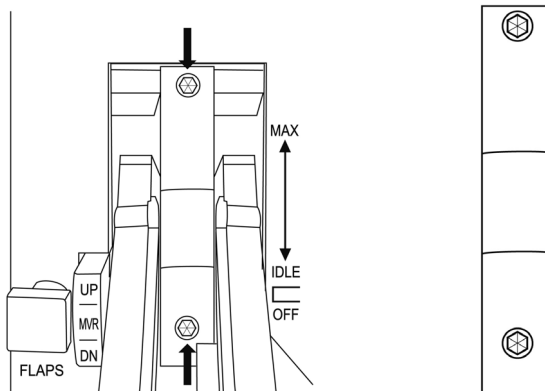
AFTERBURNER:

Если стопор AFTERBURNER на месте, приподнимите рычаги управления двигателем (чтобы избежать остановки) и передвиньте их вперед.

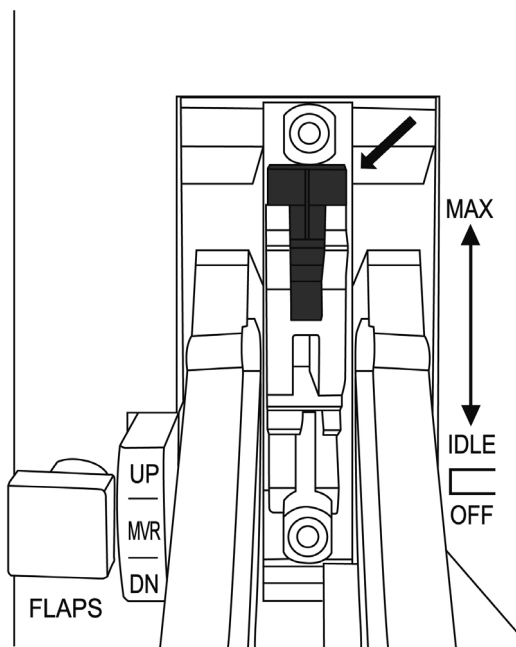
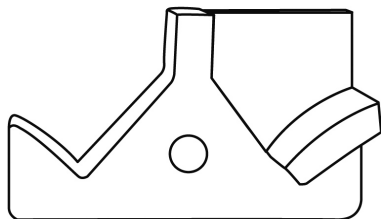
УСТАНОВКА И ДЕУСТАНОВКА СТОПОРА AFTERBURNER:

(по умолчанию стопор AFTERBURNER не установлен).

- С помощью шестигранного ключа отвинтите 2 болта, как показано на рисунке, и выньте извлекаемую панель, которая расположена между 2-мя рычагами управления двигателем.

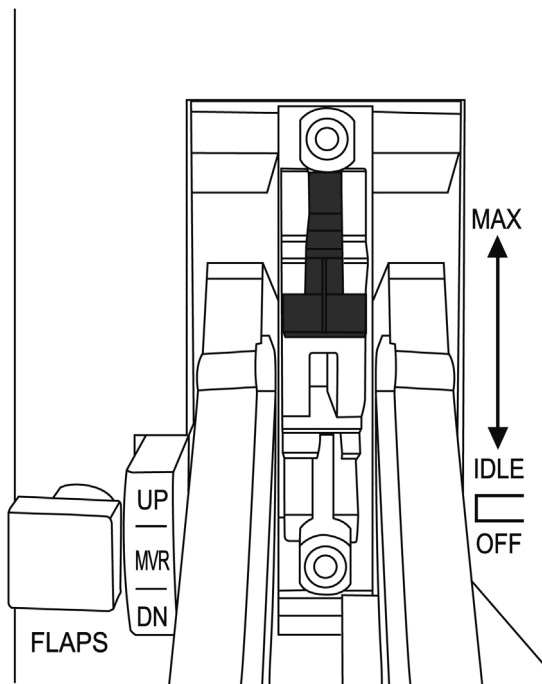


- Выньте AFTERBURNER, который расположен под извлекаемой панелью.



(В этой позиции стопор AFTERBURNER не работает)

- Переверните AFTERBURNER и вставьте его обратно:



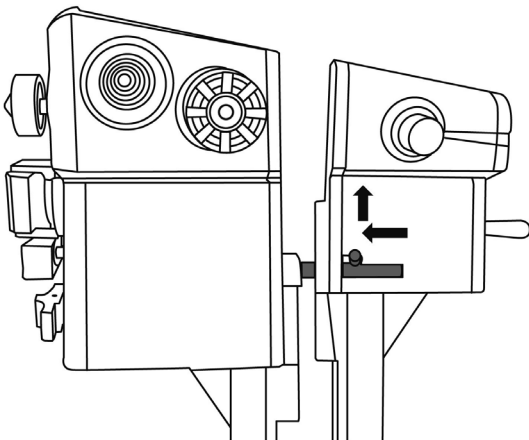
(В этой позиции стопор AFTERBURNER не работает)

- Вставьте извлекаемую панель обратно между 2-мя рычагами управления двигателем и привинтите болты.

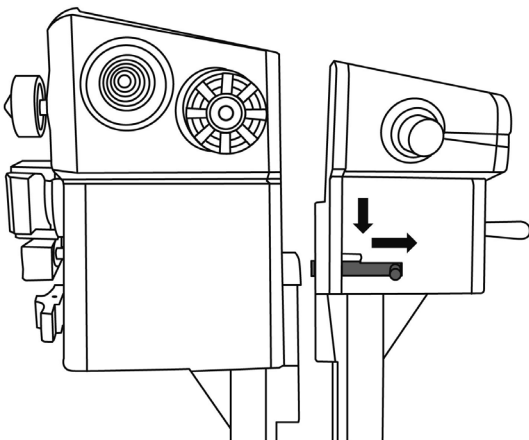
ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы не повредить AFTERBURNER, не используйте рычаги управления двигателем, если извлекаемая панель должным образом не установлена (не привинчена с помощью двух болтов) между рычагами управления двигателем.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

Чтобы соединить рычаги управления двигателем:



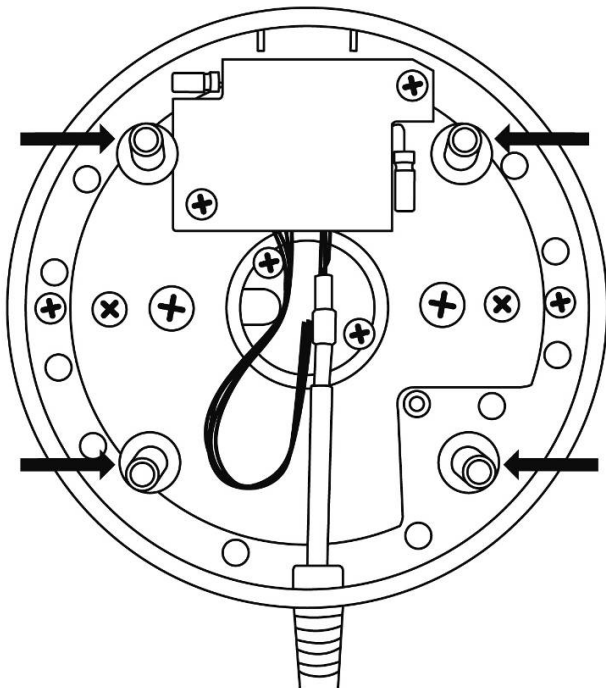
Чтобы разъединить рычаги управления двигателем:



УСТАНОВКА ДЖОЙСТИКА В КАБИНЕ ПИЛОТА ИЛИ ДРУГОЙ КОНСТРУКЦИИ

Чтобы закрепить джойстик в кабине пилота:

- отвинтите 4 болта, которые расположены в нижней части металлической подставки джойстика, и выньте ее;
- прикрепите джойстик к конструкции с помощью 4-х винтовых резьб, находящихся на его обратной стороне.



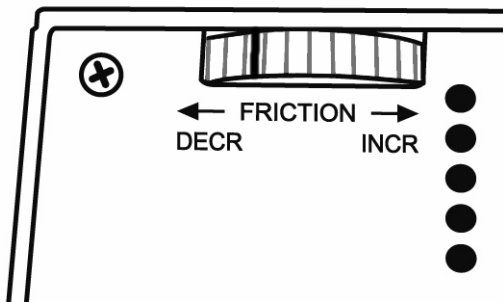
Также можно прикрепить джойстик и рычаг управления двигателем к конструкции с помощью 4-х отверстий, расположенных по углам металлической поверхности.

РЕГУЛИРУЕМАЯ ФРИКЦИОННАЯ СИСТЕМА РЫЧАГА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

- Чтобы увеличить трение: поверните колесико вправо.
- Чтобы уменьшить трение: поверните колесико влево.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Трение на сдвоенных рычагах управления двигателем по умолчанию установлено на минимальный уровень.
- Чтобы отрегулировать степень трения от минимума до максимума, сделайте около десяти полных оборотов колесиком.
- Белая пометка на колесике поможет считать обороты.



ОБРАТНОЕ КОМБИНИРОВАНИЕ

Новая рукоятка "HOTAS Warthog" комбинируется с панелью "HOTAS Warthog" (и наоборот).

Нефункциональной будет только кнопка CMS (кнопка 19), поскольку изначально на панели HOTAS Cougar ее не было.

ПОДСВЕТКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Интенсивность подсветки панели управления регулируется посредством T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor). Существует пять различных уровней интенсивности: от 1 (минимальная интенсивность) до 5 (максимальная интенсивность). По умолчанию установлен уровень 2.

УПРАВЛЕНИЕ ПЯТЬЮ ПРОГРАММИРУЕМЫМИ ИНДИКАТОРАМИ Можно управлять пятью программируемыми индикаторами панели управления посредством T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

При возникновении проблем, связанных с использованием контроллера, зайдите на веб-сайт <http://ts.thrustmaster.com> и перейдите по ссылке **Technical Support (техническая поддержка)**. На этой странице есть доступ к различным утилитам (часто задаваемые вопросы (FAQ), самые новые версии драйверов и программного обеспечения) – это может помочь решению проблемы. Если это не помогло, можно связаться со службой технической поддержки Thrustmaster ("Technical Support"):

По электронной почте:

Чтобы отправить запрос в отдел технической поддержки по электронной почте, необходимо зарегистрироваться. Предоставленная информация поможет быстрее решить проблему. Перейдите по ссылке **Registration (регистрация)**, которая находится слева на странице технической поддержки Technical Support и следуйте инструкциям на экране. Если вы уже зарегистрированы, введите **имя пользователя** и **пароль**, затем щелкните **Login (вход)**.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

Во всех странах, корпорация Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") дает гарантию на изделия Thrustmaster в том, что эти изделия не имеют дефектов материалов или производства на (2) года от даты покупки. При обнаружении дефекта в течении гарантийного срока немедленно свяжитесь со службой технической поддержки, которая разъяснит последовательность действий. Если дефект подтвердится, изделие необходимо вернуть по месту приобретения (или другое, указанное службой технической поддержки).

Если неисправное изделие попадает под условия гарантии, оно будет либо заменено, либо отремонтировано. При наличии регулирующего законодательства, наибольшая ответственность (включая косвенные убытки) корпорации Guillemot и ее дочерних предприятий ограничена ремонтом или заменой изделия Thrustmaster. Юридические права потребителя в отношении законодательства, применимого к продажам потребительских товаров не влияют на указанные гарантийные обязательства.

Эта гарантия не распространяется: (1) на изделия модифицированные, вскрытые, доработанные или поврежденные в результате неправильного или грубого обращения, неосмотрительности, несчастного случая, нормального износа, или имеющие любой другой дефект, не связанный с качеством материала или изготовления; (2) в случае несоблюдения инструкций, выданных технической поддержкой; (3) на программные продукты, разработанные не Guillemot, распространяется гарантия/ответственность разработчика программ.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Все права защищены. Thrustmaster® является зарегистрированным товарным знаком Guillemot Corporation S.A. Все зарегистрированные товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев. Иллюстрации могут не полностью соответствовать реальным изделиям. Содержание, технические характеристики и функции могут изменяться без предупреждения и отличаться для различных стран. Изготовлено в Китае.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



После окончания срока службы данное изделие не следует утилизировать вместе с бытовым мусором, но в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования.

Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководство пользователя или упаковку.

В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды.

Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов.

Код изделия: 5075723

www.thrustmaster.com





Thrustmaster is a division
of the Guillemot Corporation group

5075723